



**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO  
MAESTRÍA EN DOCENCIA PARA LA  
EDUCACIÓN MEDIA SUPERIOR  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES FILOLÓGICAS**

**LA ORACIÓN SUBORDINADA SUSTANTIVA  
DE INFINITIVO EN EL LATÍN CLÁSICO:  
UNA MIRADA CONSTRUCTIVISTA**

**T E S I S**

**QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE MAESTRO  
EN DOCENCIA PARA LA EDUCACIÓN MEDIA  
SUPERIOR, EN EL CAMPO DE CONOCIMIENTO  
LETRAS CLÁSICAS.**

**P R E S E N T A**

**Licenciada Laura Estela Montes Vásquez**

**Tutora: Dra. Hilda Julieta Valdés García, IIF, UNAM  
Cotutores: Dra. Guadalupe García Casanova, FFyL, UNAM  
Dr. Rafael de Jesús Rodríguez Hernández, FESA, UNAM**

**México, D. F., Mayo de 2015**



Universidad Nacional  
Autónoma de México



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

## Índice de contenidos

### Introducción

Resumen.....	7
Abstract.....	8
Introducción.....	9
Ubicación de la materia de Latín en el mapa curricular en el Colegio de Ciencias y Humanidades.....	11
Contextualización del proceso de aprendizaje visto como una práctica social.....	14

### Capítulo I

Problemática identificada en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la construcción latina Oración subordinada de infinitivo con acusativo.....	21
---	----

### Capítulo II

Hablemos de constructivismo como eje de conducción en esta propuesta didáctica.....	35
¿Cómo aprenden los adolescentes?.....	37
¿Cómo vemos al adolescente?.....	38
Cambios biológicos del adolescente.....	39
Factores sociales que intervienen en el aprendizaje de los adolescentes.....	40
Diferentes teóricos que abordan el estudio del adolescente.....	42
Formando pensadores críticos.....	48
¿Qué es aprender?.....	50
¿Qué son las habilidades básicas del pensamiento?.....	51

---

Lenguaje y pensamiento.....	56
Capítulo III	
Características de la propuesta didáctica de las oraciones subordinadas de infinitivo con acusativo, mejor conocidas como oraciones AcI.....	59
Procedimiento para aplicar la secuencia didáctica..	66
Evaluación y validación de la propuesta didáctica.....	71
Evaluación diagnóstica afectivo-motivacional.....	76
Evaluación teórico-conceptual y procedimental.....	78
Conclusiones	
Resultados de la evaluación.....	113
Bibliografía citada o consultada.....	117
Anexos	
Planeación didáctica	
Propuesta didáctica	
Cuestionarios y resultados de la actividad AcI 1	
Cuestionarios y resultados de la actividad AcI 2	
Cuestionarios y resultados de la actividad AcI 3	
Cuestionarios y resultados de la actividad AcI 4	
Cuestionarios y resultados de la actividad AcI 5	

## Resumen

La oración de acusativo con infinitivo en latín es una estructura sintáctica formada por: verbos de entendimiento (*verba sentiendi*), verbos de lengua (*verba dicendi*), verbos de afecto (*verba affectus*) y por últimos los verbos de voluntad (*verba voluntatis*). Estos verbos suelen construirse en español con la subordinación de otra oración, unidos por la conjunción que. Mientras que en latín, la característica primordial de esta construcción es que llevan como objeto directo un sustantivo y un infinitivo. Con la práctica y ejercitación de esta estructura se busca el desarrollo de las habilidades cognitivas básicas. Porque a través de esta estructura sintáctica se puede poner en funcionamiento las habilidades del pensamiento. Ya que la complejidad de esta construcción permite al estudiante sistematizar los pasos en busca de la resolución y correcta traducción de una estructura Acl. Los ejercicios permiten:

- Clasificar y ordenar secuencias en los diferentes tipos de oración.
- Encontrar y generar patrones en la sintaxis oracional.
- Analizar, analogar e interpretar las estructuras oracionales.
- Deducir e inferir las posibles soluciones.

El desarrollo de las habilidades de pensamiento a partir de esta construcción latina es una metodología que encierra un conjunto de técnicas y actividades dirigidas que brindan las herramientas necesarias a los estudiantes para procesar la información adecuadamente, de manera ordenada y oportuna. Esto permite aplicar dicha metodología en cualquier proceso de aprendizaje y regularlo con mayor autonomía. Si estas habilidades son asimiladas por el alumno a través de la ejercitación, será posible que puedan ser aplicadas en cualquier ámbito de su vida. Finalmente ése es el objetivo principal que se desea alcanzar en la formación preuniversitaria.

### Abstract

The accusative and infinitive sentence in Latin is a syntactic construction made up of: verbs of perception (*verba sentiendi*), verbs of speaking (*verba dicendi*), and verbs of will (*verba voluntatis*). In Spanish these verbs are constructed with a subordinate clause, joined by the conjunction *que* (that). However, in Latin, the construction's main characteristic is that the direct object has both a noun and an infinitive.

By practicing and exercising this construction I look to develop basic cognitive skills because through the use of this syntactic construction one makes use of reasoning abilities. These skills are developed since the complexity of the syntactic construction allows the student to systematize the steps to resolve and produce a correct translation of the ACI construction. The exercises allow:

- To classify and order sequences into sentence types.
- Find and make patterns in sentence syntax.
- Analyze, analogue, and interpret syntactic constructions.
- Deduce and infer possible solutions.

The use of this Latin construction to develop reasoning skills is a methodology which encloses a series of specific techniques and activities that provide students with the necessary tools to process information adequately in an opportune and orderly manner. This allows said methodology to be applied to any teaching process and to regulate it autonomously.

If these skills are assimilated by the students through practice, they will be applicable to any aspect of their lives. Finally, this is the main objective of pre-university education.

## INTRODUCCIÓN

Esta propuesta forma parte del proyecto integral de profesionalización en la docencia que inicié en la Maestría en Docencia en Educación Media Superior (MADEMS) en el campo de conocimiento de Letras Clásicas. Este trabajo tiene la finalidad de abordar el proceso de enseñanza-aprendizaje de la construcción sintáctica latina de acusativo con infinitivo de una forma alterna a la presentada en los manuales de estudio de la materia de Latín.

La complejidad de la estructura Acl me permitió, además, proponer una secuencia que contuviera ejercicios destinados al desarrollo de habilidades básicas del pensamiento. El objetivo de aprender latín o griego en la Educación Media Superior no se limita única y exclusivamente al área lingüística; que si bien es uno de los primeros aprendizajes que el alumno emplea. La diferencia sustancial de la lengua latina con la española y la abstracción de sus construcciones sintácticas permite la ejercitación de los procesos internos de pensamiento. Estos procesos o habilidades del pensamiento son estructuras intelectuales que el alumno integra y emplea en diferentes situaciones de vida.

La conformación de mi trabajo de tesis quedó distribuida de la siguiente manera. En la introducción presento la materia de latín dentro del mapa curricular de los programas de estudio en el Colegio de Ciencias y Humanidades. Posteriormente, realizo un breve análisis del papel fundamental que tiene la educación en el sistema político-social mexicano al que nos enfrentamos. En el primer capítulo explico la dificultad que representa la construcción sintáctica latina ante su equivalente en español.

En el segundo capítulo establezco las bases teóricas con las que abordé mi propuesta didáctica. Autores constructivistas como Piaget son referenciados en este capítulo como punto de partida. En esta parte de la tesis presento mi propuesta sobre el desarrollo de habilidades de pensamiento a partir del aprendizaje

y la ejercitación del latín, específicamente de la construcción de infinitivo con acusativo. Y también planteo cómo este desarrollo de habilidades promueve la adquisición de elementos que permiten desarrollar la inteligencia y de ahí formar pensadores críticos. En el capítulo tres presento mi propuesta didáctica.

En el apartado de evaluación y validación de la propuesta didáctica describo paso a paso el proceso de recolección de datos que realicé para evaluar la intervención en su conjunto. En las conclusiones presento los resultados obtenidos y las reflexiones finales sobre mi proyecto. Finalmente, mi trabajo está acompañado por las evidencias que obtuve durante el proceso de aplicación.



## **Ubicación de la materia de Latín en el mapa curricular en el CCH**

El proyecto para la creación del Colegio de Ciencias y Humanidades fue reforzar la cooperación interdisciplinaria entre las escuelas, facultades e institutos de investigación media superior de la Universidad Nacional Autónoma de México. La iniciativa de la creación del Colegio tenía como objetivo “no sólo el requisito académico previo para cursar las diferentes licenciaturas universitarias, sino un ciclo de aprendizaje en que se combinaran el estudio en las aulas y en los laboratorios”.<sup>1</sup>

Fue el 26 de enero de 1971 cuando el Consejo Técnico Universitario de la Universidad Nacional Autónoma de México aprobó el proyecto del Colegio de Ciencias y Humanidades. El entonces rector Pablo González Casanova lo consideró como la creación de un motor permanente de innovación de la enseñanza universitaria y nacional.<sup>2</sup>

Para conformar este proyecto de un bachillerato de carácter interdisciplinario en que convergerían las matemáticas y el español, y el método científico experimental con el histórico-social, se solicitó la participación elemental de cuatro facultades universitarias que tuvieron el encargo de organizar los aspectos más generales de la estructura académica. Tales facultades fueron las de Ciencias, Filosofía y Letras, Química y Ciencias Políticas y Sociales.

La organización fundamental en cuanto a planes, métodos y enseñanza para el reciente proyecto fueron confiados a un grupo de destacados universitarios encabezados por Roger Díaz de Cossío. Además, se contó con la participación de Guillermo Soberón y de Rubén Bonifaz Nuño, junto con los directores de las

---

<sup>1</sup> *Gaceta UNAM*, Tercera Época. Vol. II, Número extraordinario. 1º de febrero de 1971.

<sup>2</sup> <http://www.cch.unam.mx/historia>

diferentes facultades. González Casanova elaboró un plan para crear un sistema innovador que se denominó Colegio de Ciencias y Humanidades.

El 12 de abril de 1971 los primeros planteles que abrieron sus puertas a la primera generación de alumnos fueron Azcapotzalco, Naucalpan y Vallejo, mientras que Oriente y Sur corrieron con la misma suerte hasta el siguiente año.

Los principios pedagógicos básicos o formulaciones comunitarias que marcaron la identidad del CCH como bachillerato universitario fueron:

*Aprender a aprender*, que los alumnos sean capaces de adquirir nuevos conocimientos por cuenta propia.

*Aprender a ser*, donde se enuncia el propósito de atenderlos no sólo en el ámbito de los conocimientos, sino también en el desarrollo de los valores humanos, particularmente los éticos, los cívicos y la sensibilidad artística.

*Aprender a hacer*, el aprendizaje incluye el desarrollo de habilidades que les permita poner en práctica sus conocimientos.<sup>3</sup>

El Plan de Estudios se diversificó en cuatro áreas fundamentales de estudio: Matemáticas, Ciencias Experimentales, Histórico-Social y Talleres de Lenguaje y Comunicación. El enfoque de las asignaturas del área de Talleres busca desarrollar las habilidades lingüísticas en el alumno, las cuales son escuchar, leer, hablar y escribir; esto con la finalidad de la asimilación y comprensión de textos de diferente índole, como científicos, históricos, literarios, políticos y periodísticos, entre otros.

---

<sup>3</sup> Tomado de <http://www.cch.unam.mx/plandeestudios>

En el caso particular de las materias de Griego y Latín dentro del Plan de Estudios del CCH tiene como finalidad fomentar “la formación humanística de los estudiantes a partir del manejo de modos de expresión y de análisis de las lenguas clásicas, con el fin de comprender la propia lengua”.<sup>4</sup>

Los requerimientos de una formación universitaria exigen una vinculación más estrecha entre el bachillerato y las facultades, con la finalidad de que los conocimientos tengan un carácter más universal y al mismo tiempo más profundo.

Si partimos de la idea donde el bachillerato juega un papel estratégico en ser un pináculo de una educación especializada y al servicio de la sociedad, no es de extrañar que el proyecto educativo del CCH busque ser más formativo que informativo al "poseer una formación científica y humanística, pero que hace énfasis en que los egresados del bachillerato deben saber hacer algo más"

Como bien planteó González Casanova en su momento, existen elementos que deben considerarse previamente en cualquier propuesta encaminada a solucionar alguna problemática escolar a la que nos enfrentamos en el salón de clase. En este sentido, los maestros que ejercemos bajo el modelo educativo del Colegio debemos sabernos una guía y facilitadores del aprendizaje de los alumnos y nunca perder de vista la realidad educativa así como los objetivos de la educación.

---

<sup>4</sup> *El proyecto curricular del Colegio. Continuidades y cambios en el Plan y los Programas de Estudios*, Cuadernillo núm. 7, Colegio de Ciencias y Humanidades Dirección General. Diciembre de 2009, p. 38.

## **Contextualización del proceso de aprendizaje visto como una práctica social**

Comencemos con una reflexión inicial acerca de la problemática educativa mexicana actual a partir de un artículo de análisis publicado por la revista *Proceso* llamado “Emergencia educativa”.<sup>5</sup> En este artículo se plantea una anunciada y nada novedosa crisis en el sistema educativo nacional.

Lo grave y lo profundo de dicha crisis es el impacto social que tendrá por la falta de atención educativa que se estima 7 millones de jóvenes carece. A este sector de la sociedad se le ha denominado los *ninis*, ya que son jóvenes que no se encuentran estudiando ni laborando en un trabajo formal, exponiéndose a otras actividades, por ejemplo de tipo delictivas.

El Estado mexicano ha destinado un insuficiente presupuesto a la educación en todos sus niveles y esto da paso a que se genere un desequilibrio educativo, ya que imposibilita el estudio de un nivel medio superior y superior a jóvenes de niveles socioeconómicos más bajos. Por tanto, ¿las familias deben destinar más inversión al gasto educativo de sus hijos absolviendo la responsabilidad del Estado?

Algo que destaca de los datos proporcionado del estudio de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico, es que México es la gran excepción en los costos salariales por profesor en comparación del PIB per cápita, pues son superiores a la media de otros países que integran la OCDE, claro que estos costos se compensan con la proporción que guarda el número de estudiantes con la apertura de los grupos.

Tomando en cuenta estos datos, considero que la inversión que debe efectuar la educación en México es de tipo humano antes que económico. Por un lado,

---

<sup>5</sup> <http://www.proceso.com.mx/?p=285459> consultado el día 14 de febrero de 2014.

formar mejores y más preparados profesores que puedan dar cabida a un modelo educativo de calidad, para después pensar en una inversión de tipo monetario. De nada sirve invertir más fondos si los mismos males crónicos que aquejan a la educación siguen presentándose. Por otro lado, que la profesionalización de los profesores se vea reflejada en la educación de los estudiantes desde los niveles básicos hasta los niveles medio superior y superior de la estructura educativa mexicana.

La educación mexicana, si bien es cierto, vive una crisis que ha venido arrastrando por varias generaciones. Podría decirse que es debido a los diferentes intereses políticos del gobierno en turno, o la poca preparación pedagógica con la que contamos los profesores, o, inclusive, la mala alimentación de los alumnos, entre cientos de justificaciones más. Sin embargo, esta crisis educativa se ha venido agudizando con los parámetros internacionales que marcan los requerimientos con los que los alumnos deben estar dotados.

Pero, dentro de este entorno donde prevalecen los escenarios políticos, económicos y sociales –donde todo debe ser cuantificable en estadísticas y análisis de datos– ¿dónde queda el estudio del latín? Inclusive si fuéramos una sociedad comprometida con la educación y en vías de desarrollo –según los punteros internacionales–, ¿cuál es la esencia medular para que nuestros jóvenes sean educados bajo un modelo humanista que incluya el aprendizaje del latín?

Aunque algunos detractores señalen al latín como “lengua muerta” por carecer de hablantes que la practiquen como lengua materna, estudiar latín nos permite profundizar en el estudio de la lengua española y tener un mejor dominio de la misma. Un conocimiento básico de la lengua latina facilita, entre otras cosas, la comprensión del significado y de la estructura de una gran cantidad de palabras.

Además, estudiar latín aporta conocimientos más profundos, desde retomar nuestras raíces novohispanas hasta conocer el lenguaje científico que tuvo su auge durante el siglo XIX en México y otros países.

Una educación básica debe de dotar a nuestros individuos con las destrezas comunicativas pertinentes que les posibilite desenvolverse con eficiencia en cualquier situación. No obstante, acercarnos al estudio del latín bajo esta concepción es muy superficial y no simboliza la verdadera riqueza del estudio de la lengua latina dentro del bachillerato mexicano.

El estudio del latín nunca ha sido sencillo. Por el contrario, diversos autores de diferentes épocas han atestiguado la alta dificultad en la enseñanza y el aprendizaje de la lengua latina. Pero, ciertamente, cuestionar el valor educativo que tiene el latín en la educación media superior de ninguna manera favorece el desarrollo intrínseco de los jóvenes mexicanos.

Esto es, creo yo, consecuencia del cambio vertiginoso que han sufrido los modelos educativos en épocas recientes al considerar la didáctica como un acto transformador de los entornos sociales. Los modelos educativos empleados en las instituciones educativas, como es el caso del *aprendizaje basado en competencias*, es, para muchos, el resultado de un dominio metodológico en el campo de la psicopedagogía, pero que, en gran medida, los docentes no dominan del todo.

Las necesidades actuales exigen una educación en un proceso más dinámico que se desarrolle tanto en la comunidad educativa como en el seno familiar. En el profesorado hay una alta exigencia de formación, actualización, trabajo en equipo y que propongan ideas para fomentar aprendizajes significativos en sus alumnos.

Los requerimientos académicos piden a gritos alejar al alumno del modelo enciclopedista centrado en la memorización para dar paso a un proceso ense-

ñanza-aprendizaje más vigoroso que fomente el desarrollo del individuo con destrezas y habilidades que lo apoyarán tanto en su vida académica como profesional. Si somos objetivos, esta responsabilidad de formar y guiar a alumnos con estas cualidades es monumental, una empresa de grandes magnitudes.

Los maestros de hoy deben dar a los niños con los que trabajan algo más que una muestra de ellos mismos. Deberán ser personas competentes, dedicados, que puedan inspirar y estimular a los niños a hacer ese pequeño esfuerzo adicional necesario para intentar resolver los problemas (Wohl & Erickson, 1999, p. 9).

Durante años se ha demeritado el papel que debe desempeñar un profesor dentro del salón de clases. Va desde el simple transmisor de conceptos hasta el potenciador del conocimiento, pasando por el facilitador, el guía, el compañero, etcétera. No pretendo entrar en prolongadas disertaciones al respecto, pero lo que sí me queda muy claro es que el docente es el profesionista capacitado para trabajar diariamente con niños o jóvenes. Es decir, que es la persona competente designada por la sociedad para modelar a un grupo de individuos dentro de una comunidad. Visto desde esta perspectiva, el trabajo docente se vuelve una gran responsabilidad.

Por tanto, los docentes deben estar capacitados para enseñar en determinadas áreas de conocimiento, focalizados a las exigencias del grado o las condiciones sociopolíticas y económicas que la sociedad requiera. De ahí la importancia de innovar en la práctica educativa para no periclitar en el día a día de la vida escolar.

Ahora bien, los profesores innovadores buscan actualizarse, generar ideas y trabajar en equipo; estimulan al alumno para que participe; incorporan novedades para apoyar su labor docente; además diagnostican si el aprendizaje de sus

alumnos es visual, auditivo o sensorial y no temen acomodar sus enseñanzas a cada estilo para facilitar el aprendizaje.

Los profesores conservadores<sup>6</sup> buscan hacer énfasis en enseñar; su didáctica es centralista, es decir, se creen el centro del proceso educativo; consideran al alumno un simple espectador; las evaluaciones son asignadas de forma numérica, dando importancia a los “dieces”; el conocimiento se obtiene al repetir “al pie de la letra” los temas escolares; en pocas palabras, se puede decir que su didáctica se rige bajo el principio de “todos obedientes y en silencio”.

Hay un latente desinterés por la didáctica, una razón podría ser que los profesores que estudiaron en las facultades, centran más sus esfuerzos en la materia misma que en la manera de vincularla con el entorno del estudiante. Las escuelas de hoy en día no pueden darse el lujo de mantener modelos desarticulados e instituciones sociales anticuadas en medio de una demanda humana y tecnológica.

Dicho lo anterior, en primer lugar, uno de los aspectos más relevantes en el ejercicio docente es la preparación con la que cuenta un profesor. El bagaje lingüístico y cultural que vaya adquiriendo, ya sea de manera voluntaria o ya sea durante su formación académica, permitirá una mejor preparación del profesor frente al grupo. Toda esta preparación podrá describirse como una madurez académica y evidenciará la preocupación del profesorado por una seria preparación de sus alumnos.

Por otro lado, los medios de los que echemos mano son otro factor de suma importancia a considerar. En este sentido, estimo que el perfecto diseño de una

---

<sup>6</sup> Suele llamarse “tradicionalistas” a los profesores que enseñan con una metodología conservadora como sinónimo de obsoleto o caduco. Sin embargo, no hay que perder de vista que la enseñanza tradicionalista no está peleada con nuevos modelos en el ámbito educativo. Por el contrario, puede considerarse como los cimientos que permiten construir un aprendizaje perenne.



correcta metodología nos permitirá establecer un punto focal de éxito en el proceso de enseñanza en el aula. Si concentramos nuestro desempeño en desarrollar las herramientas y habilidades que puedan ser aplicadas en la vida más que limitar su aplicación en el salón de clase.

La importancia que tiene el proceso de planeación de las actividades y secuencias para conseguir un ambiente de aprendizaje favorable en cada alumno. Pues es a partir de un minucioso trabajo por parte del profesor al elegir sus materiales y establecer las actividades para cada tema que puede influir en un aprendizaje significativo. Si por el contrario, el profesor no planifica su clase se expone a un rotundo fracaso, sin mencionar la angustia que eso le causaría.

Los valores educativos son un proceso que se están conformando simultáneamente y en la marcha. Son dinámicos y es un tránsito del ideal llevado a la práctica. Ahora bien, hay que abastecer al alumno de las herramientas básicas para que sea éste el que lleve a cabo su propio aprendizaje, haciéndolo propio y personal. Pero desde una perspectiva docente, ¿cómo ayudamos al adolescente a desarrollar estos valores educativos? ¿Cómo motivamos al alumno a emprender un trabajo propio y personal, y sobre todo, ir empujándolos hasta que lo hayan llevado a cabo?

Todo proceso cognitivo presenta un ilimitado número de habilidades y hábitos que fortalecen el binomio enseñanza-aprendizaje. En este punto es importante remarcar la importancia de generar hábitos y habilidades en la vida académica y en la vida social del alumno. No debemos olvidar que la educación integral tiene como objetivo –uno de tantos– que los sujetos educados cumplan una función determinada en el ámbito en que se desarrollen.

El crecimiento y desarrollo de cualquier comunidad, llámese sociedad o país, requiere de ciudadanos que contribuyan de manera positiva y efectiva en esta tarea. La tendencia mundialista actual ha volteado a mirar a los adolescentes

como fuente generadora y provechosa para su comunidad ya sea en lo económico, en lo político, en lo social o lo cultural. Sin embargo, también hay una clara conciencia de carencias que confluyen en la formación de los adolescentes.

Son varios y variados los rubros en los cuales los gobiernos han detectado escenarios en el cual se desenvuelven los adolescentes; escenarios que pueden funcionar para potencializar o, en sentido opuesto, mermar el desarrollo del individuo. Es menester tratar al adolescente, nuestro individuo educando en cuestión, como un sujeto racional, pensante, independiente y de carácter voluntario para diseñar un modelo educativo que sea beneficioso en su vida escolar.

Una manera permisible para insertar a nuestros adolescentes en una colectividad social, es fomentando dinámicas grupales en clase que demuestren al alumno la importancia de ser un individuo funcional dentro de una comunidad. En ese sentido, Rafael Santoyo<sup>7</sup> hace hincapié en que una dinámica grupal es transformar a cada integrante como elemento indispensable de una estructura más grande. Esto deja completamente de lado el individualismo y el aislamiento para dar paso al trabajo colaborativo que permite a los alumnos interactuar con sus pares y con el profesor mismo.

Es muy importante el compromiso y la construcción de nuestra labor docente, ya que si queremos ver cambios sustanciales en nuestra sociedad, debemos perder el miedo a probar otros caminos y poner en práctica nuevos instrumentos educativos con los alumnos.

---

<sup>7</sup> Cfr. Santoyo, 1985, p. 35.

## CAPÍTULO PRIMERO

### **Problemática identificada en el proceso de aprendizaje de la construcción latina Oración subordinada de infinitivo con acusativo (AcI)**

Es sabido que el estudio de las lenguas requiere una didáctica más avanzada, porque son varios procesos cognitivos los que el alumno tiene que atravesar para lograr un aprendizaje significativo. Esto no es tarea fácil si ponemos sobre la mesa de debate la educación *clasicista* (como es el caso de la enseñanza del griego clásico y del latín) como punto de partida, podemos percatarnos que no ha alcanzado plenamente los objetivos planteados en los planes y programas de estudio en las instituciones de formación media y superior.

Los factores que favorecen o perjudican el aprendizaje de una lengua son muy variados. Van desde la dificultad de la propia lengua hasta la motivación y aptitudes con las que cuentan los alumnos y los profesores durante esta experiencia. En el caso del latín, influye una serie de prejuicios y falsas aseveraciones que desmotivan al estudiante,<sup>8</sup> incluso antes de tener el primer contacto con la lengua: *“el latín es una lengua muerta”*; *“sólo los doctos y eruditos saben latín”*; *“el latín es la representación de la Iglesia Católica”*; *“no tiene utilidad aprender latín en esta época”*, etcétera.

Si dejamos de lado los convencionalismos ideológicos que giran en torno al aprendizaje del latín, nos queda centrarnos en los contenidos morfológicos y

---

<sup>8</sup> El tema de la desmotivación no sólo afecta al estudiantado, también influye profundamente en el pleno desenvolvimiento de los docentes. Afecta la forma en que se presentan ante el grupo, la planeación de sus estrategias y la conducción de la clase. Resulta aberrante la forma en que los docentes transmiten la pérdida de interés en sus propias disciplinas a sus estudiantes.

semánticos de esta lengua. Así pues, en este apartado analizaremos las particularidades de la lengua latina que dificultan el aprendizaje del latín y, más específico, de la estructura sintáctica de acusativo con infinitivo.<sup>9</sup>

La estructura de infinitivo con acusativo, mejor conocida como *AcI*, es un tema difícil de abordar, tanto para los estudiantes como para el propio docente. El nivel de complejidad y abstracción que tiene dicha construcción sintáctica presenta, por un lado, un verdadero reto para los estudiantes en su aprendizaje. Por otro lado, no todos los maestros obtienen éxito al *enseñar* tan complicado tema. Esto repercute significativamente en el rendimiento académico dentro de la clase.

Al español se le conoce como lengua neolatina por ser descendiente del latín. Guarda muchas similitudes, pero también grandes diferencias con su ancestral lengua de origen. Cuando el alumno se acerca al estudio de la lengua latina, identifica fácilmente las coincidencias. Sin embargo, inmediatamente brincan las diferencias que existen entre una y otra. Por ejemplo, mientras que el español es una lengua estructurada de forma analítica, el latín tiene una configuración sintética. Se clasifica de tal manera porque posee "un gran número de morfemas ligados (morfemas de caso, inflexiones verbales, etcétera)" (Penny, 2001, p. 110).

Tanto el español como el latín son lenguas de flexión, esto quiere decir que a las *raíces* de las palabras se les une prefijos y sufijos para expresar ciertos elementos que ayudan a representar relaciones gramaticales o categorías gramaticales. Como mencioné anteriormente, el español es una lengua de flexión analítica, el latín es lengua sintética puesto que manifiesta su relación mediante desinencias. Las lenguas analíticas, como es el caso del español, expresan las relaciones gramaticales a través preposiciones, artículos, conjunciones y verbos auxiliares.

---

<sup>9</sup> Esta construcción suele recibir diferentes nombres dependiendo de la gramática que se consulte: *oración subordinada de infinitivo con acusativo*, *oración de infinitivo*, *oración infinitiva de complementivo* o simplemente *oración de acusativo con infinitivo* y reconocida por sus siglas *AcI*.

Examinemos con mayor cuidado la diferencia entre una lengua sintética y una lengua analítica a continuación.

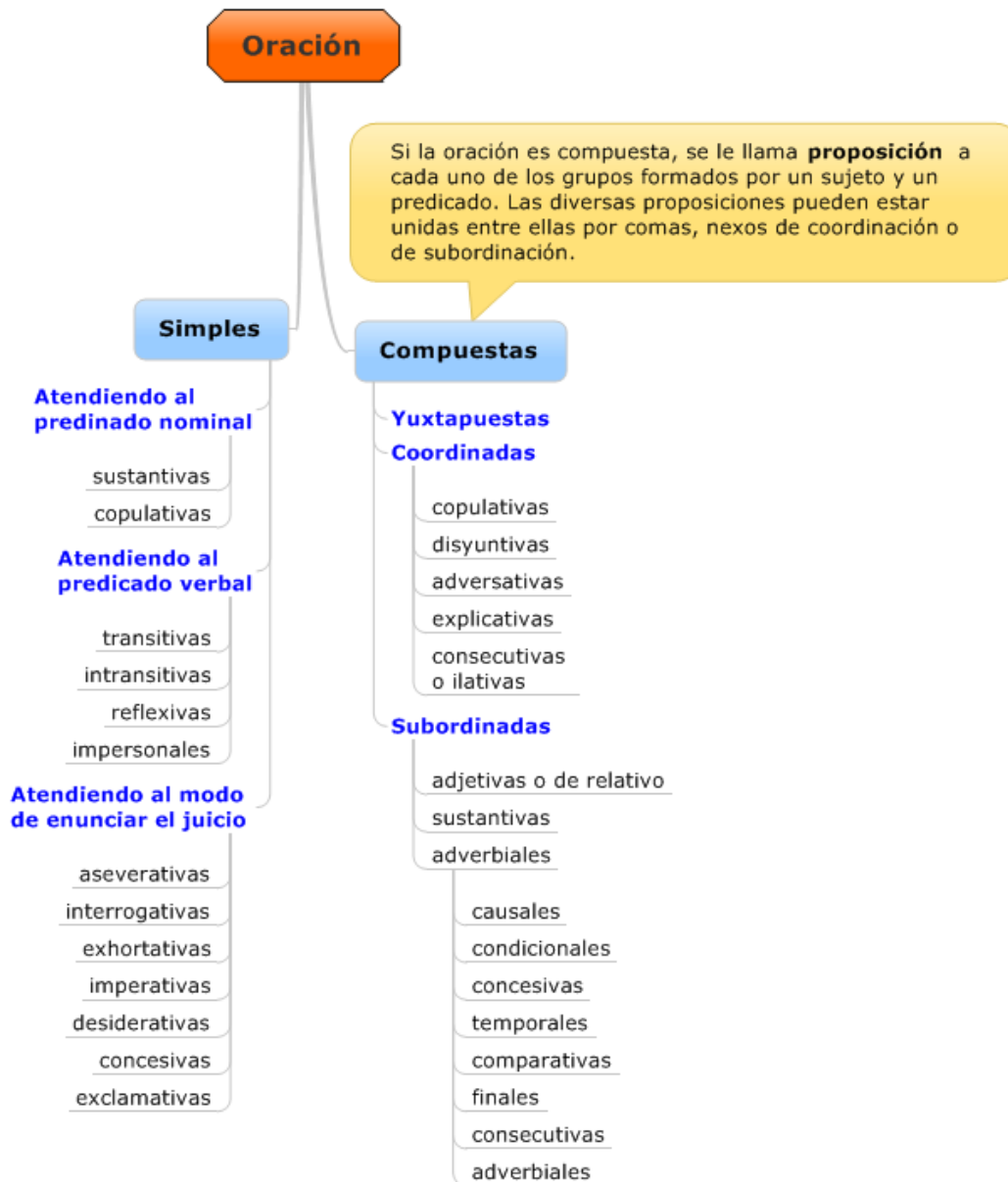
El latín y el español expresan su pensamiento a través de enunciados. A la unidad más pequeña de lenguaje suele llamarse *oración*, la cual está formada por un sintagma verbal y otras palabras relacionadas gramaticalmente: “La oración es la unidad que expresa un sentido completo y está constituida por sujeto y predicado” (Gili Gaya, 2003, pp. 21–22).

Una definición muy general de los conceptos *sujeto* y *predicado*, –que prácticamente es enseñada desde la escuela primaria–, es aquella que dice que el *sujeto* es la persona, animal o cosa sobre la que se dice algo; mientras que el *predicado* es lo que se dice del sujeto.<sup>10</sup> Visto en estos términos, resulta muy sencillo restringir el conjunto de normas que rigen las estructuras lingüísticas y, por consiguiente, su estudio.

Tanto en español como en latín, diferentes juicios pueden influir en el estudio de la gramática oracional, atendiendo al sentido o a las características que presenta una oración. Así pues se genera una clasificación y una subcategorización que depende de diversos criterios:

---

<sup>10</sup> Cfr. “En toda oración decimos algo de alguna persona o cosa, la cual se llama el *sujeto* de la oración. Así, en las oraciones: *los árboles florecen; trabajaba sin descanso el labrador; pasea Luisa a todas horas por los alrededores de la ciudad; el libro de mi padre estuvo sobre la mesa. Los árboles, el labrador, Luisa, el libro de mi padre*, son personas o cosas de las cuales decimos algo, y por lo tanto son el sujeto de la oración que forman parte. En las oraciones que nos han servido de ejemplo vemos que, además del sujeto, hay otras palabras; con ellas enunciamos todo lo que queremos decir del sujeto: *florecen; trabajan sin descanso; pasea a todas horas por los alrededores de la ciudad; estuvo sobre la mesa*. Todas las palabras que nos sirven para expresar lo que decimos del sujeto forman el *predicado*” (Gili Gaya, 2003, pp. 21–22).



Si observamos con atención el esquema anterior, nos percataremos que ya no resulta tan sencillo abordar el estudio de las oraciones de acuerdo con los criterios de categorización que establecen las gramáticas. No obstante, en un primer

acercamiento al latín, predominan dos tipos a tratar: la oración copulativa y la oración transitiva. Esto reduce, en cierta medida, el óbice al que se enfrenta el alumno.

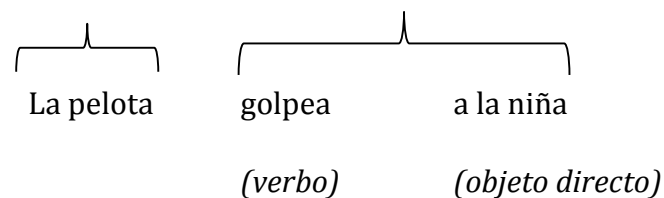
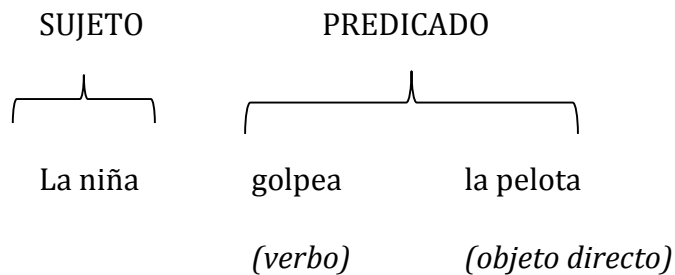
Ahora, analicemos el funcionamiento del sujeto y del predicado en español:

En las siguientes frases,

*La niña golpea la pelota.*

*La pelota golpea a la niña.*

Se usan las mismas palabras, pero depende del orden de las palabras y el uso de preposiciones para determinar el sentido de la oración. Lo que recibe la acción del verbo es el objeto directo:



En latín, el sujeto y el objeto directo se distinguen no por el orden de las palabras, sino por las **terminaciones** de las palabras mismas:

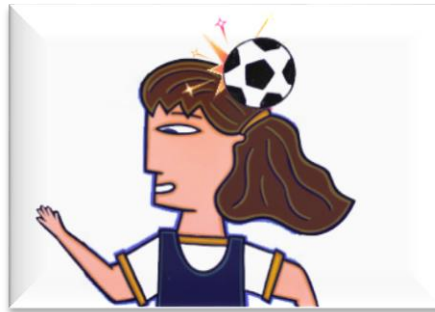
*La niña golpea la pelota*

*Puella pulsat pilam*



*La pelota golpea a la niña*

*Pila pulsat puellam*



La forma en que se encuentran distribuidos los elementos contenidos en una oración obedece a la necesidad de expresar el pensamiento de una forma eficaz y concreta. En latín, se denomina *hipérbaton latino* a esta distribución, puesto que representa un “orden artificial” al que no estamos habituados. Es decir, el *hipérbaton latino* es el orden natural en que se encuentran colocados los elementos de una oración, *orden* que no corresponde al sintáctico español:

El Hiperbaton forma el genio de la lengua latina; i aunque no pueden darse reglas fijas sobre la colocacion que los latinos hacian en sus frases i períodos, no obstante se observa que seguian el órden con que se presentaban las ideas á su imaginación (de Mata i Araujo, 1836, p. 6).

Como bien nos da a entender Luis de Mata i Araujo, el orden sintáctico del latín se puede considerar como "libre" porque la relevancia de su estructura radica en sus desinencias, no así en la posición de sus elementos. Por ejemplo, si cambiáramos



el orden de las palabras, la traducción seguirá siendo la misma. Pues el caso en el que se encuentra el sustantivo<sup>11</sup> indicará la función gramatical desempeñada:

Puella pulsat pil**am**

Puella pil**am** pulsat

*La niña golpea la pelota*

Pil**am** puella pulsat

Pil**am** pulsat puella

A diferencia del español, que si modificamos el orden de los elementos de la oración, el sentido puede cambiar drásticamente. Se establece una nueva relación morfosintáctica al alterar el orden gramatical natural de la oración, ya que “el espíritu de la lengua española ofrece al hipérbaton limitaciones, debido a que carece de los *morfemas* gramaticales de la declinación (reveladores de la *función* de las palabras) y hace peligrar la claridad” (Beristáin, 2004, p. 256).

De ahí que en el folklórico lenguaje mexicano se puedan rescatar algunos ejemplos:

No es lo mismo *huele atrás*, que *atrás te huele*.

No es lo mismo *vivir en la calle del medio*, que *vivir en medio de la calle*.

No es lo mismo *me río en el baño*, que *me baño en el río*.

El orden de los elementos de la oración en las lenguas romances, como es el caso del español, "se ha ido estableciendo, con bastante generalidad también,

<sup>11</sup> O la categoría de palabra que puede declinarse y que pueda desempeñar alguna función dentro de la oración, como es el caso de los adjetivos o pronombres además de los sustantivos.

un orden más o menos fijo para la construcción de las oraciones, y los procedimientos analíticos de expresión han tenido a reemplazar a los procedimientos sintéticos" (Saussure, 1974, p. 362).

Cada elemento de la oración desempeña una función gramatical determinada. Aunque también es cierto que la construcción del lenguaje no se suscribe única y exclusivamente a la claridad lógica del acto comunicativo. Sino que "intervienen en ello factores expresivos ajenos a las leyes del juicio lógico" (Gili Gaya, 2003, p. 81).

Sin embargo, mientras que en español podemos advertir su función a partir de su ubicación y la preposición que antecede a las palabras, en latín se refleja en los casos, agrupados a su vez en declinaciones:

<b>Función gramatical</b>	<b>Preposición en español</b>	<b>Caso latino</b>
Sujeto o predicado nominal	---	Nominativo
Objeto directo	---, <i>a</i>	Acusativo
Objeto indirecto	<i>a, para</i>	Dativo
Complemento determinativo	<i>de</i>	Genitivo
Complemento circunstancial	<i>a, ante, bajo, con, contra, de, desde, en, entre, hacia, hasta, por, sin, sobre, tras</i>	Ablativo

Analicemos con un ejemplo:

<i>La rosa</i> es roja	... es el sujeto
El joven compró <i>una rosa</i>	... recibe la acción del sujeto
Puso agua <i>a las rosas</i>	... recibe el beneficio de la acción
El ramo <i>de rosas</i> huele bien	... precisa el contenido del ramo
Llegó <i>con una rosa</i>	... aporta mayor información

En el ejemplo anterior, vemos un común denominador: la palabra *rosa*. Dependiendo del papel que desempeñó en la oración, adquirió un lugar determinado, alguna preposición o artículo determinado o indeterminado para brindar mayor claridad al valor comunicativo.

El español cuenta con palabras que ayudan a enlazar cada elemento dentro de la oración:

[...] Estas unidades son conocidas con el nombre de *conectores* y constituyen uno de los recursos más importantes para indicar el tipo de enlace entre las informaciones precedentes y la nueva información que introducen. Actúan como puntos de referencia para el lector, le permiten seguir el entramado lógico del texto con un esfuerzo cognitivo (Martínez Sánchez, 1997, p. 10).

Podemos observar que el latín no cuenta con *artículo*, palabra clave que sirve para referenciar a otro tipo de palabra llamada *sustantivo*. Es decir, el artículo es una palabra funcional dentro de la oración porque “precisa su relación con otra(s) palabra(s) de la(s) que transmite información categorial (género, número, cantidad, persona, etc.) o entre la(s) que establecen conexiones sintácticas” (Giammatteo &

Albano, 2006, p. 63). Esta información categorial transmitida por el artículo, está contenida en la misma desinencia de la palabra latina.

Así pues, los casos latinos no sólo indican la función gramatical que desempeña la palabra dentro de la oración, sino que también especifica el género y número que en el español delimita el artículo determinado o indeterminado.

En el caso de algunas funciones gramaticales en latín –como es el objeto directo, el objeto indirecto o el complemento determinativo– no requieren del uso de preposiciones. El uso de las preposiciones en latín se limita a un sentido meramente circunstancial, es decir que el uso de las preposiciones latinas se utiliza para expresar de una manera más precisa y concreta la circunstancia bajo la que se desarrolla la acción verbal.

De ahí que, cuando el acusativo funciona como objeto directo no se acompaña con una preposición. Por el contrario, “la preposición neutraliza el valor del caso y éste solamente tiene relevancia si se trata de preposiciones que pueden construirse con acusativo y ablativo a la vez, entonces el caso servirá para aportar otros matices” (Sanchis Llácer & Ballester Cifre, 1996, p. 65).

Mientras que en el español la preposición “es un elemento de enlace que permite conectar un complemento con un núcleo precedente” (Giammatteo & Albano, 2006, p. 57). En consecuencia, es una palabra de relación porque conecta “un elemento sintáctico cualquiera con los complementos que lleve” (Gili Gaya, 2003, p. 245).

En el caso específico de la construcción de una oración de acusativo con infinitivo depende de un grupo de verbos que agrupan: verbos de entendimiento (*verba sentiendi*), verbos de lengua (*verba dicendi*), verbos de afecto (*verba affectus*) y por últimos los verbos de voluntad (*verba voluntatis*). Estos verbos suelen

construirse en español con la subordinación de otra oración, unidos por la conjunción *que*. Mientras que en latín, la característica primordial de esta construcción es que llevan como objeto directo un sustantivo<sup>12</sup> y un infinitivo.

La oración subordinada de esta clase de verbos, es un constituyente imprescindible para su construcción, ya que la unidad sintáctica que se forma es un componente constitutivo que le da pleno sentido a la oración: “El Objeto Directo a función sintáctica que desempeña sempre o que a gramática funcionalista chama un constituínte necesario ou obligatorio” (Carracedo Fraga, 2002, p. 416)

La particularidad de este grupo de verbos es que su aspecto léxico es de tipo psicológico. Es decir, ocurre dentro de la psique del hablante y su realización puede ser real o potencial y se suscriben a condiciones internas de la persona. Por un lado expresan una actividad intelectual o lingüística, es decir que denotan una actividad comunicativa o un sentido o percepción física. Por otro lado, pueden expresar una actividad sensitiva o afectiva. Por tanto, se manifiesta una gran separación entre los verbos que indican actividades o realizaciones.

Podemos pensar el verbo como una acción o fenómeno que tiene lugar efectivamente; nuestro juicio versa entonces sobre algo que consideramos real, con existencia objetiva. Podemos pensar también que el concepto verbal que proferimos es simplemente un acto mental nuestro, al cual no atribuimos existencia fuera de nuestro pensamiento (Gili Gaya, 2003, p. 131). En latín, cuando aparece alguno de estos verbos, la construcción que rige está compuesta con un sustantivo en caso acusativo y con un verbo en infinitivo, además de los complementos que pudieran acompañar los elementos constitutivos, como es el caso del complemento determinativo o el complemento circunstancial.

---

<sup>12</sup> También pueden aparecer palabras de otras categorías gramaticales que funcionan como el nombre, como es el caso del adjetivo y el pronombre.

Acusativo e infinitivo acaban entendéndose como una unidades sintáctica de acusativo con infinitivo (AcI), esto é, acaba asociándose o acusativo á esfera do infinitivo, debido á grande frecuencia de construcións de dobre acusativo con infinitivo e acusativo de persona con calquera dos verbos aludidos nas que a persoa está semánticamente relacionada de forma directa co infinitivo, principalmente por coincidir co “protagonista” inmediato do denotado polo verbo, é dicir, por coincidir co constituínte que debe desempeña la función de Suxeito respecto ó Predicado en infinitivo (Carracedo Fraga, 2002, p. 422).

En español, cuando el verbo de la oración principal es alguno de los ya mencionados, subordina su objeto directo (una oración) con la conjunción *que* y hace uso de los modos verbales para indicar posibilidad en la realización de la acción real o no. Se usa el modo subjuntivo cuando la acción del verbo principal denota posibilidad, deseo, necesidad o alguna acción dudosa.

Por otro lado, el verbo de la oración latina subordinada aparece en infinitivo. Y, aunque el latín cuenta con infinitivo presente, infinitivo pretérito e infinitivo futuro tanto en voz activa como en voz pasiva, carece de las características más importantes que puede contener un verbo en su flexión. Tales características están englobadas en la conjugación: número, persona, voz, tiempo, modo y aspecto.

La desinencia verbal que indica el número y la persona está regido por el sujeto. Mientras que la voz, el tiempo, el modo y el aspecto afectan a toda la oración. Que el verbo subordinado no cuente con la información que proporciona un verbo finito resulta un verdadero problema, pues imposibilita en gran medida deducir la oración y, por consiguiente, su traducción.

En primer lugar, el número y la persona establecen una concordancia con el sujeto. Sin embargo, la sintaxis de la oración simple en latín establece el caso

nominativo para desempeñar la función gramatical de sujeto. Ahora, esta relación sintáctica se forma con el caso acusativo.

En segundo lugar, las categorías inherentes del tiempo, el modo y el aspecto establecen una relación entre un evento y una referencia en el que una acción se lleva a cabo. Por un lado, las relaciones temporales marcan una relación con el tiempo de emisión y son de anterioridad, simultaneidad o posterioridad. Por otro lado, el modo sitúa la acción en un estatus real o irreal y es el hablante quien denota un grado de realidad concreta. “El *modo* tiene como función caracterizar la realidad del evento comparando el mundo en que este ocurre con otro de referencia, denominado el *mundo real*” (Giammatteo & Albano, 2006, p. 40).

El aspecto verbal, que puede ser perfectivo o imperfectivo, nos indica como ocurre la acción en sí misma, si se repite o se reitera, su transcurso en la línea temporal, su extensión, etcétera. En el aspecto se observa la acción expresada por un verbo a partir de “la momentaneidad, la reiteración, la duración, el comienzo o la perfección” (Gili Gaya, 2003, p. 147).

El *verbo* es el elemento alrededor del cual se centra la predicación; de este modo, el suceso se presenta como una puesta en escena que implica necesariamente determinados actores o participantes, manifestados por los argumentos del verbo (Giammatteo & Albano, 2006, p. 37).

El infinitivo es una forma no finita del verbo. Al no conjugarse, tiene una evidente ambigüedad y su carácter híbrido lo lleva a funcionar de forma nominal. El infinitivo “carece de la posibilidad de referirse a cualquier perspectiva temporal” (Porto Dapena, 1989, p. 148). La gramática señala una relación que guarda el verbo conjugado de la oración principal con el verbo de la oración subordinada. A esta relación se le conoce como *Consecutio temporum*.

La concordancia de tiempos es un conjunto de normas que marcan una relación entre el tiempo y el modo del verbo de la oración principal con el verbo de

la oración subordinada. Pero, si en latín encontramos que el verbo subordinado carece de "información" al presentarse sin conjugación, ¿cómo se puede establecer dicha relación? No hay que olvidar, como bien señala Tantucci que "il verbo è la parola *più importante* del discorso, la parola per eccellenza (*verbum* = parola); senza di esso, espresso o sottinteso, non è possibile formare un'espressione che abbia senso compiuto" (Tantucci, 2003, p. 96).

Básicamente la relación que se establece entre estos verbos tiene que ver con el momento en que se desarrolla la acción. Así pues, se entiende que puede existir una simultaneidad entre la acción del verbo de la oración principal con el de la oración subordinada. También existe una relación de anterioridad o posterioridad donde alguno de los actos guarda una distancia temporal entre las dos acciones. Para su traducción, "existe la doble posibilidad de o bien de orientar ambas acciones directamente respecto del origen, independientemente una de otra, o bien tomar una como punto de referencia para la orientación temporal de la otra; de darse este último caso, en la oración subordinada, tenemos que contemplar la acción expresada por el verbo de la subordinada desde el momento indicado por el verbo de la principal, que es precisamente en lo que consiste la llamada «regla de la consecutio temporum»" (Olaeta Rubio, 1995, p. 97).

En resumen, la oración subordinada de infinitivo con acusativo carece de artículos, preposiciones, conjunciones subordinantes, orden sintáctico claro, un verbo subordinado conjugado y, por el contrario, se presenta un sujeto en caso acusativo que no corresponde a la sintaxis que venía aprendiendo el alumno en los temas anteriores, dónde el sujeto de la oración está en caso nominativo. También, no hay claridad en la relación temporal que guardan las acciones verbales, así que la utilización correcta de los tiempos queda suspendida en el aire.

Por todo lo anterior, no es de extrañar que los alumnos encuentren este tipo de construcciones *imposibles* de resolver.



## CAPÍTULO SEGUNDO

### **Hablemos de constructivismo como eje de conducción en esta propuesta didáctica**

Toda propuesta metodológica que se elabora a partir de los programas de estudio de cualquier sistema educativo –sea cual sea el tema o unidad temática–, requiere un sustento teórico para adecuarse de la mejor manera a las necesidades educativas. No como una receta de cocina que se deba seguir paso a paso, sino como una guía que permita la reflexión y el análisis sobre la propia práctica educativa. Ya que elaborar una planeación permite trazar una línea general de acción e intervención y evita la improvisación, ya que es un procedimiento de previsión. Porque se establece una serie de actividades dirigidas dentro de un contexto y un tiempo determinado que busca alcanzar varios objetivos de forma gradual, ordenada y sistematizada.

La planeación didáctica promueve el aprendizaje sistemático e intencional. Ya que es a través de una planeación que los profesores –y por ende los centros escolares–, ponen al alcance del estudiantado experiencias de aprendizaje que forman parte de su desenvolvimiento integral. “El trabajo de planeación consiste en una selección cuidadosa de objetivos, contenidos, métodos, procedimientos, recursos, formas de evaluación y de organización con los alumnos, según la labor que se piense emprender” (Moreno Bayardo, 2004, p. 92).

Es por eso que dentro de la elaboración de cualquier propuesta se considera los intereses, aptitudes y entornos propios de los estudiantes y, con ayuda de las teorías pedagógicas, se pretende responder “las preguntas básicas que todos los docentes nos planteamos” (Coll, 1987, p. 10) cuando elaboramos una propuesta didáctica. Cuando enseñamos contenidos lingüísticos en cualquier nivel

educativo, es inevitable que surjan varias interrogantes que cuestionen la pertinencia y utilidad de dichos temas:

¿Para qué enseñamos lengua y literatura? ¿Cuál es el objetivo esencial de la educación lingüística y literaria en las aulas de la educación secundaria obligatoria y del bachillerato? ¿Cómo y con qué criterios se seleccionan los contenidos lingüísticos y literarios? ¿Aprenden de veras las alumnas y los alumnos lo que les enseñamos en las clases de lengua? (Lomas & Tusón, 2009, p. 17).

Y no sólo los docentes se cuestionan constantemente si lo que enseñan es pertinente o si su método de enseñanza es acertado, si los objetivos establecidos en el programa se han cumplido y en qué medida; sino que también los estudiantes cuestionan si la forma en que aprenden es la mejor, para qué les servirá todo eso que los profesores les presentan clase a clase con total rigurosidad. Independientemente de las interrogantes que se formulan de forma general, son tres a las que se debe dar respuesta: “¿cuáles son los propósitos o metas para alcanzar en la enseñanza?, ¿qué acciones deben de hacerse para conseguirlos? y ¿cómo saber si se ha logrado lo propuesto?” (Arreola Rico, Solís Vanegas, & Martínez Solares, 2012, p. 99).

### **¿Cómo aprenden los adolescentes?**

El adolescente sufre un periodo de transformaciones de su pensamiento, esto con la finalidad de reorganizar totalmente su personalidad y así poder formar parte de la sociedad adulta. Busca su lugar y, sobre todo, el rol que desempeñará como recién miembro de un grupo adulto. La maduración de su pensamiento se refleja en cuatro transformaciones operatorias, por ejemplo el razonamiento hipotético, el razonamiento deductivo, el pensamiento experimental, así como el pensamiento lógico-matemático:

El típico problema por parte del adolescente es cualitativamente diferente: antes de acudir a la experimentación, el adolescente elabora mentalmente posibles soluciones a partir de las variables que intervienen. Tras asegurarse de haber listado todas las posibles soluciones al problema, deduce mentalmente sus implicaciones en la realidad y, sólo después de ello, se dirige a la comprobación experimental. [...] Basándose en estas diferencias entre la lógica del niño y la lógica del adolescente, suele hablarse de la diferencia entre el pensamiento lógico-concreto y el pensamiento lógico-formal, caracterizado por un razonamiento empírico inductivo el primero, e hipotético-deductivo el segundo. Sin embargo, en modo alguno debemos pensar que el segundo supera y anula al primero (Baztán, 1994, p. 157).

Para que el adolescente pueda tener un pensamiento de tipo lógico o deductivo, previamente debe contar con un conocimiento base que le permita tener un punto de partida para incorporar los nuevos aprendizajes que se les presenta sus modelos internos. Así les es posible “plantear sus hipótesis y desarrollar nuevas relaciones y predicciones que comprueban comparando sus teorías y modelos con sus observaciones basadas en el conocimiento recién presentado” (Gaskins & Elliot, 2005, p. 75).

Visto desde la perspectiva de la psicología genética y cognitiva, el conocimiento no es la recolección de información que se encuentra en la realidad. Sino que es el resultado de un largo proceso donde la información se interpreta y se reinterpreta en nuestra mente. Esa interpretación de la realidad permite construir modelos y esquemas de una forma progresiva hasta llegar a un nivel de complejidad y abstracción. Precisamente, esos esquemas permiten ser mejorados y cambiados según se va requiriendo para interpretar nuestra realidad.

### **¿Cómo vemos al adolescente?**

Es increíble la forma en la que percibimos a los jóvenes adolescentes, estigmatizando su conducta, cuando sus cambios de comportamiento y razonamiento se deben a un complejo proceso evolutivo. Los docentes que laboramos con adolescentes no tomamos en consideración todo el proceso de crecimiento al que están sujetos. Aspiramos a un “producto humano terminado” entre nuestros estudiantes, cuando todavía se encuentran en vías de “formación”.

Por tanto, es menester tratar al adolescente, nuestro individuo educando en cuestión, como un sujeto racional, pensante, independiente y de carácter voluntario para diseñar un modelo educativo que sea beneficioso en su vida escolar. Además, es necesario sensibilizarnos a las necesidades que manifiestan para crear herramientas educativas más eficaces y taxativas.

### **Cambios biológicos del adolescente**

En la vida del ser humano existen dos grandes transiciones que suelen ser coyunturas importantes. Algunas de estas etapas se relacionan con los cambios físicos y que, inevitablemente, influyen en los procesos cognitivos del ser humano. La primera es el paso de la infancia a la pubertad, porque es en ésta donde los niños experimentan cambios físicos y se modifica la manera en que venían relacionándose con otras personas. Además se manifiestan cambios en el pensamiento y la inteligencia, es decir, la manera en que los niños que atraviesan la etapa de la pubertad conciben la información difiere de cómo lo hacían cuando eran párvulos. Ocurre que en la niñez se experimenta transformaciones que modifican la estructura psíquica de las personas.

La otra gran transición en la vida de una persona es de la adolescencia a la adultez. Tradicionalmente se ha minimizado el proceso por el que atraviesa un joven desde la pubertad hasta la etapa adulta: “[...] Son unos cambios que no se refieren solamente al cuerpo del adolescente, sino al modo de existir de una persona. Es una etapa con un gran desarrollo biológico, social, emocional y cognitivo. La adolescencia es un periodo de transición entre dos momentos evolutivos: la infancia y la edad madura” (Gallegos Codes, 2006, p. XI).

Una característica sobresaliente en la etapa de la pubertad, es la manera en que los individuos conciben su imagen corporal con respecto al ambiente en donde se desenvuelven. Es también en esta etapa donde los individuos crecen muy rápido, se manifiesta una maduración sexual, las hormonas influyen en su comportamiento, se presenta la menstruación en las niñas y la eyaculación en los niños.

Es en este periodo donde los individuos hacen la construcción de su *yo* y de su identidad. El adolescente se siente perdido, se comporta de una manera con

los amigos y de otra con la familia. Pero es parte de la representación de su yo en la búsqueda de su identidad: “La adolescencia representa la etapa de desarrollo en que la inseguridad sobre el “yo” domina los sentimientos y experiencias asociadas en todos los adolescentes, independientemente de sus experiencias culturales o estatus social” (Cabrera Rodríguez, Espín López, & Marín Gracia, 2000, p. 42).

Es en esta etapa donde idealizan a la persona que les gustaría convertirse, también en lo que temen convertirse, puesto que “es un tramo de la vida clave en la formación de la personalidad” (Gallegos Codes, 2006, p. XIII). Factores que tienen gran impacto en la búsqueda de identidad de los adolescentes es el tema de la sexualidad, la moral y su rol en la sociedad. Los problemas y trastornos de diferentes índoles que aquejan al adolescente pueden influir de manera negativa en su construcción del yo y de la búsqueda de identidad.

El entorno es un factor determinante en el desarrollo del adolescente. Existen, por lo tanto, diversos entornos de tipo familiar, social, cultural y escolar que contribuyen a una formación integral del individuo. Al respecto, varios estudiosos han propuesto teorías del desarrollo adolescente, en las que dejan ver la importancia de la estructura interna del individuo para favorecer o desfavorecer los procesos de índole cognitivo y otros tantos, por supuesto.

### **Factores sociales que intervienen en el aprendizaje del adolescente**

Los sociólogos afirman que los ambientes sociales y los acontecimientos fuera del individuo son canalizadores del proceso de socialización de los individuos, a esto

le conocemos como la teoría sociológica. Un factor que influye directamente en el proceso educativo del estudiante es la familia, ya que estamos acostumbrados a pensar en la educación como un producto exclusivo de la escuela y damos poca importancia al entorno familiar que favorece, o en algunos casos entorpece, el desarrollo del adolescente. El contexto o el ambiente donde se desenvuelve ejerce una gran influencia en el dominio del proceso del pensamiento del alumno. Los padres deben estar conscientes en la manera en que se relacionan con sus hijos, en este sentido, la socialización recíproca de padres e hijos favorece la buena interacción entre unos y otros.

En la actualidad, existen diferentes esquemas familiares en los que se desenvuelve el adolescente, como el de la madre soltera, o los padres homosexuales. Estos esquemas, cualesquiera que sean, si están bien estructurados y fomentan una relación de respeto y comunicación con el adolescente, favorecerán su desarrollo como individuo y harán que sea menos dramático el proceso hacia la adultez.

Por otro lado, el papel que juegan las amistades en este proceso de crecimiento también es un factor clave en la vida psicológica y social del adolescente. Según Stack Sullivan, modulan el bienestar y el desarrollo de los niños y los adolescentes. Las amistades en esta etapa de la vida cumplen seis funciones básicas: el compañerismo, la estimulación, el apoyo físico, la autoestima, la comparación social y la intimidad-afecto.

Es de gran importancia fomentar una dinámica social en clase basada en respeto y tolerancia entre todos los alumnos para ayudarlos a atravesar la etapa de búsqueda de identidad. Debemos diseñar un ambiente que elimine el estrés – claro, lo que tengamos a nuestro alcance como profesores–, y actividades y ejercicios que provoquen un espacio adecuado para la formación de la personalidad y la adquisición de los conocimientos básicos de la materia.

### Diferentes teóricos que abordan el estudio del adolescente

En el transcurso de las diferentes etapas de la vida, el hombre atraviesa por diversos momentos de adaptación y aprendizaje. Cada una de estas etapas se caracteriza por ciertas particularidades a las que abundantes teóricos analizan desde sus especialidades. De tal manera que, con la información obtenida, se busca generar alternativas que mejoren los procesos de enseñanza-aprendizaje. Cual sea la teoría que más le agrade al lector, es necesario resaltar el impacto que ha generado la figura del adolescente para un estudio serio y formativo.

Dos representantes de las teorías conductuales y sociocognitivas, Skinner y Bandura, resaltan la importancia de observar el comportamiento del adolescente. El primero plantea que el desarrollo es equivalente a la conducta observada influida por las recompensas y castigos. Mientras que Bandura establece que los factores ambientales son determinantes en el comportamiento, sin embargo, considera que el autocontrol es un factor individual fundamental. También, establece que el comportamiento puede *aprenderse* al observar a otra persona realizar “la respuesta que el primero tiene que aprender. Así el que observa puede ejecutar la conducta observada poco después, sin haberla observado antes y sin haber sido reforzada” (Prada, 1995, p. 103).

Otras teorías que causaron mucho impacto fueron las psicoanalíticas, Freud es el más reconocido de esta teoría psicoanalítica; propone que la personalidad está compuesta por tres estructuras que interfieren en el comportamiento humano. Tales estructuras son el *yo*, el *ello* y el *super yo*. Además de esto, Freud también señaló que los niños pasan por cinco fases psicosexuales: la oral, la anal, la fálica, la de lactancia y la genital.



Otro importante psicoanalista que postuló una teoría con ocho etapas psicosociales fue Erikson, donde subrayó la importancia del proceso de desvinculación del adolescente del seno familiar y la predominancia en establecer lazos emocionales fuera de casa así como relaciones sexuales. La estructura central de la personalidad es un proceso de maduración que dura hasta la vejez: “La personalidad se desarrolla atravesando ocho crisis psicosociales, cada una de las cuales indica una etapa del desarrollo del Yo en relación con el ambiente social que poco a poco se va ampliando” (Prada, 1995, p. 49). En términos generales, los psicoanalistas establecen el inconformismo y la rebelión como rasgo característico de la adolescencia.

También el ambiente ha sido tema para postular teorías que permitan estudiar el desarrollo adolescente, tal es el caso de la teoría ecológica-contextual. Aquí, Bronfenbrenner examina de forma sistemática los contextos sociales, es decir, para él tiene mayor relevancia “observar la vida del niño en más de un escenario en que se desenvuelve, así como las personas que influyen en su desarrollo” (Rivera Nieves, 2011, p. 27). Postula que el desarrollo está influido por cinco sistemas ambientales: microsistema, mesosistema, exosistema, macrosistema y cronosistema.

Una de las teorías más estudiadas y desarrolladas en la actualidad es la cognitiva, donde dos grandes teóricos hacen un serio estudio del desarrollo del adolescente. El primero es Piaget, donde propone una teoría en la que los individuos pasan por cuatro estadios diferentes a manera de desarrollo del carácter cognitivo: sensoriomotor, preoperacional, de las operaciones concretas y de las operaciones formales. Sitúa al adolescente en esta última, porque la forma en que organiza e interpreta la información ya no es la misma de cuando era un niño.

El otro teórico es Vygotsky que propone una teoría basada en el aprendizaje cooperativo, ya sea entre iguales o un compañero más capacitado, que se

llama *Zona de desarrollo próximo*. Es aquí donde los jóvenes son conscientes de un trabajo colaborativo para adquirir los conocimientos a los que no pueden acceder solos.

El trabajo que he desarrollado en esta tesis parte como una propuesta constructivista. La corriente pedagógica del constructivismo manifiesta la necesidad de proyectar en el alumno un aprendizaje que perdure y sea aplicable en el transcurso de su vida, es decir, un *aprendizaje significativo*. Para ello, se ponen al alcance de los estudiantes las herramientas necesarias que permitan crear sus propios procedimientos e interactuar con el medio circundante para resolver situaciones problemáticas. El constructivismo es una corriente psicopedagógica y filosófica que está conformada por las visiones teóricas de varios autores.

La teoría piagetiana explica la forma en que los mecanismos mentales se desarrollan desde la infancia hasta la adultez. El cognoscitivismo de Piaget detalla la forma en que se pasa de un estado de menor conocimiento a uno de mayor. Sin duda alguna los primeros aportes más destacados sobre la psicología del desarrollo del pensamiento y del lenguaje fueron presentados por Piaget. Es por eso que en este trabajo de tesis es de suma importancia ahondar en sus estudios, ya que él se dedicó a estudiar sistemáticamente la percepción y la lógica en el niño. Todos estos estudios y detalladas observaciones constituyen las bases de las teorías posteriores que hablan del lenguaje y del pensamiento.

Aunque la estructura psíquica de los niños no puede compararse de ninguna forma a la de los adultos, no es de extrañar que se tome como punto de referencia el aprendizaje en términos generales. Los procesos de aprendizaje en la mente infantil tienen puntos de partida similares a la forma que aprenden los adultos, ya que intervienen los mismos mecanismos en algunas situaciones semejantes.

El origen de las capacidades cognitivas se localizan en los aspectos orgánicos, biológicos y genéticos en las diversas etapas que atraviesa el ser humano desde su nacimiento. Por ejemplo, en el recién nacido predominan los mecanismos reflejos que manifiestan una respuesta o necesidad del propio organismo, es decir que no interviene la parte racional del cerebro. A diferencia de un adulto que las respuestas pueden formar parte de los procesos conscientes de un comportamiento que, en cierta medida, es regulado.

Todas las etapas que describe Piaget forman un proceso de adaptación, donde la asimilación y la acomodación son parte de las funciones básicas. En esta adaptación, el individuo encuentra un equilibrio entre sí mismo y el ambiente que lo rodea por medio de un esfuerzo cognoscitivo.

La manera en que estas funciones básicas operan en el individuo es, en primer lugar, la incorporación de la información al interior de las estructuras cognitivas precedentes. Es decir, que el individuo asimila la nueva información y la ajusta de la mejor manera en los esquemas que ya posee, la acomoda según las exigencias.

Ambos mecanismos, la asimilación y la acomodación, son unidades cognitivas a las que Piaget nombró “esquemas”. Dichos esquemas son estructuras mentales generalizadas que de cierta forma se interiorizan y se reproducen en diferentes niveles de abstracción. Dentro de los esquemas se establecen secuencias de acciones que conducen a la solución de problemas. Esta interiorización tiene la característica de carecer de rigidez y, por el contrario, se muestra muy flexible al integrar y manipular toda la información que llega hacia el individuo. Finalmente, el desarrollo mental ocurre cuando se ha procesado, adaptado e interiorizado toda la información y el individuo está listo para atravesar de nuevo las funciones básicas de asimilación y acomodación.

Desde los once años de edad en adelante, se presenta el estadio de las operaciones formales. Es aquí donde el adolescente logra un nivel de abstracción en base a conocimientos concretos. Emplea el razonamiento lógico deductivo e inductivo a partir de la observación.

Este crecimiento intelectual es una evolución a través de estadios de raciocinio donde las estructuras son diferentes. Esto se debe a que en cada etapa intervienen distintas características, ya sea por la edad, por las experiencias de vida, por la capacidad integradora, etcétera. El avance del estudio del desarrollo cognitivo representa una contribución muy significativa en el terreno educativo, porque permite valorar las capacidades y limitaciones a las que se enfrentan los sujetos cognoscentes.

Para Piaget fue muy importante observar la transición de las etapas tempranas hacia la adultez en su propio hijo. Pues “Piaget da por supuesto que existe una unidad de lenguaje y pensamiento” (Schaff, 1975, p. 143). Él concibe al pensamiento como “auto-orientación dentro del mundo”. Razón por la cual los factores que intervienen en la formación del pensamiento anteceden al desarrollo del lenguaje. Por tanto, en determinados estadios tempranos de la filogénesis y la ontogénesis hay una independencia entre el pensamiento y el lenguaje. Pero, también es un hecho que existe una unidad de progresión entre ambas.

Dentro de sus observaciones resaltó las primeras manifestaciones lingüísticas del bebé durante los primeros años de vida, estas manifestaciones tienen un fin meramente expresivo. Por ejemplo, la emisión de sonidos de un bebé exterioriza incomodidad o bienestar.

Por un lado, según Piaget, debe existir un crecimiento y maduración de los nervios y músculos que intervienen en un proceso del habla. Sin embargo, es el medio social el que “proveerá los estímulos necesarios para la adquisición del len-

guaje” (Piaget, Allport, Day, & Lewis, 1987, p. 21). Por otro lado, en términos generales, Piaget establece tres grandes etapas en el desarrollo de lenguaje. A medida que los niños crecen, comienzan con su parloteo espontáneo a manera de juego e interacción social. A esta etapa por la que atraviesan los infantes Piaget le nombró preverbal. “Dicha fase no sólo proporciona el material para el lenguaje sino que, además de la práctica necesaria para el control a través del oído” (Piaget et al., 1987, p. 22).

Ésta, la etapa preverbal, se divide en tres grandes momentos: en el primero, hay una articulación accidental de sílabas y existe un impulso auditivo que se transmite a los centros cerebrales. En el segundo, los mismos elementos del habla articulados por otras personas provocan una evocación. En el último hay una clara interacción entre los elementos articulados con la conexión visual de los objetos. Por consiguiente, se establece una imagen mental de los elementos articulados.

En la segunda etapa hay una imitación de la pronunciación de otros, es decir, una influencia social donde el niño repite los sonidos que oye pronunciar a otros. Para que en esta etapa el niño se desenvuelva óptimamente, se requiere una constante estimulación y práctica. Es “esencialmente una etapa-loro vulgarmente conocida como «aprendizaje por imitación»” (Piaget et al., 1987, p. 25). Por último, la tercera etapa, es en la que el niño emplea los elementos articulados aprendidos en situaciones diversas y comienza a conformar cadenas de palabras que expresan ideas completas.

Ahora bien, Piaget sugiere un pensamiento egocéntrico en el niño porque resalta la satisfacción de necesidades personales. Describe este egocentrismo como un pensamiento “autista” que es guiado por el subconciente, dominado en algunos momentos por la imaginación y por otros por el surrealismo. Sin embargo, dentro de esta etapa egoísta del infante, hay cabida para un pensamiento

dirigido que incluye una adaptación mental, semejante a la orientación de la mente de los adultos.

El pensamiento dirigido es consciente, persigue propósitos presentes en la mente del sujeto que piensa. Es inteligente, es decir, se adapta a la realidad y se esfuerza por influir sobre ella. Es susceptible de verdad y error... y puede ser comunicado a través del lenguaje (Vygotsky, 1995, p. 34).

### **Formando pensadores críticos**

La encomienda de la educación media superior es instruir en una formación científica y humanística elemental para que los alumnos se integren a la educación superior con un dominio mínimo de técnicas racionales. La educación debe ir a la par de los avances científicos y tecnológicos, destacando el desarrollo del pensamiento crítico de nuestros alumnos.

Una de las pretensiones esenciales de la educación actual es que el estudiante sepa enjuiciar crítica y autónomamente la información que le suministran los medios de comunicación y analizar el papel que ejercen en su vida. Algo que le debería dar oportunidad para fomentar el pensamiento crítico distinguiendo entre hechos verificables y opiniones; determinando la relatividad de las fuentes y la exactitud de la información; detectando la parcialidad y aquellas asunciones manifiestas y no manifiestas. (Aguilera Carrasco, 1999, p. 23).

Hay, por tanto, una necesidad manifiesta de fundamentar el espíritu crítico entre los alumnos. “Una enseñanza activa requiere necesariamente la reflexión sobre su sentido y es desde este acto formal del análisis donde surge el espíritu crítico, base

de cualquier proceso educador de calidad y eje vertebrador de la enseñanza” (Sánchez Granada, 1999, p. 186).

El pensamiento crítico es un proceso liberador tanto para el alumno como para el profesor porque la construcción del conocimiento se desarrolla a partir de la manipulación del mismo e interacción con el mundo circundante. Por tanto, toda forma de pensamiento crítico es una construcción intencionada y bien dirigida que se podrá aplicar en cualquier contexto y en los diferentes niveles de abstracción.

La viabilidad de la educación crítica tiene que ver con las demandas que imperan en todas las áreas del ser humano: el área social, afectiva, escolar, laboral, económica, etcétera. Su utilidad no debe encerrarse exclusivamente en una sola área, sino que su interacción debe ser simultánea una con otras.

Cultivar el pensamiento crítico quiere decir “aprender a utilizar de una forma integrada la inteligencia, las emociones, los valores para poder decidir lo que uno quiere hacer o crear” (Sánchez Granada, 1999, p. 188). Así, es posible considerar a nuestros adolescentes como buenos candidatos cognoscentes con fundamentos críticos. Ya que la capacidad de producir y defender sus pensamientos los posibilita a ser actores críticos y autónomos en una realidad tangible.

Las escuelas proporcionan una educación tanto formativa como informativa. Las instituciones escolares deben dotar a los estudiantes de ambas de forma equilibrada y asertiva, orientadas a cuatro áreas fundamentales para que las personas realmente tengan una formación integral. Éstas son la formación intelectual, la humana, la social y la profesional. En este proyecto de tesis, busco hacer énfasis en la formación intelectual por el tipo de contenidos teóricos que presenta el latín.

La formación intelectual se refiere a la adquisición de métodos, habilidades o destrezas, actitudes o valores de tipo intelectual, es decir, en el ámbito de

la razón, del entendimiento, de la mente humana. Dentro de esta formación intelectual, podemos incluir objetivos como los siguientes: que el alumno aprenda a pensar, a razonar, a analizar, a sintetizar, a deducir, a abstraer o a inducir, que aprenda a leer y comprenda lo que lee, que sepa resumir y esquematizar; que aprenda a preparar exposiciones y a exponer sus ideas; que aprenda a expresar sus ideas por escrito, clara y correctamente; que aprenda a investigar, a experimentar, a comprobar o refutar sus hipótesis; que aprenda a estudiar, que aprenda a discutir con otros, a fundamentar lo que dice, a aceptar las ideas de los demás, a modificar su posición cuando deba hacerlo; que le guste aprender en general, y determinada materia en particular, que sea inquisitivo, que tenga curiosidad intelectual, que tenga una actitud científica, una actitud crítica, que le guste profundizar, etc. (Zarzar Charur, 2000, pp. 17–18).

Es decir, que nuestros alumnos sean pensadores críticos. La finalidad de la educación, según Alfred North Whitehead, es “infundir sabiduría, la cual consiste en saber usar bien nuestros conocimientos y habilidades. Tener sabiduría es tener cultura y la cultura es la actividad del pensamiento que nos permite estar abiertos a la belleza y a los sentimientos humanitarios” (Hernández Carballido, 2004, p. 3).

### **¿Qué es aprender?**

*Aprender* es y será un proceso activo donde el pensamiento es un proceso basado en el conocimiento: “Es un proceso complejo que usa el pensamiento como herramienta básica para modificar teorías acerca del conocimiento” (Gaskins & Elliot,



2005, p. 77). El educando en cuestión, debe modificar sus ideas ante los nuevos retos y, sobre todo, tener la capacidad de seguir aprendiendo.

Por lo tanto, es menester que mientras atraviesa la etapa de conocimiento (o mejor dicho de *reconocimiento*), se enfrente ante un proceso cognitivo dinámico, interactivo y participativo: “Cada nueva experiencia que se agrega mi memoria me modifica y me hace de alguna manera *otro*” (Guibourg, 2004, p. 25). Pues sólo así, vivirá la experiencia de una forma intrínseca que perdurará con mayor profundidad y amplitud dentro de sus esquemas socioeducativos.

El aprendizaje, para algunos, es la incorporación e integración de nuevos elementos a sus conocimientos base, para llegar a una nueva comprensión de algo nuevo. Por tanto, se espera que el estudiante manipule la reciente información incorporada y haga algo con ella. En el caso de la construcción latina Acl, es indispensable que los estudiantes cuenten con un conocimiento base. Esta construcción sintáctica está integrada por muchos elementos que el alumno debe manejar previamente. Por tanto, en este trabajo se busca proporcionar referencias previas y establecer un marco teórico básico para que el alumno no sólo tenga un conocimiento base, sino que sepa cómo abordar e integrar a sus esquemas referenciales internos.

### **¿Qué son las habilidades básicas de pensamiento?**

Una de las dificultades que se me han presentado en la elaboración de este trabajo, es proporcionar una definición de las *habilidades básicas de pensamiento* lo más cercana posible. Uno de los principales ingredientes de las habilidades cognitivas

es la inteligencia. Pero, ¿la inteligencia se puede desarrollar o se nace con ella? Dependiendo de la disciplina que establezca el concepto de inteligencia, se encontrarán diferentes respuestas.

Tomando como punto de partida una definición etimológica, la inteligencia es aquella capacidad para escoger entre las diferentes alternativas que se presentan de una situación (del latín *inter*, entre, *eligere*, escoger). Pero en un criterio más amplio, la inteligencia es la capacidad de estructurar las formas de organización o de equilibrio de las funciones cognoscitivas.

Ya desde la antigüedad, algunos eruditos pretendían establecer lo que encierra la inteligencia, como es el caso de Platón. Él postulaba que la inteligencia y la necesidad están muy relacionados entre sí: “la génesis de este mundo se produjo por la combinación y la intervención conjunta de la necesidad y la inteligencia” (Platón, *Timeo*, 47e). Por tanto, la inteligencia sería una consecuencia o finalidad de la necesidad. Platón también explica el término inteligencia a través del mito del carruaje alado que simboliza el alma. El alma –o mejor dicho, la *psique*– representa a la inteligencia crítica y es personificada por el auriga del carruaje. Mientras que los dos caballos simbolizan la irracionalidad, aquella combinación de la falta de inteligencia con lo absurdo. Es decir, que la inteligencia crítica es acompañada por la irracionalidad, sin embargo, la una debe dominar a la otra.

Esta metáfora nos ilumina acerca de la claridad que tenía Platón en su mente sobre la importancia de la colaboración entre las diversas mentes que componen nuestro cerebro: es verdad que quien guía es el auriga, es decir nuestro cerebro racional, pero es también cierto que sin los caballos, el carruaje no se mueve. Así que pasiones y espíritu llegan a ser aquellos ingredientes ultrarracionales esenciales para mover la vida hacia la realización de ellos mismos (Menotti, 2014, p. 14).

Por esa misma línea, Piaget estima a la inteligencia como la mediación del sujeto entre sus capacidades y realidades para alcanzar un objetivo determinado. Es decir, que cada individuo se ve forzado a actuar de alguna forma, dependiendo de las necesidades y los recursos con los que cuenta.

Sin embargo, ciertos patrones de comportamiento o conductas, son el reflejo de un acto recíproco entre el mundo exterior y el sujeto: “Toda conducta, tratándose de un acto desplegado al exterior, o interiorizado en pensamiento, se presenta como una adaptación o, mejor dicho, como una readaptación” (Piaget, 1999, p. 14). En términos generales, Piaget define a la inteligencia como “

La forma de equilibrio hacia la cual tienden todas las estructuras cuya formación debe buscarse a partir de la percepción, del hábito y de los mecanismos sensorio-motores elementales. [...] Es la adaptación mental más avanzada, es decir, el instrumento indispensable de los intercambios entre el sujeto y el universo, cuando sus circuitos sobrepasan los contactos inmediatos y momentáneos para alcanzar las relaciones extensas y estables” (Piaget, 1999, p. 17).

Pero, ¿es posible que la inteligencia se pueda desarrollar o es una característica que nos acompaña desde el nacimiento? Para muchos estudiosos del tema,<sup>13</sup> la inteligencia se puede mejorar y potenciar, según Sternberg, “se presenta como un conjunto de habilidades para pensar y aprender que se emplea en la solución de problemas académicos y cotidianos” (Arredondo, 2006, p. 19). El razonamiento es esa forma del pensamiento que posibilita encontrar nuevas y variadas soluciones.

---

<sup>13</sup> Disciplinas como la fisiología, la psicología y la psiquiatría se han encargado de hacer extensos estudios acerca de los procesos internos que operan en los individuos, como es el caso del aprendizaje.

Estas habilidades son moldeables a tal grado que el individuo es capaz de “clasificar patrones, modificar adaptativamente la conducta, tener un razonamiento deductivo, desarrollar y utilizar modelos conceptuales y, finalmente, decir lo mismo en otras palabras” (Nickerson, Perkins, & Smith, 1998, p. 18).

Indiscutiblemente, la inteligencia no sólo está integrada por un buen razonamiento, sino que agrupa diferentes características como la curiosidad, el entendimiento, la memoria, la conciencia, la adaptación, etcétera, en un constante intercambio con la vida afectiva del cognoscente.

Si bien, para que un individuo alcance plenitud intelectual durante su vida, debe desarrollar un razonamiento abstracto. Según Joseph Peterson esto se logra con un grupo de estímulos que alcanzan un alto nivel de complejidad y que se les da “cierto efecto unificado en la conducta”(Arredondo, 2006, p. 17).

Y al procesar de tal manera ese razonamiento, se vuelve un patrón generativo. Al establecer un patrón de procesamiento de la información, el alumno recurrirá a este proceso cada vez que se le presenten situaciones y problemas a resolver. Así que aplicará una serie de pasos graduados que le permitan ir de lo más elemental a lo más complejo.

Los estímulos externos que recibe una persona forman una parte clave en el aprendizaje, pues “el conocimiento sensorial es el origen y punto de apoyo de la actividad racional” (Arredondo, 2006, p. 24).

Recordar, imaginar, intuir u opinar son concepciones que se consideran propias del pensamiento. No obstante, el pensamiento es aquella capacidad que tienen las personas, en menor o mayor grado, para formar ideas o representaciones de su realidad. No obstante, abordar el estudio del pensamiento puede llevarnos por sinuosos caminos desde los campos biológicos hasta los psicológicos. Lo cierto, es que existen diferentes formas de abordar el pensamiento:

El pensamiento reflexivo (consideración activa, persistente y cuidadosa de una creencia a partir de los fundamentos que la sustentan y de las posteriores conclusiones hacia la cual tienden), el pensamiento creador (producción de algo nuevo, único, original), el pensamiento crítico (un pensamiento reflexivo que cuestiona argumentos en base a ciertos fundamentos), y aún el pensamiento científico (un pensamiento creador, riguroso y metódico (Ocaña, 2012, p. 13).

La gran pregunta es ¿se puede enseñar a pensar? Una respuesta impetuosa diría que no. Que *pensar* es una característica con la que uno nace. Que es un componente natural del ser humano y que todos estamos equipados con el pensamiento como si respirásemos o durmiéramos. Pero pensar es una capacidad intelectual que puede acrecer mediante la ejercitación y el aprendizaje.

Galperin, bajo la influencia de Vigotsky, considera que la actividad psíquica de una persona no es otra cosa que el resultado de la transición de las acciones materiales externas a la reflexión y la transición de las imágenes a los conceptos. "El proceso de solución de problemas consiste en la transformación orientada del material inicial y tal transformación se consigue con la ayuda de determinadas acciones realizadas en la mente. [...] Estas acciones se necesitan para llevar a cabo un proceso continuo, metódico y ayuda de determinadas acciones realizadas en la mente" (Galperin, 1986, p. 36).

El individuo requiere realizar un conjunto de actividades y acciones dirigidas para llevar a cabo el proceso de asimilación, "el aprendizaje tiene que partir de modelos completos en imágenes generalizadas; lo cual hace del proceso de enseñanza-aprendizaje un proceso básicamente deductivo" (Ocaña, 2012, p. 17).

Las estructuras sociales y culturales son las que han determinado el tipo de habilidades que requiere desarrollar una persona. La forma en que un individuo se aproxime y apropie de estas habilidades, favorecerá el desarrollo de sus competencias intelectuales.

### **Lenguaje y pensamiento**

¿Cuál es el papel del lenguaje dentro del conocimiento?, ¿Existe una relación entre pensamiento y lenguaje? Ciertamente, el procesamiento del pensamiento se materializa en un lenguaje.

Vygotsky señala que, consecuencia del estudio genético aplicado al pensamiento y al lenguaje, existe anacronismo en la relación de ambos y que sus procesos no son paralelos. No obstante, hay puntos importantes de inflexión donde se cruzan durante su crecimiento.

El primer momento de coyuntura se presenta “aproximadamente a los dos años, las dos curvas de desarrollo, la del pensamiento y la del lenguaje, hasta entonces separadas, se encuentran y se unen para iniciar una nueva forma de comportamiento” (Vygotsky, 1995, p. 71).

Podríamos decir que pensamiento y lenguaje son una unidad. La estimulación tanto del lenguaje como del pensamiento abstracto está intrínsecamente ligada. El desarrollo del pensamiento lógico favorece los niveles lingüísticos del niño (Domínguez Torrejón & Sanguinetti Agustini, 2010, p. 3).

Por su parte, Isabel Domínguez, basándose en estudios neuro-psicolingüísticos, fundamenta la relación del lenguaje con el pensamiento:

La adquisición del lenguaje depende de la interacción y el reforzamiento entre el niño y el medio. De esta manera se comienzan a clasificar las palabras, a asociarlas por su función utilitaria, a agruparlas según la categoría a la que pertenezcan.

El niño puede llegar a la generalización, comprender el sentido oculto o doble sentido y aplicarlo a nuevas situaciones cuando haya logrado un determinado nivel intelectual y haya desarrollado el pensamiento lógico que lo llevará a la abstracción.

El habla se desarrolla y se amplía cuando el pensamiento y sus asociaciones llegan a ser más abstractos.

Indiscutiblemente el pensamiento se vuelve más complejo cuando la capacidad de interconectar las diversas dimensiones de alguna realidad o subjetividad se lleva a cabo de forma reflexiva.





## CAPÍTULO III

### Características de la propuesta didáctica

La propuesta de secuencia didáctica que aquí presento, es un apoyo didáctico para abordar el tema de la construcción de infinitivo con acusativo. Si tomamos como punto de partida los métodos que existen en el mercado para aprender latín, veremos que es un tema difícil de abordar.

Por un lado, los profesores de bachillerato y licenciatura adoptan los ejercicios elaborados como apéndices de gramáticas latinas en su mayoría. Las más populares son las *Gramáticas Latinas* de Julio Pimentel, Rafael Hernández o el *Nuevo Método para aprender Latín* de Hermann Schnitzler. No hay que dejar de lado los materiales publicados por la propia Facultad de Filosofía y Letras como *Lecciones: textos clásicos para aprender latín* de Patricia Villaseñor o la *Breve antología de textos clásicos para la enseñanza del latín* de Yazmín Huerta.

Uno de los métodos latinos más didácticos que se encuentran actualmente en el mercado mexicano es el de Fernando Nieto, *Aprende Latín*, publicado por la editorial Edēre. En términos generales, el autor propone gran variedad de actividades para los diferentes contenidos temáticos. En la última unidad se encuentra el tema de oraciones subordinadas que incluyen las oraciones de infinitivo con acusativo. Sin embargo, son limitadas las explicaciones y las actividades para el tema, porque explica de forma breve y general el concepto de esta construcción y sólo utiliza el verbo subordinado en infinitivo presente; dejando fuera el infinitivo pretérito y el infinitivo futuro, además de las oraciones subordinadas en voz pasiva.

Por otro lado, tenemos los métodos utilizados en la Educación Secundaria Obligatoria (ESO) de España. La edición española del 2011, *Latium per se. Método*

*progresivo de latín* de Alfredo Encuentra Ortega es muy didáctica. Se ajusta perfectamente a los contenidos temáticos de los programas de Latín. El inconveniente, nuevamente, es al llegar al tema de las oraciones subordinadas de infinitivo. El material *Latinum per se*, cuenta con explicaciones gramaticales muy complicadas para el nivel de los alumnos. Y evidentemente es un libro dirigido a alumnos que cuentan con un mayor dominio de la gramática tanto española como latina.

Los métodos de mayor uso son *Lingva latina per se illustrata* de Hans Henning Ørberg y el *Curso de Latín de Cambridge*. El método propuesto por Ørberg, fue diseñado bajo un enfoque inductivo-contextual. Es decir, que el estudiante (con ayuda de marcadores visuales, construcciones semánticas recurrentes y una organización sistemática del espacio de trabajo), establece un panorama general a partir de datos particulares. Posibilitando una comprensión más efectiva entre el alumnado, puesto que ellos no están plenamente conscientes de que están analizando y traduciendo con la rigurosidad de un método tradicional. La desventaja es, al ser gradual y secuenciado, que el profesor no debe mezclar métodos opuestos o saltarse algún *capitulum*.

Por otro lado, tenemos el *Curso de Latín de Cambridge* que fue un método que vio la luz por primera vez en 1971 y que fue probado, principalmente, en los centros educativos de Inglaterra. Posteriormente, se extendió a otros países, popularizándose en España, EE. UU. y Canadá, entre otros. El método está presentado en *Escenas*, donde el alumno tiene un acercamiento gradual y sistemático a la gramática latina para comprender y leer el texto sin mayor esfuerzo:

Cada fenómeno flexional o cada aspecto sintáctico nuevo se presenta en primer lugar o bien por medio de «oraciones modelo» y de sus dibujos correspondientes o bien dentro del contexto de un pasaje latino a propósito. Posteriormente, ese aspecto sintáctico o morfológico se estudia en las notas gramaticales o

en el Suplemento Lingüístico, y los aspectos más importantes se ponen en práctica luego en los ejercicios, pero este estudio y esta práctica vienen *después* de la lectura comprensiva del pasaje y no antes (Hernández Vizúete, 1993, p. 11).

Este curso se adapta con gran viabilidad a los contenidos del Programa de Latín del CCH. Sin embargo, tratándose de las oraciones subordinadas (sean las de relativo o las de infinitivo con acusativo) existe un desfase temático. Tales contenidos se ubican en las últimas dos unidades del segundo semestre del Programa del CCH, mientras que en el Método Cambridge las proposiciones de relativo con el nominativo singular y plural de *qui* aparecen hasta la Escena 15.

Tratándose de la construcción Acl, las proposiciones sustantivas en infinitivo perfecto activo y perfecto pasivo dependiendo de un verbo de lengua, etc. en presente, se presentan hasta la Escena 37 y hasta la Escena 40 las que corresponden al pretérito. Si tenemos en cuenta que en un curso ordinario de latín en el CCH se llegan a abordar las primeras 12 Escenas distribuidas durante los dos semestres, es imposible aspirar a repasar las Unidades temáticas que corresponderían a las oraciones subordinadas de infinitivo con acusativo. Es por eso que, al contar con un diseño progresivo en los contenidos gramaticales y semánticos, es inviable extraer únicamente el material que aborda el estudio de este tema.

El conjunto de ejercicios aquí propuestos busca desarrollar algunas habilidades básicas del pensamiento. Es por eso que las características del diseño de este material didáctico presentado a los alumnos, fueron pensadas minuciosamente bajo estos principios: primero, una temática interesante para el alumno que no se muestre difícil ni inasequible al nivel de aprendizaje al que se enfrenta el propio estudiante. Segundo, una guía gradual que busca repasar de manera global los temas que encierra la construcción de Acusativo + Infinitivo. Tercero, un diseño que permita al alumno ubicar visualmente los elementos constitutivos del material. Cuarto, pensando en la utilización del material por cualquier profesor,

la posibilidad de seleccionar los ejercicios de traducción que aquí presento o incorporar las oraciones o textos que consideren más pertinente. Es por eso que, en las últimas actividades dedicadas a la traducción, retomé los ejercicios presentados en la *Sintaxis latina* de Valenti Fiol y en el *Método de latín* de Aurelio Bermejo.

En términos generales, la propuesta gira en torno a dos procesos. El primero tiene que ver con la identificación, relación y clasificación de los elementos que componen una oración de infinitivo con acusativo. El segundo, con la formación de inferencias y la predicción de posibles resoluciones. Es decir, que se busca estimular la comprensión de las alternativas de solución del problema en su totalidad.

En cuanto a las habilidades básicas que se pretende practicar en el transcurso de las actividades, comenzamos con la observación. La manera en que el hombre conoce al mundo es a través de los sentidos, principalmente la observación. Ya que “la observación es un proceso de identificación permanente en la interacción del sujeto con su ambiente” (De Sánchez, Margarita Amestoy, 1992, p. 44). Es decir, que es una actividad intelectual elemental que permite en un primer momento abstraer realidades o realizar representaciones mentales de los objetos o situaciones.

El término «observación» no se refiere, por tanto, a las formas de percepción sino a las técnicas de captación sistematizada, controlada y estructurada de los aspectos de un acontecimiento que son relevantes para el tema de estudio y para las suposiciones teóricas en que éste se basa. Sistemático y controlado quiere decir que el observador dirige su atención de forma consciente hacia ciertos aspectos del acontecimiento y registra aquellos que son relevantes para el tema de estudio o para la determinación de las

variables correspondientes; estructurado significa que lo percibido se ordena, distribuye y documenta según las indicaciones correspondientes (Heinemann, 2003, p. 135).

Para que se pueda dar una abstracción del objeto, es necesario resaltar las características del mismo y brindarle un significado. Es por esto que el proceso de observación se da a partir de la identificación de las características de los objetos o situación y posteriormente a establecer relaciones e interpretaciones de lo observado. “Se trata de que [los alumnos] comprendan que la descripción de un objeto o situación determinado consiste esencialmente en enumerar e integrar las características de dicho objeto o situación” (De Sánchez, Margarita Amestoy, 1992, p. 61).

Posteriormente, como resultado de la observación, el alumno debe establecer semejanzas o diferencias que le permita realizar generalidades. Este proceso de crear generalidades permite definir un modelo en función de una estructura que el alumno encuentre conocida o que pueda deducirse a partir de las bases teóricas. Es decir, que es el “proceso por el que se llega a una noción o a un concepto general partiendo de casos singulares” (Runes, 1981, p. 157).

Constituir semejanzas o diferencias permite ejercitar otro tipo de habilidades de pensamiento, como es el caso de la clasificación u ordenación simple o jerárquica. Para que los alumnos puedan clasificar deben identificar características esenciales que compartan con elementos semejantes, distinguir entre los ejemplos que se les presente y organizar toda esta información. Todo este proceso permite integrar y ordenar de una manera más efectiva los cambios y transformaciones que se presentan dentro de la estructura gramatical del Acl.

A medida que el alumno va practicando y dominando estos procedimientos, la construcción gramatical de acusativo con infinitivo permite llegar a un nivel de análisis. Puesto que el nivel de abstracción de la construcción considera sus

componentes de forma particular y general. Analizar es, por tanto, esa valoración de todos los ingredientes que conforman un todo. Existe una intencionalidad en la observación y hay un exhaustivo desmenuzamiento de todos los elementos. Esa premeditación de los actos clarifica el objetivo último que es la correcta traducción de las oraciones.

La reflexión y el análisis son dos ejercicios intelectuales. La individualidad del pensamiento difiere la forma en que cada alumno realiza estas actividades mentales. Al punto que pueden llegar a ser subjetivas. Es por eso que, en mi propuesta didáctica, retomé el principio de *Cornell note taking system* para unificar los procedimientos en la toma de apuntes. Cabe destacar que este sistema da cabida a la creatividad y la utilización de diferentes técnicas para la elaboración de anotaciones escolares.

El método *6R* o *Cornell note taking system* fue diseñado por el profesor Walter Pauk en el año de 1950 en la Universidad neoyorkina de Cornell. Este sistema proporciona un formato para que el estudiante realice los apuntes de forma sistemática y organizada. Con ello, se espera que el alumno fije con mayor atención a los detalles de los temas estudiados y se le facilite recordar con ayuda de sus apuntes.

En un primer momento, el alumno debe *registrar* los conceptos teóricos o fundamentales del tema. Después el alumno *resume* estos conceptos a través de palabras clave, frases cortas o inclusive imágenes, infografías o mapas mentales. En el tercer paso, el estudiante *recita* el tema, esto lo hace tapando el área donde tomó los apuntes y únicamente debe dejar al descubierto la columna donde escribió las palabras clave. En un cuarto momento, el alumno *reflexiona* acerca de la información que se le ha proporcionado, esto puede hacerlo a través de preguntas. Posteriormente, es necesario que *revise* sus apuntes con cierta frecuencia. Por último, este sistema de estudio debe tener una *recapitulación*.

Este sistema de toma de apuntes divide al área en tres partes: en la columna de apuntes contiene todas las explicaciones gramaticales, los ejemplos y los apoyos visuales proporcionados desde un principio. Esta superficie contiene prácticamente el sustento lingüístico que introduce al alumno en el estudio de los temas presentados: “Then have them focus on adding details during the note taking process. They will still have the opportunity to summarize the label their notes a reader in the left margin” (Clark, 2007, p. 102).

En la siguiente área de trabajo, es decir la columna de observaciones o de resumen, se presenta en blanco para que el alumno registre la información concerniente al tema. En la columna de observaciones, el estudiante sustrae la información más significativa a partir de palabras clave, lluvia de ideas, frases cortas, ejemplos, diagramas, etcétera que se elaboran durante la clase. Es importante dejarle claro al alumno que este proceso de recolección de conceptos le ayudará más adelante, ya que le permitirá reconstruir las bases teóricas.

Al principio, la toma de apuntes debe ir acompañada bajo la guía y la supervisión del profesor de forma paulatina hasta que el alumno realice esta actividad de manera autónoma. Por tanto, las primeras sesiones, el profesor debe guiar al estudiante en el proceso de recolección de información con las diferentes técnicas que varios manuales proponen. Para terminar, en la parte final de la página, el alumno debe resumir o sintetizar a manera de recapitulación explicando con sus propias palabras. Una manera de llevar a cabo esta tarea, es incorporar las palabras clave que se registraron en la columna de observaciones.

En términos concretos, el material contiene diferentes fases conformados de la siguiente manera: la gramática, la ejercitación y los conocimientos. En primer lugar, en la gramática se presentan de manera breve y clara las explicaciones lingüísticas a las que se enfrentará el alumno. Su identificación es a través de una cenefa color verde.

En segundo lugar, por otro lado, en la ejercitación se le pide al alumno realizar actividades que refuerzan los contenidos gramaticales. La característica principal en la identificación de este apartado dentro del material es la cintilla roja con la silueta oscura de un corredor. Las actividades propuestas en esta sección permiten funcionar como labores fuera del aula de clases, si es que los profesores así lo consideran.

Por último, la tercera fase formula preguntas que abstraen los conceptos que los alumnos previamente manejan o que hacen a partir de las inferencias en el transcurso del estudio del tema. Esta parte asemeja a los acertijos que se enfrentaban los viajeros que se cruzaban con la Esfinge. Es por eso que el ícono que relaciona las actividades de este apartado es la Esfinge.

### **Procedimiento para aplicar la secuencia didáctica**

Cada vez que los docentes nos enfrentamos a una propuesta didáctica, tenemos que ajustar y adaptar el material que tenemos a nuestro alcance para sacar el mayor provecho posible. Sin embargo, en cualquier método secuenciado y graduado, es necesario acompañar la aplicación con las sugerencias que el realizador recomienda. En mi caso, como la propuesta que elaboré fue aplicada y evaluada, presento las siguientes recomendaciones a todos los profesores que deseen utilizarla.

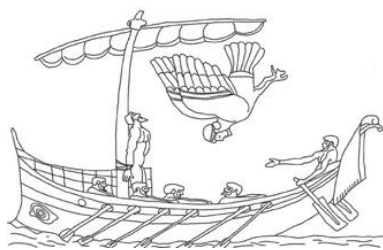
Las primeras sesiones son imprescindibles en el acompañamiento que tienen los alumnos por parte del profesor, es por eso que se deben establecer lazos comunicativos con los alumnos.

Aunque el material de trabajo cuenta con la explicación gramatical pertinente, se sugiere que el profesor establezca un punto de atención de todo el grupo



y proyecte las imágenes en el pizarrón. El profesor es el encargado ahora de introducir la explicación gramatical de una forma sencilla y clara. Es por eso que se puede pedir a los alumnos que guarden cuadernos, libros y demás utensilios.

# 1



Se formulan las siguientes preguntas:

¿Qué observan en la imagen?

¿Quién está atado al mástil?

¿Qué son esos seres que vuelan?

¿Conocen a las sirenas? ¿Cómo son las sirenas?

¿Conocen la historia de Odiseo y el canto a las sirenas?

¿Qué hace Odiseo? ¿Por qué está atado?

Esta forma de introducir el tema capta la inmediata atención del alumno, pues se presta a conversar sobre autores clásicos, mitología clásica y *monstruos* de la antigüedad que ellos conocen bajo otra apariencia y contexto.

Posteriormente, el profesor hace *su* propia descripción de la imagen. Extrae las oraciones modelo y escribe en el pizarrón el ejemplo:

Ulises oye a las sirenas

Ulises oye cantar

De forma breve y clara explica que la construcción que están por ver, tiene como objeto directo un sustantivo y un infinitivo como objeto directo:

Ulises oye cantar a las sirenas

Ulises oye que las sirenas cantan

Para reforzar el concepto, se puede utilizar más ejemplos en español o pedir a los alumnos que ellos propongan ejemplos:

Veo llorar a la niña

Veo que la niña llora

Escucho sonar la campana de la basura

Escucho que la campana de la basura suena

## 2



El profesor cambia la imagen y explica que esta construcción se construye con los verbos de pensamiento, de lengua, de afecto o de voluntad.

Ejemplifica con algunos pocos, uno o dos de cada uno, no más.

Pide a los alumnos que formen grupos de cuatro integrantes. Lo mejor en estos casos, es que los estudiantes formen equipos con los compañeros que mejor conozcan o tengan relación. Cuando todos los equipos estén formados, se les pide a los alumnos que identifiquen entre ellos mismos quién es el más inteligente, quién el más parlanchín, quién el más sensible y por último

quién es el más mandón. De inmediato reirán y comenzarán a señalarse. El profesor pasa a cada equipo con hojas de diferentes colores y los invita a tomar uno, haciendo hincapié en un color que pueda representar esas personalidades. Cuando ya todos tienen sus hojas listas, el profesor pide que cada uno escriba los verbos o acciones que corresponden con su personalidad. Por ejemplo, el inteligente escribirá: pensar, saber, imaginar, etcétera. El parlanchín escribirá: hablar, gritar, chismorrear y así sucesivamente.

**3**

Concluida la actividad, se les pide a los alumnos que se reagrupen, pero ahora en cuatro grandes grupos: los inteligentes juntos, los parlanchines juntos, los sentimentales juntos y los mandones juntos. Entre ellos deben comparar la

lista de verbos que escribieron. En plenaria se leen y se discute si las acciones corresponden a cada personalidad, si debe eliminarse alguna de la lista o si es pertinente modificar.

Para finalizar la sesión, se les pide a los alumnos que regresen a su lugar y resuelvan las actividades propuestas en el material de trabajo.



## EVALUACIÓN Y VALIDACIÓN DE LA PROPUESTA DIDÁCTICA

Para que exista un impacto en el aprendizaje de los estudiantes se debe contemplar dos puntos. Primero, el conocimiento y manejo con el que cuenta un docente sobre la materia que enseña; pero, sobre todo, que comprenda la manera en que los alumnos se apropian de ese conocimiento. Segundo, la forma en que el docente asegura una evaluación, a través de diseños instruccionales efectivos y lo más precisos posibles.

Cualquier proceso educativo no puede estar completo sin las interpretaciones significativas de los aprendizajes, es decir ese proceso que mide la significatividad de la apropiación de los contenidos, llamado evaluación. Es por eso que, bajo cualquier perspectiva, todo lo que ocurre dentro del salón de clase se presta a ser evaluado. Sin embargo, la evaluación tiene muchas caras y otras tantas intenciones.

El tema de la evaluación puede causar controversia al precisar su función. Pero, finalmente, existen fundamentos afines que concretan la utilidad de los procesos evaluativos. En este sentido, son tres propósitos establecidos, *medir*, *calificar* y *evaluar*. La medición tiene que ver con la recaudación de la información, el cotejo y ubicación de dicha información en una escala definida previamente y el procedimiento por el que se asigna un valor cuantitativo. La calificación recupera los puntajes numéricos y los corresponde a un juicio cualitativo para obtener un valor más preciso. Finalmente, la evaluación es “un proceso destinado a obtener información sobre un fenómeno, sujeto u objeto; emitir juicios de valor al respecto y, con base en ellos, tomar decisiones, de preferencia tendientes a la mejora de lo que se evalúa” (Frola, 2008, p. 14).

El docente tiene la función de evaluar esos conocimientos, habilidades o destrezas que el estudiante va adquiriendo paulatinamente, además de guiar a los alumnos en su proceso de aprendizaje. La evaluación es un elemento fundamental del proceso enseñanza-aprendizaje “que nos proporciona información cualitativa y cuantitativa en relación con los avances y logros del aprendizaje en los alumnos” (Ganem & Gutiérrez, 2013, p. 10).

En el diseño de mi secuencia, uno de los obstáculos más desafiante que encontré fue diseñar un mecanismo de evaluación que me permitiera, por una parte determinar el grado de adquisición de conocimiento de cada alumno, y por otra parte validar la secuencia en su totalidad. El tiempo fue un factor determinante para diseñar la evaluación de la secuencia. Evidentemente tenía que registrar sesión a sesión los contenidos vistos. Mi propuesta, al ser gradual y secuenciada, requería un instrumento evaluativo acorde.

Por tanto, bajo los principios constructivistas para elaborar reactivos, llevé esta evaluación a una plataforma digital con la finalidad de sistematizar todo el proceso. La herramienta que utilicé fue una plataforma digital a través de un aula virtual. El espacio virtual y el apoyo técnico lo solicité oportunamente en mi plantel de adscripción. La UNAM pone a disposición de todos los docentes este recurso a través de la Coordinación de Universidad Abierta y Educación a Distancia (CUAED) y H@bitat Puma. Las bondades de una plataforma digital son muchas porque puede complementar los aprendizajes en un salón de clase con actividades de reforzamiento con los beneficios de las tecnologías digitales.

La modalidad virtual poco a poco ha venido a abrir nuevos horizontes en la educación. Posibilita nuevas herramientas interactivas y creativas que estimulan al estudiante de una manera alternativa a lo acostumbrado en el salón de clase. Sin embargo, es importante resaltar que un ambiente virtual no sustituye de nin-

guna manera el aula presencial, pero permite una relación académica más estrecha entre una sesión presencial y a distancia. Y esta relación lleva a un vínculo más cercano entre el docente y el alumno generando un ambiente favorable para el aprendizaje significativo.

El motivo primordial de esta relación se basa en el diseño adecuado del espacio virtual, que no sólo se queda en los aspectos técnicos, sino en las condiciones afectivas favorables. Así es, por un lado tenemos la gestión y organización de las actividades en la plataforma debidamente trazadas a partir de las actividades llevadas a cabo en el salón de clase. Y por otro lado, esa misma organización enfocada en impulsar la interacción de la enseñanza-aprendizaje pero desde una plataforma virtual.

En un principio, tuve que introducir a los alumnos en el manejo de la plataforma, que se familiarizaran en las instrucciones y aplicación de los cuestionarios. Porque, en su mayoría, era el primer acercamiento que los alumnos tenían con una plataforma educativa virtual. Los sometí a diferentes escenarios que contenían reactivos diversos, utilización de contraseñas, límite de tiempo, etcétera, para que la evaluación de mi secuencia no se viera entorpecida por la escasa práctica digital por parte del estudiantado.

Al finalizar la intervención, solicité a los alumnos que de manera voluntaria manifestaran su parecer respecto al uso del aula virtual. Elegí las opiniones de tres estudiantes de diferentes edades que muestran el impacto en el uso de las tecnologías aplicadas a su labor escolar. El común denominador de las tres estudiantes es que eran recursadoras de la materia de latín que la cursaron en diferentes momentos.

La primera alumna es generación 77 y luego de abandonar sus estudios para cuidar su familia, decide integrarse treinta y siete años después a retomar sus estudios. La segunda es generación es generación 87 y regresó veintisiete años

después a concluir sus estudios. Por último, una alumna de reciente ingreso que es alumna regular:

Juana Alejandra Espinosa Sánchez

Nº de cuenta 07703780-2

Mi experiencia en el aula virtual fue muy satisfactoria y enriquecedora, al principio me intimidó un poco (por desconocer el procedimiento) pero conforme fui conociendo desapareció el temor. La experiencia me gustó mucho. Era la primera vez que participaba en un ejercicio de aprendizaje así, en donde además de reforzar lo aprendido en el aula, se me introdujo en uso de la tecnología para el aprendizaje del Latín lo que fue realmente muy útil y atractivo, a mí me ayudó principalmente con los tiempos verbales. Para mí, las evaluaciones implicaban un reto personal. Lo quiera uno o no la presencia del profesor siempre impone, los compañeros de una manera u otra distraen y en el aula virtual pude elegir el momento para la aplicación del examen (siempre que cumpliera con lo estipulado por la profesora) frente a la pantalla me sentí segura y confiada, además el estar contra reloj en la evaluación le daba un toque de emoción extra, aunque para algunos compañeros era estresante. Si pudiera volvería a repetir la experiencia.

Obsidiana Granados Herrera

Nº de cuenta 08707508-5

El uso aula virtual fue una experiencia nueva y grata, pues pude reforzar los conocimientos adquiridos en la clase de latín. Trabajar en esta plataforma hizo mucho más dinámico el aprendizaje. Además de las evaluacio-



nes, que nos retaban a los alumnos a estar atentos y a responder con precisión, la profesora subía archivos para utilizarlos en la clase presencial, así como videos y otros materiales, los cuales nos sacaban una sonrisa y al mismo tiempo nos mostraban que al entenderlos habíamos avanzado en conocimientos. Así descubrí que el latín no tenía por qué ser una materia complicada y solemne, sino accesible y divertida.

Escobedo de la Cruz Norma Angélica

Nº de cuenta 30902007-1

En general, el uso de dicha herramienta fortalece lo aprendido en clase, ayuda a recordar y a brindar un tiempo adicional para el cuestionamiento o las dudas que pueden surgir después de la lección. Además es una nueva forma atractiva y dinámica de aprender latín. Considero conveniente e interesante utilizar otros ejemplos, como la poesía de Catulo y Horacio; sin duda, a mí me hubiera gustado más hacer actividades en clase y en el SAE sobre ambos poetas. Asimismo, para una mayor continuidad, se podrían dejar actividades en el SAE relacionadas a los ejercicios de la próxima sesión, como una lectura previa de cualquier mito, historia, etc.

### **Resultados de la evaluación**

Durante la intervención didáctica que realicé, enfoqué la evaluación en dos puntos fundamentales. El primero fue una evaluación diagnóstica que incluyó treinta reactivos de tipo afectivo-motivacional y treinta reactivos de tipo cognitivo que valoraban el conocimiento previo desde la mirada personal de cada estudiante. El

segundo punto, fue la aplicación de evaluaciones de tipo teórico-conceptuales y procedimentales que acompañaron la recaudación de los datos necesarios durante todo el proceso.

### **Evaluación diagnóstica afectivo-motivacional**

El motivo principal por el que diseñé este cuestionario fue para resaltar las características propias del alumno que me ayudaran con el diseño de la secuencia. Porque, finalmente, sus conocimientos previos, sus estructuras mentales y sus motivaciones son componentes importantísimos del aprendizaje activo.

El cuestionario destinado a evaluar las habilidades de aprendizaje con las que el alumno se percibe a sí mismo se distribuyó de la siguiente manera:

- |   |  |
|---|--|
| 1. Me gusta mucho la traducción.  | <b>Inteligencia lingüística verbal</b>   |
| 2. Elijo con cuidado las palabras con las que mejor quede mi traducción.                          | Al diseñar estas preguntas, busqué   |
| 3. Aprecio consultar el diccionario para descubrir otros significados que ayuden a mi traducción. | definir el nivel de dominio que tienen los alumnos y su facilidad para aprender una segunda lengua y traducir. |
| 4. Tengo interés por aprender otros idiomas.  |  |
| 5. Incorporo las palabras nuevas que conozco en clase en mi habla cotidiana.                      |  |

6. Prefiero trabajar individualmente a trabajar en grupo.

7. Disfruto meditar, pensar en la vida, reflexionar acerca de proyectos.

8. Muestro seguridad y confianza en mí mismo.

9. Me divierte tomar nota de mis pensamientos.

10. Deseo ser diferente de los demás.

11. Las personas me buscan para solicitar mi ayuda.

12. Prefiero estudiar en grupo.

13. Prefiero hacer traducciones colectivas.

14. Ofrezco soluciones de modo voluntario.

15. Comúnmente estoy más alegre que triste.

16. Poseo una imaginación fértil.

17. Tengo por hábito “soñar con los ojos abiertos” y crear historias.

18. Comprendo explicaciones de cómo llegar a lugares desconocidos.

### **Inteligencia intrapersonal e inteligencias interpersonales**

Con estas preguntas me interesaba saber si las actividades que debía diseñar tenían que estar más enfocadas en trabajo grupal, trabajo cooperativo o individual. Así mismo, la posibilidad de diseñar actividades de tipo integradoras para que los alumnos pudieran socializar con mayor fluidez en el salón de clase.

### **Inteligencia visual-espacial**

Para mí fue muy importante esta parte del diagnóstico porque la propuesta gira en torno al uso de las imágenes y los marcadores visuales

19. Resuelvo con facilidad los juegos de las diferencias, enigmas, anagramas, etc.

20. Me gusta hacer garabatos en hojas de papel

21. Resuelvo enigmas, contraseñas, problemas de lógica con agrado. **Inteligencia lógico-matemático**

22. Analizo datos con facilidad.

23. Busco la secuencia lógica en las ideas.

24. pensar en conceptos abstractos aun sin usar palabras.

25. No me pierdo cuando empleo raciocinios relativamente extensos de algún tema.

para resaltar los aspectos que creí pertinentes.

En estas preguntas la finalidad era saber en qué nivel de abstracción y raciocinio se ubicaban los propios alumnos. Puesto que la secuencia didáctica está diseñada para ejercitar las habilidades básicas de pensamiento.

### **Evaluación teórica-conceptual y procedimental**

Para la elaboración de los reactivos de esta etapa, primero definí el tipo de conocimiento a evaluar, después la habilidad de pensamiento de acuerdo a los niveles cognitivos de la escala de Bloom y por último, el diseño del reactivo siguiendo como prototipo los utilizados en las evaluaciones generalizadas como son PISA, ENLACE o CENEVAL.

A continuación, detallo cada reactivo que se aplicó en esta etapa de la validación de la propuesta didáctica:

### Cuestionario Acl 1

1

Existen algunos verbos que pueden admitir como objeto directo a un sustantivo y a un infinitivo al mismo tiempo.

- Verdadero
- Falso

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción alterna o falso verdadero.

**Respuesta correcta:** Verdadero.

2

¿Qué tipo de verbos pueden tener un objeto directo sustantivo y un infinitivo?

- a) Regulares e irregulares
- b) Copulativos y predicativos
- c) Impersonales y defectivos
- d) De lengua, entendimiento, afecto y voluntad

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.

**Respuesta correcta:** De lengua, entendimiento, afecto y voluntad.

3

Elije el concepto en español que corresponda al concepto en latín.

Verba affectus	<input type="text"/>	✓
Verba sentiendi	<input type="text"/>	✓
Verba voluntatis	<input type="text"/>	✓
Verba dicendi	<input type="text"/>	✓

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Relación de columnas.

**Respuesta correcta:** Verba voluntatis – Verbos de voluntad; Verba dicendi – Verbos de lengua; Verba affectus – Verbos de afecto; Verba sentiendi – Verbos de entendimiento.

4

De manera breve, explica cuáles son los cuatro tipos de verbos que permiten un objeto directo sustantivo e infinitivo. ¿Los relacionas con la forma de ser de alguna persona? ¿Los relacionas con un color?

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo conceptual.

**Habilidad cognitiva:** Comprensión.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

- 5** ¿Qué tipos de verbos son alegrarse, admirarse y querer?
- a) Verba voluntatis
  - b) Verba sentiendi
  - c) Verba affectus
  - d) Verba dicendi

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.

**Respuesta correcta:** Verba affectus.

- 6** ¿Qué tipo de verbos son pensar, creer, saber?

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base semiestructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:** Entendimiento.

- 7** Da un ejemplo, en español, de un verbo de lengua.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base semiestructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo conceptual.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:** Algún verbo que tenga significado de comunicar, hablar, platicar, decir, conversar, gritar, afirmar, etc.

8

Durante la clase, ¿desde un principio llamó tu atención el nuevo tema que estaban estudiando?

9

Durante la clase, ¿observabas la imagen de Ulises y las sirenas y escuchabas con atención la descripción de la misma?

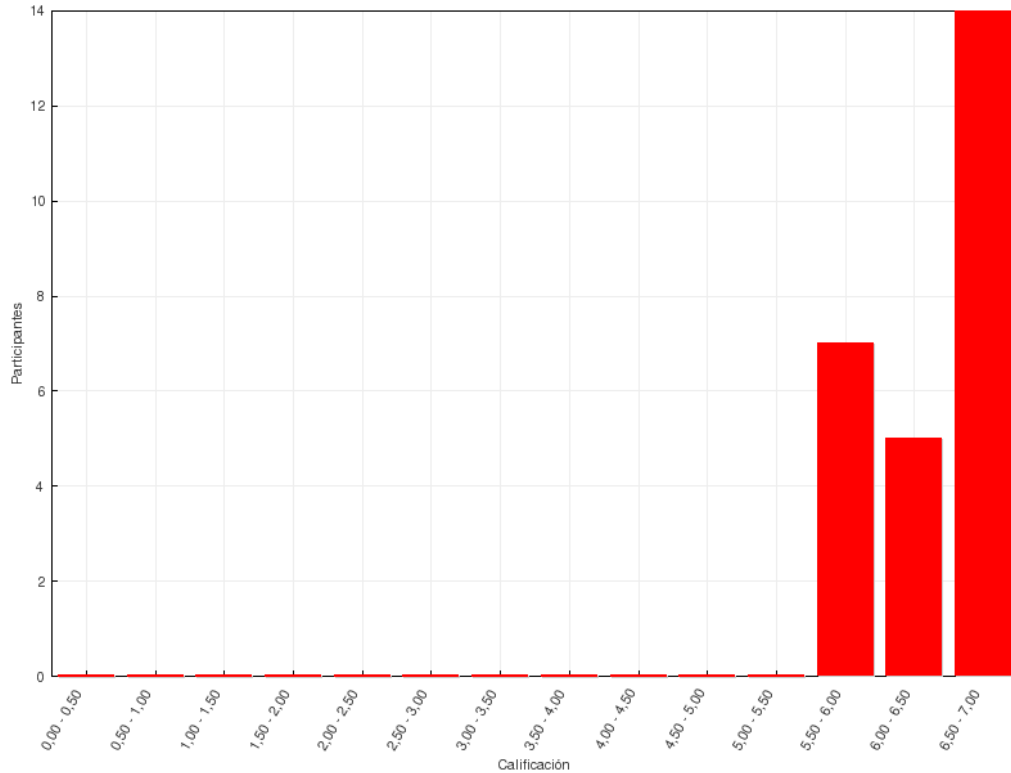
10

Durante la clase, ¿te integraste a los equipos formados y contribuiste al trabajo que la profesora exigía?

Estas tres preguntas exploraron el nivel de atención del alumno durante las actividades de la sesión.

La siguiente gráfica expone el número de estudiantes que alcanzaron los rangos de calificación:





**Gráfica 1.** Rangos de evaluación que alcanzaron los estudiantes en la actividad Acl 1.

Como se puede observar en esta primera parte de la evaluación, los alumnos lograron alcanzar los rangos de aprendizaje que se establecieron en los objetivos. En este punto es importante observar los datos que lanzó el primer cuestionario.

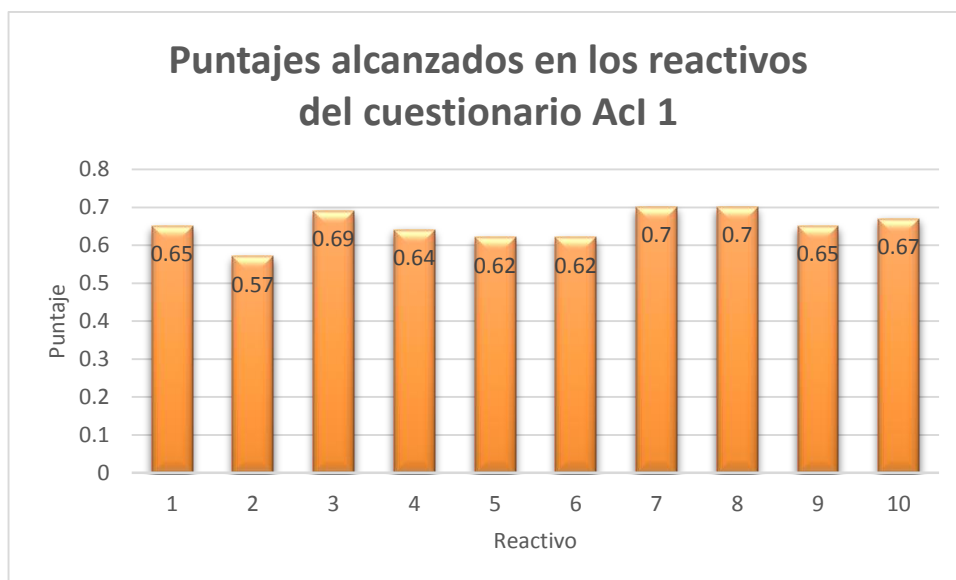
El tiempo más breve que ocuparon los alumnos para realizar la actividad fue 6 minutos con 6 segundos, según consta en los registros de los resultados.<sup>1</sup> El

<sup>1</sup> Ver el anexo *Cuestionarios y resultados de la actividad Acl 1*.

número de alumnos que realizaron el cuestionario en menos de siete minutos fueron tres alumnos. El caso de la alumna Obsidiana Granados Herrera no contabilicé sus resultados porque olvidó finalizar la actividad y el cuestionario permaneció abierto hasta tres días y once horas.

El promedio de tiempo que emplearon los alumnos para resolver el primer cuestionario fue de 18.96. Tomando en cuenta que la forma de evaluación también forma parte de mi propuesta, en la programación del cuestionario puede limitarse el tiempo de resolución a 18 minutos.

De acuerdo a la siguiente gráfica, podemos observar que el reactivo dos obtuvo el porcentaje más bajo entre los que respondieron de manera correcta. Sin embargo, considerando que cinco alumnos fallaron entre los 26, no representa un mal resultado. Por el contrario, es un resultado favorable si partimos del hecho que el primer obstáculo presentado a los alumnos es identificar los verbos que rigen esta construcción.



**Gráfica 2.** Promedios de los puntajes obtenidos en cada reactivo del cuestionario Acl 1.

Las dos reactivos que alcanzaron satisfactoriamente los aciertos fueron la pregunta siete y la pregunta ocho. Los alumnos ejemplificaron correctamente los verbos de lengua. La incidencia de verbos que los alumnos escribieron, se presenta a continuación:

<b>Verbo</b>	<b>Número de alumnos que ejemplificaron con el verbo:</b>
▪ Decir	5
▪ Platicar	4
▪ Responder	3
▪ Hablar	3
▪ Dialogar	2
▪ Anunciar	2
▪ Comunicar	1
▪ Balbucear	1
▪ Declamar	1
▪ Comentar	1
▪ Conversar	1
▪ Afirmar	1

## Cuestionario Acl 2

1

¿Cuántos infinitivos tiene la conjugación verbal española?

- a) Seis
- b) Uno
- c) Tres
- d) Dos

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.

**Respuesta correcta:** Uno.

2

¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural de la primera declinación?

- a) ae, is
- b) a, is
- c) ae, arum
- d) am, as

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.

**Respuesta correcta:** am, as.

**3** ¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural masculino de la segunda declinación?

- a) i, orum
- b) us, i
- c) um, os
- d) o, is

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.

**Respuesta correcta:** um, os.

**4** ¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural neutro de la segunda declinación?

- a) um, os
- b) um, a
- c) o, is
- d) i, orum

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.

**Respuesta correcta:** um, a.

**5** ¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural masculino y femenino de la tercera declinación?

- a) e, ibus
- b) em, es
- c) i, ibus

d) is, um

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.

**Respuesta correcta:** em, es.

6

¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural neutro de la tercera declinación?

a) is, um

b) e, ibus

c) variable, a

d) i, ibus

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.

**Respuesta correcta:** variable, a.

7

En latín, ¿cuáles son los infinitivos en un verbo?

a) Presente, pretérito y futuro

b) Pretérito y futuro

c) Presente y futuro

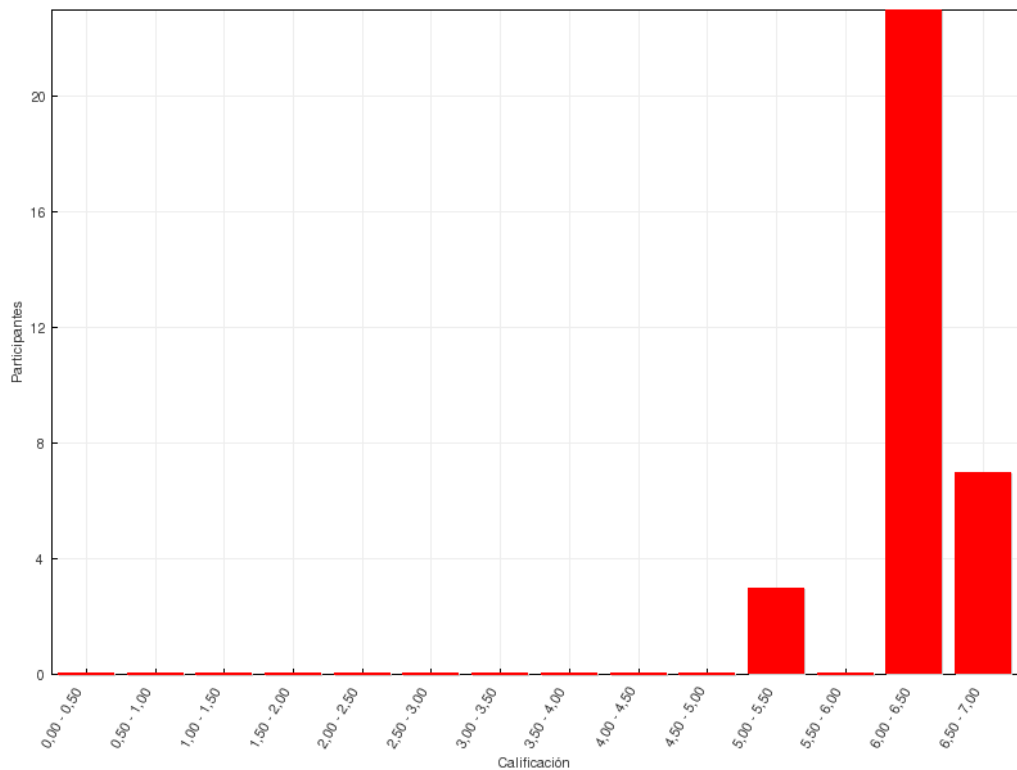
d) Futuro y presente

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

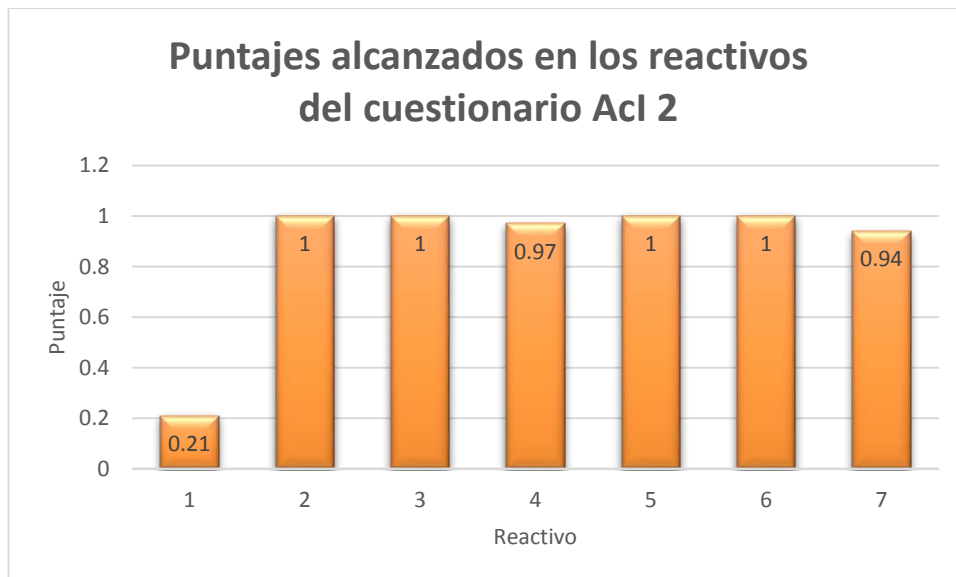
**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.  
**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.  
**Tipo de reactivo:** Opción múltiple.  
**Respuesta correcta:** presente, pretérito y futuro.

En esta etapa de la resolución del cuestionario, fueron 33 alumnos los que resolvieron la actividad en la plataforma. A continuación podemos observar el gráfico de barras del número de alumnos que alcanzaron los rangos de calificación:



**Gráfica 3.** Rangos de evaluación que alcanzaron los estudiantes en la actividad Acl 2.

En este segundo cuestionario podemos observar que el mayor número de alumnos obtuvieron una calificación entre 6.00 y 6.50, menor al primer cuestionario donde la mayoría se situó en un parámetro de 6.50 y 7.00. Sin embargo, es importante considerar el tiempo que ocuparon para resolver esta actividad. El promedio de tiempo empleado para resolver este cuestionario fue de 4 minutos con 36 segundos. Es decir, que les tomó aproximadamente 35 segundos para responder a cada reactivo.



**Gráfica 4.** Promedios de los puntajes obtenidos en cada reactivo del cuestionario Acl 2.

En los resultados totales de cada reactivo, podemos observar que la pregunta uno estuvo muy por debajo de los rangos esperados. Esto, creo yo, se debe a que la forma en que se planteó el reactivo no fue la más adecuada. Sin embargo, si vemos el reactivo siete, los alumnos identificaron perfectamente los tiempos de los infinitivos latinos, contenidos muy importantes en el tema de Acl.



### Cuestionario Acl 3

1

El infinitivo presente latino indica una acción simultánea.

El infinitivo perfecto latino indica una acción anterior.

El infinitivo futuro latino indica una acción posterior.

- Verdadero
- Falso

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción alterna o falso verdadero.

**Respuesta correcta:** Verdadero.

2

En latín, para formar un infinitivo presente voz activa es a partir de:

Radical del tema de presente	+	Letra temática	+	re
------------------------------------	---	-------------------	---	----

- Verdadero
- Falso

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción alterna o falso verdadero.

**Respuesta correcta:** Verdadero.

3

En latín, para formar un infinitivo presente voz pasiva es a partir de:

En la primera, segunda y cuarta conjugación verbal:

Radical del tema + Letra  
de presente + temática + ri

En la tercera conjugación verbal es:

Radical del tema + i  
de presente

- Verdadero
- Falso

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción alterna o falso verdadero.

**Respuesta correcta:** Verdadero.

4

En latín, para formar un infinitivo perfecto voz activa es a partir de:

Radical del tema + isse  
de perfecto

- Verdadero
- Falso

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción alterna o falso verdadero.

**Respuesta correcta:** Verdadero.

5

En latín para formar un infinitivo perfecto voz pasiva es a partir de:

Radical		-um -am -	
de tema	+	um	+ esse
de perfecto		-os -as -a	

- Verdadero
- Falso

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción alterna o falso verdadero.

**Respuesta correcta:** Falso.

6

En latín, para formar un infinitivo futuro voz activa es a partir de:

Radi-				-um -	
cal de	+	ur	+	am -	+ esse
				um	

su-	-os -
pino	as -a

- Verdadero
- Falso

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción alterna o falso verdadero.

**Respuesta correcta:** Verdadero.

7

En latín, para formar un infinitivo futuro voz pasiva es a partir de:

Radical de tema	+	um	+	iri
de perfecto				

- Verdadero
- Falso

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

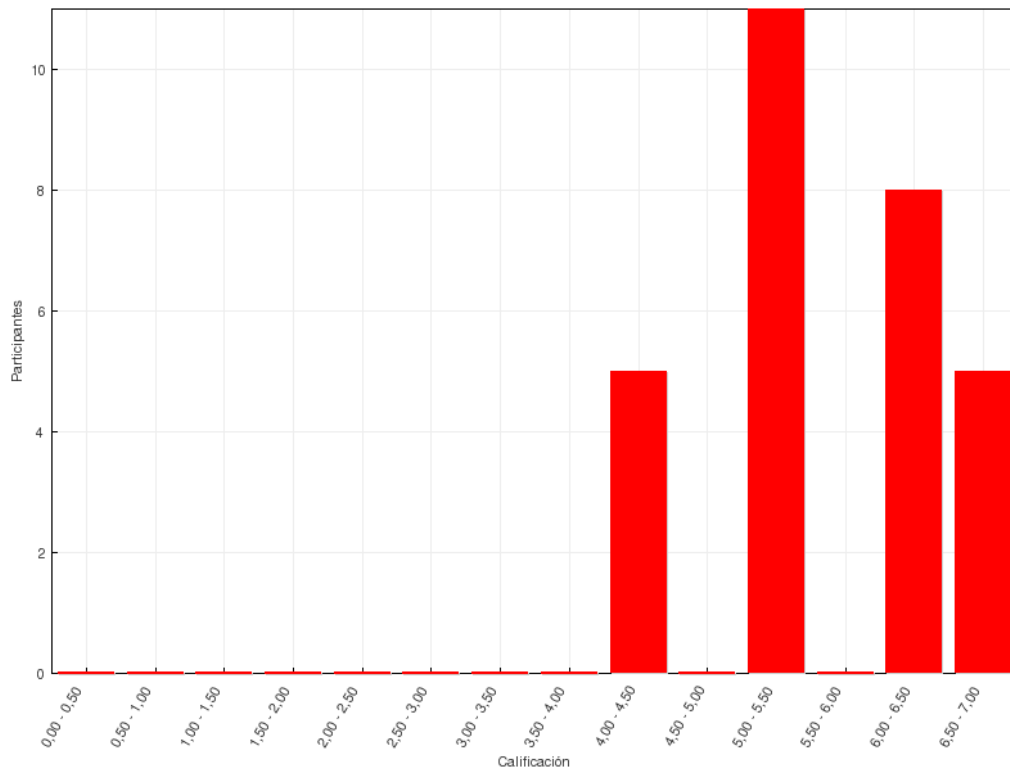
**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Opción alterna o falso verdadero.

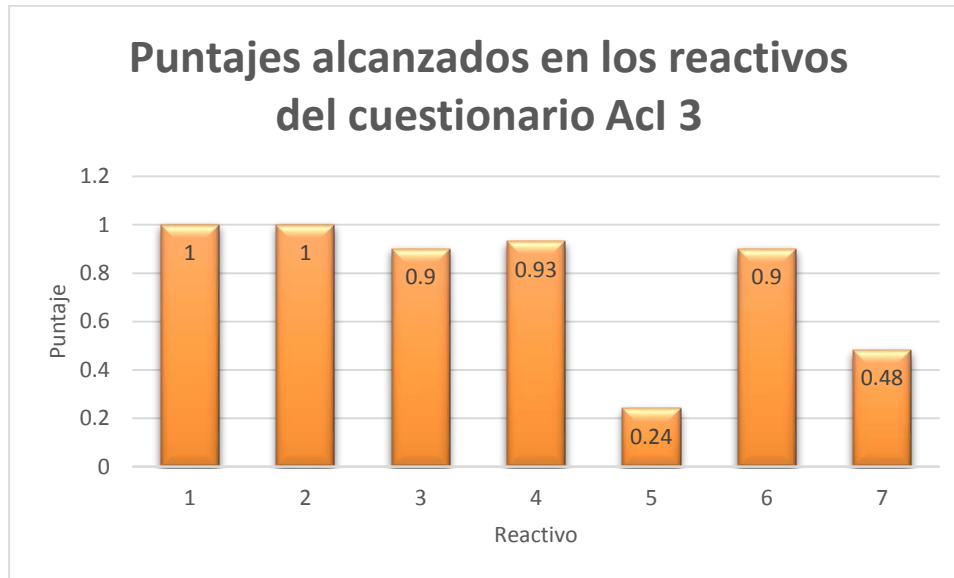
**Respuesta correcta:** Falso.

A continuación observemos los promedios generales de los rangos obtenidos en esta tercera evaluación:



**Gráfica 5.** Rangos de evaluación que alcanzaron los estudiantes en la actividad Acl 3.

Como bien podemos observar, el promedio general del grupo ya no se situó en las calificaciones más altas. Por el contrario, hubo un ligero descenso en el desempeño del grupo. Un cuestionario verdadero-falso plantea la posibilidad de dos respuestas, no posibilitando más opciones de responder a los alumnos. Indagué la capacidad del alumno para distinguir entre las dos alternativas. Creo que la aplicación de este cuestionario con las preguntas presentadas fue de muy alto nivel de dificultad para el alumno porque, aunque hubo muchas respuestas correctas, también hubo un gran índice de respuestas erróneas. Veamos con mayor detenimiento el comportamiento de cada pregunta:



**Gráfica 6.** Promedios de los puntajes obtenidos en cada reactivo del cuestionario Acl 3.

Los reactivos 5 y 7 son los que tuvieron los valores más bajos. En estos reactivos la pregunta gira en torno a la voz pasiva, creo que ese concepto de infinitivos en voz pasiva es probable causa de confusión entre los alumnos. Ya que en español no tenemos infinitivos pretéritos ni futuros, ni mucho menos infinitivos pretéritos ni futuros en voz pasiva. El resto de los reactivos obtuvieron un resultado favorable.

## Cuestionario Acl 4

**1** En tus palabras, describe el concepto de *Consecutio temporum*.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo conceptual.

**Habilidad cognitiva:** Comprensión.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**2** Relaciona el uso de los tiempos del infinitivo latino con la acción que representa en la oración subordinada.

Infinitivo pretérito	<input type="text"/>	✓
Infinitivo presente	<input type="text"/>	✓
Infinitivo futuro	<input type="text"/>	✓

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Conocimiento.

**Tipo de reactivo:** Relación de columnas.

**Respuesta correcta:** Infinitivo pretérito – Acción ante-

rior; Infinitivo presente – Acción simultánea; Infinitivo futuro – Acción posterior.

**3** Si el verbo de la oración principal está en **presente**, ¿cómo se traduce el verbo **infinitivo presente** de la oración subordinada?

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base semiestructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Comprensión.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:** Presente de indicativo o subjuntivo.

**4** Si el verbo de la oración principal está en **presente**, ¿cómo se traduce el verbo **infinitivo pretérito** de la oración subordinada?

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base semiestructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Comprensión.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:** Pretérito perfecto de indicativo o subjuntivo.

**5** Si el verbo de la oración principal está en cualquier **pretérito**, ¿cómo se traduce el verbo **infinitivo presente** de la oración subordinada?



*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base semiestructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Comprensión.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:** Pretérito imperfecto de indicativo o subjuntivo.

6

Si el verbo de la oración principal está en cualquier pretérito, ¿cómo se traduce el verbo infinitivo pretérito de la oración subordinada?

*Características del reactivo:*

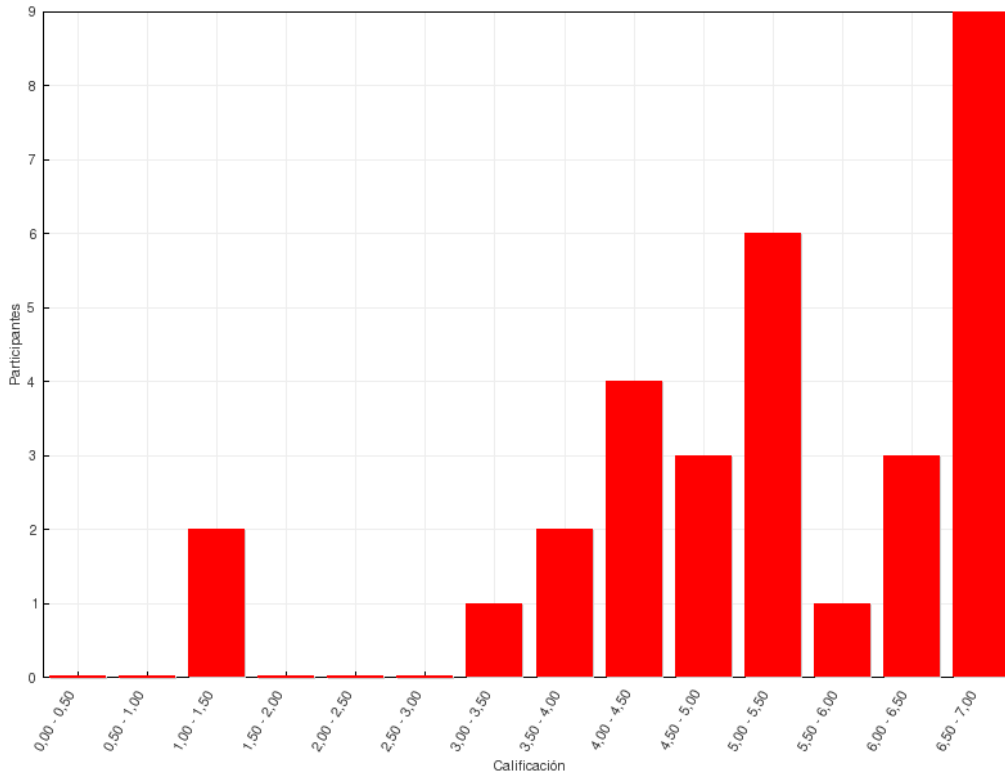
**Tipo de contenido:** Base semiestructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Declarativo factual.

**Habilidad cognitiva:** Comprensión.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

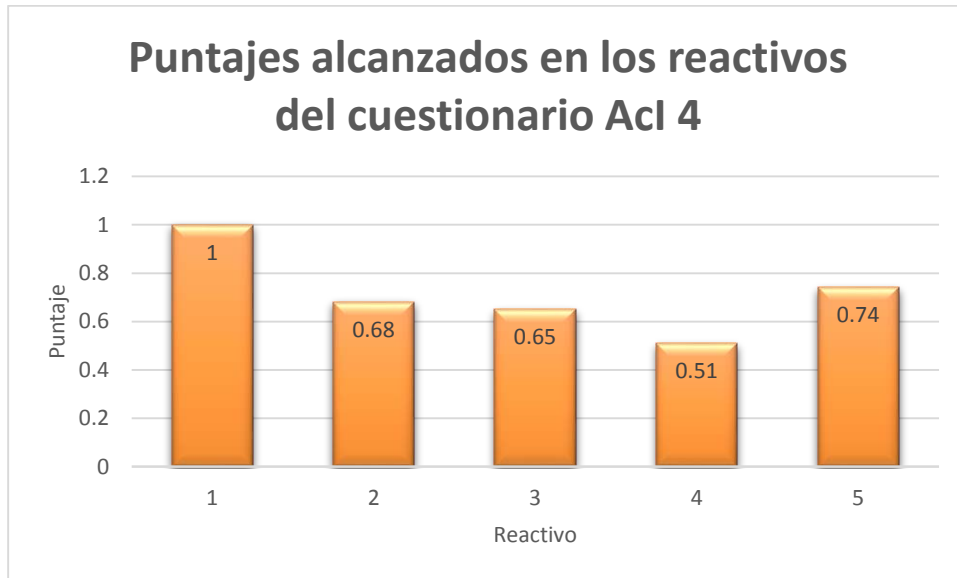
**Respuesta correcta:** Pretérito pluscuamperfecto de indicativo o subjuntivo.



**Gráfica 7.** Rangos de evaluación que alcanzaron los estudiantes en la actividad Acl 4.

Esta cuarta actividad tuvo resultados más amplios, sin embargo, el rango de evaluación que tuvo mayor alcance fue el más alto, 6.50-7. Veamos los resultados de cada reactivo. En el reactivo 1, el máximo puntaje que los alumnos pudieron obtener fue 2 puntos; el promedio general a esta pregunta fue de 1.55. Considero que es un excelente puntaje para una pregunta abierta que solicitaba explicar el concepto de *Consecutio temporum*.<sup>2</sup> El promedio a las restantes preguntas quedó de la siguiente forma:

<sup>2</sup> Confrontar las respuestas en el anexo *Cuestionarios y resultados de la actividad Acl 4*.



**Gráfica 8.** Promedios de los puntajes obtenidos en cada reactivo del cuestionario Acl 4.

Como podemos observar, existe una baja en los parámetros de las últimas cuatro respuestas.

## Cuestionario Acl 5

Para esta parte de la evaluación, se eligieron diferentes oraciones que aparecieron de manera aleatoria a los alumnos:

### **Omnes Scipionem in Hispania proconsulem esse iusserunt.**

*a*

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.
6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:**

- 1.- Iusserunt: verbo de mandato.
- 2.- Iusserunt: 3ª persona del plural, pretérito perfecto, modo indicativo, voz activa.
3. Omnes.
- 4.- Esse: infinitivo presente del verbo *sum*.
- 5.- Scipionem.
- 6.- Acción simultánea.
7. Todos ordenado que Escipión fuera precónsul en España.

**b****Caesar per exploratores cognovit hostes castra movisse.**

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.
6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:**

1. Cognovit: verbo de entendimiento.
2. Cognovit: 3ª persona del singular, pretérito perfecto, modo indicativo, voz activa.
3. Caesar.
4. Movisse: infinitivo pretérito activo
5. Hostes.
6. Acción anterior.
7. Cesar supo por los exploradores que los extranjeros habían movido el campamento.

**Omnes dicunt Aristidem iustum fuisse.****c**

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.
6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:**

1. Dicunt: verbo de lengua.
2. Dicunt: 3ª persona del plural, presente de indicativo, modo indicativo, voz activa
3. Omnes.
4. Fuisse: Infinitivo pretérito, voz activa.
5. Aristidem.
6. Acción anterior.
7. Todos dicen que Arístides fue justo.

*d*

**Cogita te mortalem esse.**

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.

4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.
6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

- Tipo de contenido:** Base no estructurada.
- Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.
- Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.
- Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.
- Respuesta correcta:**
  - 1.- Cogita: Verbo de entendimiento.
  - 2.- Cogita: 2ª persona del singular de imperativo activo.
  - 3.- Tú (Usted).
  - 4.- Esse: infinitivo presente activo.
  - 5.- Te.
  - 6.- Relación de simultaneidad.
  - 7.- Piensa que tú eres mortal.

**e**

**Scimus Alexandrum Magnum ab Aristotele philosopho eruditum esse.**

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.

5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.
6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:**

1. Scimus: verbo de entendimiento.
2. Scimus: 1ª persona plural, presente, modo indicative, voz activa.
- 3.- Nosotros.
- 4.- Eruditus esse: infinitivo pretérito pasivo.
5. Alexandrum Magnum.
6. Relación de anterioridad.
7. Sabemos que Alejandro Magno había sido instruido por Aristóteles.

*f*

**Deos rerum omnium esse testes dicebat.**

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.



6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:**

1. Dicebat: verbo de lengua.
2. Dicebat: 3ª persona del singular, pretérito imperfecto, modo indicativo, voz activa.
3. Ninguno de los elementos de la oración concuerda en número con el verbo, por lo que podemos traducir como si fuera un verbo impersonal.
4. Esse: infinitivo presente
5. Deos.
6. Relación de simultaneidad.
7. Se decía que los Dioses eran testigos de todas las cosas.

**Thales dixit aquam esse initium omnium rerum.**



Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.

6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?

7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:**

1. Dixit: verbo de lengua.
2. Dixit: 3ª persona del singular, pretérito perfecto, modo indicativo, voz activa
3. Thales.
4. Esse: infinitivo presente del verbo *sum*.
5. Aquam.
6. Relación de simultaneidad.
7. Tales dijo que el agua es el principio de todas las cosas.

*h*

**Catilina credebat se posse urbem incendere.**

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.
6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.

**Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:**

1. Credebat: verbo de entendimiento.
2. Credebat: 3ª persona del singular, pretérito imperfecto, modo indicativo, voz activa.
3. Catilina.
4. Posse: infinitivo presente.
5. Se.
6. Relación de simultaneidad
7. Catilina creía que él podía incendiar la ciudad.

*i*

**Romani crediderunt Romulum esse deum.**

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.
6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

*Características del reactivo:*

**Tipo de contenido:** Base no estructurada.

**Tipo de conocimiento a evaluar:** Procedimental.

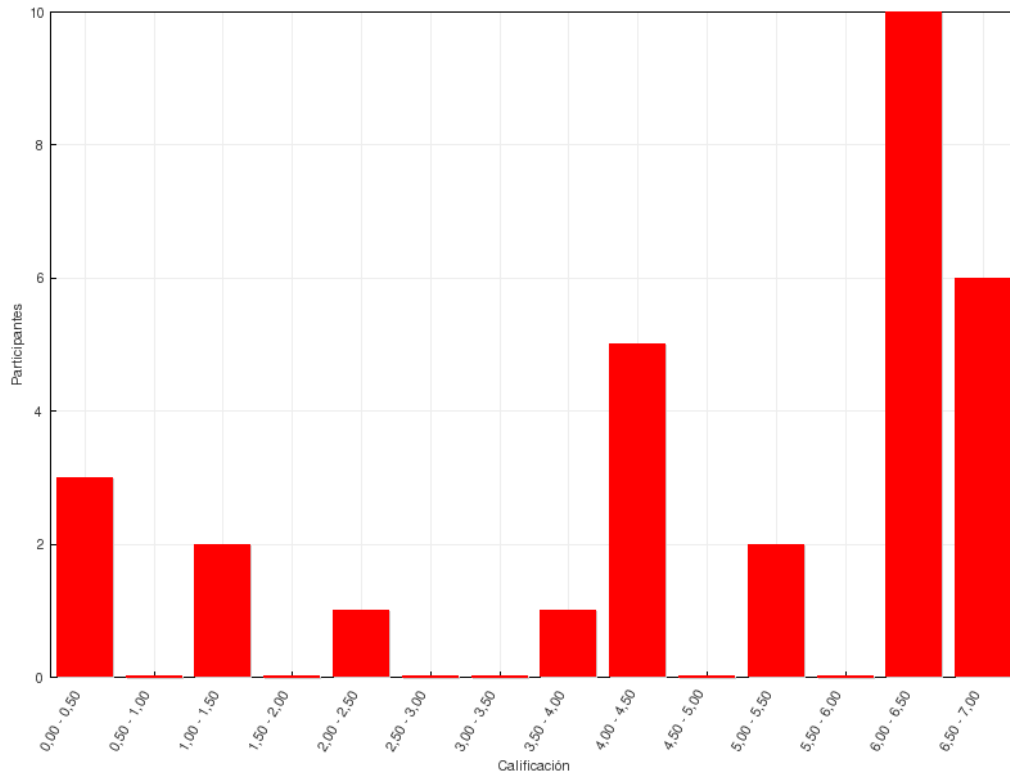
**Habilidad cognitiva:** Aplicación y análisis.

**Tipo de reactivo:** Cuestionamiento directo.

**Respuesta correcta:**

1. Crediderunt: Verbo de entendimiento.
2. Crediderunt: 3ª persona plural, pretérito perfecto, modo indicativo, voz activa
3. Romani.
4. Esse: infinitivo presente.
5. Romulum.
6. Relación de simultaneidad.
7. Los romanos creían que Rómulo era un dios.

Esta quinta actividad fue la más importante porque los alumnos resolvieron una traducción que significó, por un lado aplicar sistemáticamente los pasos correspondientes para el análisis, y por otro lado conocer perfectamente la estructura morfosintáctica de la construcción latina AcI para llegar a una correcta traducción. A continuación observemos la gráfica que representa el promedio grupal de las calificaciones alcanzadas por los alumnos:



**Gráfica 9.** Rangos de evaluación que alcanzaron los estudiantes en la actividad Acl 5.

Las evaluaciones tuvieron resultados que situaron a los alumnos en diferentes puntos de la escala evaluativa. Examinemos con mayor detenimiento:

- Alumnos que obtuvieron un puntaje menor a 3.5 puntos: **8**
- Alumnos que obtuvieron un puntaje entre 4 y 5.5 puntos: **7**
- Alumnos que obtuvieron un puntaje entre los 6 y los 7 puntos: **16**

Como podemos observar, la mitad del grupo alcanzó resultados óptimos en la resolución final de la construcción subordinada de infinitivos con acusativo, mientras que una cuarta parte del grupo obtuvo resultados que cubren medianamente

los objetivos. Finalmente, hubo otra cuarta parte del grupo que no alcanzó los resultados esperados:



**Gráfica 10.** Resultados alcanzados por los alumnos en la actividad Acl 5.

## CONCLUSIONES

La propuesta que desarrollé en el transcurso de este trabajo me permitió exponer el diseño de una secuencia didáctica con los principios educativos con los que se rigen los programas del Colegio de Ciencias y Humanidades: *aprender a aprender*, *aprender a hacer* y *aprender a ser*. Y, por otro lado, bajo los criterios formativos de cualquier programa de Latín que aborde esta construcción sintáctica.

En primer lugar, los alumnos pudieron establecer un vínculo más estrecho con la construcción sintáctica al verse reflejados con el tipo de verbos que rigen dicha construcción. Pues en la actividad en la que ellos tenían que asumir en su propia personalidad las características de los verbos que rigen Acl (ya sea un verbo de entendimiento, de lengua, de afecto o de voluntad), explicaron con sus propias palabras el concepto de éstos y lo relacionaron con la identidad de algunos compañero o de personajes públicos.

Por ejemplo, en el caso de los verbos de voluntad o mandato mencionaron que un personaje representativo a este grupo de verbos sería Hitler. Otra característica que reflejaron en sus respuestas fue vincular los estados de ánimo con los colores. El color que mayormente predominó en las respuestas fue el rojo que refleja los verbos de afecto, como *amar* o *sentir*. Este tipo de respuestas, evidencia una clara asociación de su realidad circundante y la forma que establecen sus esquemas preexistentes con la información a la que se les introdujo.

En segundo lugar, pudieron establecer una sincronía entre los tiempos verbales de la oración principal con los tiempos de la oración subordinada. En general, la definición que expusieron de la *consecutio tempurum* fue breve pero dejó en claro dos cosas: primero, que existe una relación persistente entre el verbo conjugado y el verbo infinitivo. Segundo, que esta relación tiene un uso dialéctico para denotar anterioridad, simultaneidad o posterioridad en la presentación de las acciones. En pocas palabras, pudieron establecer una relación lógica entre un verbo

principal y un verbo subordinado y conjeturar las posibles traducciones de una oración Acl.

Por último, aplicaron el análisis y la clasificación en una oración sustantiva de infinitivo. Dando como producto una traducción correcta o lo más cercana posible del latín al español.

Respecto a la aplicación de la propuesta didáctica y conforme a los resultados registrados en la secuencia y su análisis, considero que la mayoría de las actividades tienen utilidad como apoyo en el tema de las oraciones subordinadas de acusativo con infinitivo. Ya que presentó una coherencia metódica y secuencial en su diseño, lo que permitió conexiones lógicas de conceptos y, además, la asociación de modelos con los elementos constitutivos de la construcción semántica.

Las actividades llevadas a cabo en las cinco sesiones teóricas fueron precisas. Sin embargo, de acuerdo al análisis de cada reactivo, es necesario modificar y ajustar los reactivos que obtuvieron una evaluación por debajo de los parámetros esperados. Esto con la finalidad de ofrecer un recurso educativo a los profesores completamente integral tanto en el diseño didáctico como en el banco de reactivos.

Respecto a la utilización de un aula virtual como instrumento de evaluación, puedo decir que resultó una experiencia muy enriquecedora durante todo el proceso. Me obligó a utilizar diferentes herramientas tanto conceptuales como de programación para llevar a cabo el procedimiento evaluativo. Lo que amplió en gran medida mi propuesta y además proporcionó la posibilidad de hacer un análisis de datos más dinámico y activo.

Debo señalar que la aplicación y evaluación de esta secuencia se llevó a cabo durante cinco sesiones, correspondientes a las sesiones teóricas. Pero es necesario un par de sesiones más donde los alumnos practiquen la traducción de las oraciones bajo la cercana supervisión del docente.



En términos generales, podemos decir que tres cuartas partes del grupo alcanzaron los propósitos definidos al resolver sistemáticamente las actividades de Acl. Con esto se establece que la calidad y pertinencia de mi secuencia didáctica es un recurso acorde a los objetivos primordiales y propósitos de los programas de Latín que incluyen en su contenido temático la construcción de oración subordinada de infinitivo con acusativo.



## BIBLIOGRAFÍA CITADA O CONSULTADA

- Aguilera Carrasco, J. M. (1999). *Aprendiendo en la era de la información*. La Coruña: Cefocop.
- Arredondo, M. C. (2006). *Habilidades básicas para aprender a pensar*. México: Trillas.
- Arreola Rico, R. L., Solís Vanegas, I., & Martínez Solares, Ó. J. (2012). *Del currículum al aula: Orientaciones y sugerencias para aplicar la RIEB*. Barcelona: Grao.
- Baztán, Á. A. (1994). *Psicología de la adolescencia*. Marcombo.
- Beristáin, H. (2004). *Diccionario de retórica y poética* (octava ed.). México: Porrúa.
- Cabrera Rodríguez, F., Espín López, J., & Marín Gracia, M. Á. (2000). *La construcción de la identidad en contextos multiculturales*. Madrid: Ministerio de Educación, Cultura y Deporte.
- Carracedo Fraga, J. (2002). Sobre as construcións de “Dobre Acusativo” en Latín e cuestións conexas. In R. Lorenzo, *Homenaxe a Fernando R. Tato Plaza* (p. 726). Coruña: Universidad de Santiago de Compostela.
- Clark, S. K. (2007). *Writing Strategies for Social Studies*. (C. Medina, Ed.). California USA: Teacher Created Materials.
- Coll, C. (1987). *Psicología y currículum. Una aproximación psicopedagógica a la elaboración del currículum escolar*. Barcelona: Laia.

De Sánchez, Margarita Amestoy. (1992). *Desarrollo de habilidades del pensamiento: razonamiento verbal y solución de problemas: guía del instructor*. México: Trillas.

Domínguez Torrejón, I., & Sanguinetti Agustini, H. (2010). *Estimulación del lenguaje - 4. ¿Cómo desarrollar el pensamiento lógico? Nivel 9-10 años*. Madrid: Ciencias de la Educación Prescolar y Especial.

Frola, P. (2008). *Competencias docentes para la evaluación. Diseño de reactivos para evaluar el aprendizaje*. México: Trillas.

Gallegos Codes, J. (2006). *Educación en la adolescencia*. Madrid: Editorial Paraninfo.

Galperin, P. Y. (1986). Sobre el método de formación por etapas de las acciones intelectuales. In *Antología de la Psicología Pedagógica y de las Edades*. La Habana: Pueblo y Educación.

Gaskins, I., & Elliot, T. (2005). *Cómo enseñar estrategias cognitivas en la escuela. El manual Benchmark para docentes*. Buenos Aires: Paidós.

Giammatteo, M., & Albano, H. (2006). *¿Cómo se clasifican las palabras? (1a ed.)*. Buenos Aires: Littera Ediciones.

Gili Gaya, S. (2003). *Curso superior de sintaxis española (Decimoquinta ed.)*. Barcelona: VOX.

Guibourg, R. A. (2004). *La construcción del pensamiento: decisiones metodológicas (1a edición)*. Buenos Aires: Ediciones Colihue SRL.

- Heinemann, K. (2003). *Introducción a la metodología de la investigación empírica de las ciencias del deporte* (1a edición). Barcelona: Editorial Paidotribo.
- Hernández Carballido, F. A. (2004, 31 de enero de). Los fines de la educación. Educar para la sabiduría: propuesta de Alfred North Whitehead. *Revista Digital Universitaria*, 5(1). Retrieved from [http://www.revista.unam.mx/vol.5/num1/art5/ene\\_art5.pdf](http://www.revista.unam.mx/vol.5/num1/art5/ene_art5.pdf)
- Hernández Vizuete, J. (1993). *Curso de Latín de Cambridge. Unidad I. Manual del Profesor*. Madrid: Cambridge University Press.
- Lomas, C., & Tusón, A. (2009). *Enseñanza del lenguaje, emancipación comunicativa y educación crítica. El aprendizaje de competencias comunicativas en el aula*. México: Edere.
- Martínez Sánchez, R. (1997). *Conectando texto. Guía para el uso efectivo de elementos conectores en castellano*. Barcelona: Octaedro.
- Menotti, G. P.-R. (2014). *La fórmula de la inteligencia: Cómo descubrir y usar todas las fuerzas de la mente*. Bogotá: Editorial San Pablo.
- Moreno Bayardo, M. G. (2004). *Didáctica*. México: Editorial Progreso.
- Nickerson, R. S., Perkins, & Smith. (1998). *Enseñar a pensar. Aspectos de la aptitud intelectual*. España: Paidós.
- Ocaña, A. O. (2012). *Desarrollo del pensamiento y las competencias básicas cognitivas y comunicativas. ¿Cómo formular estándares, logros e indicadores de desempeño?* Bogotá: Litoral.

- Olaeta Rubio, R. (1995). *El Castellano de los escolares (8-13 años) de la comarca del "gran Bilbao": aproximación sociolingüística*. San Sebastián: R. Olaeta y M. Cundín.
- Penny, R. (2001). *Gramática Histórica del Español*. Barcelona: Ariel.
- Piaget, J. (1999). *La psicología de la inteligencia*. Barcelona: Editorial Crítica.
- Piaget, J., Allport, F. H., Day, E. J., & Lewis, M. M. (1987). *El lenguaje y el pensamiento del niño pequeño*. Barcelona: Paidós.
- Porto Dapena, J. (1989). *Tiempos y formas no personales del verbo*. Madrid: Arco Libros.
- Prada, R. (1995). *Escuelas psicológicas y psicoterapéuticas*. Bogotá: Editorial San Pablo.
- Rivera Nieves, M. (2011). *Las voces en la adolescencia sobre bullying desde el escenario escolar*. Bloomington EUA: Palibrio.
- Sánchez Granada, M. (1999, March). La educación para el uso de los medios de comunicación y su identidad crítica. *Comunicar. Estereotipos en los medios. Educar para el sentido crítico*, (12).
- Sanchis Llácer, J., & Ballester Cifre, O. (1996). *Latín. 2º de Bachillerato*. Madrid: McGraw Hill.
- Saussure, F. (1974). *Curso de lingüística general* (13a ed.). Buenos Aires: Losada.
- Schaff, A. (1975). *Lenguaje y conocimiento*. México: Grijalbo.

Tantucci, V. (2003). *Urbis et orbis lingua. Corso di Latino. Parte teorica / Volume unico: Morfologia e sintassi*. Milano: Poseidona / Bologna.

Vygotsky, L. (1995). *Pensamiento y lenguaje. Teoría del desarrollo cultural de las funciones psíquicas*. México: Alfa y Omega.

Wohl, J. P., & Erickson, S. (1999). *Fundamentos de la conducta humana* (1a ed.). Pax México.

Zarzar Charur, C. (2000). *Temas de didáctica. Reflexiones sobre la función de la escuela y del profesor*. México: Editorial Progreso.

## IDENTIFICACIÓN DE LA SECUENCIA DIDÁCTICA

Nivel de estudios:	Educación media superior
Asignatura:	Latín
Semestre:	Sexto
Tiempo asignado al bloque:	10 horas del docente
Número de sesiones del bloque:	5 sesiones
Unidad temática:	La oración subordinada sustantiva de infinitivo

Contenido temático	Objetivos específicos	Técnicas de:		Nivel taxonómico	Recursos	Sustento teórico
		Enseñanza	Aprendizaje			
Oraciones sustantivas de infinitivo con acusativo	<p>Que el alumno <i>identifique</i> dentro de la imagen los elementos gramaticales con los que trabajará en la construcción AcI.</p> <p>Que el alumno <i>enliste y explique</i> los verbos que rigen la construcción de AcI.</p>	<p>Técnica: <i>exposición</i> El profesor describe la imagen, formula preguntas y resalta información.</p>	<p>Técnica: <i>observación</i> El alumno observa atentamente la imagen de <i>Ulises y el canto de las sirenas</i>. 5 minutos</p> <p>Técnica: <i>observación</i> El alumno observa atentamente la imagen de la escultura del <i>David</i> de Miguel Ángel. 5 minutos</p> <p>Técnica: <i>grupos informales</i></p>	<p>1er nivel: conocimiento</p> <p>1er nivel: conocimiento</p> <p>2do nivel: comprensión</p>	<p>Material de trabajo elaborado como apoyo de aprendizaje</p>	<p>Las funciones de las ilustraciones en un texto de enseñanza son:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dirigir y mantener la atención, el interés y la motivación de los alumnos.</li> <li>• Permitir la explicación en términos visuales de lo que sería difícil comunicar en forma puramente lingüística.</li> <li>• Favorecer la retención de la información; se ha demostrado que las ilustraciones favorecen el recuerdo en textos científicos y en textos narrativos.</li> <li>• Permitir integrar, en un todo, información que de otra forma quedaría fragmentada.</li> <li>• Contribuir a clarificar y a organizar la información.</li> </ul>



			<p>En grupos aleatorios de cuatro personas, se debe asignar los siguientes roles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* el pensativo</li> <li>* el "parlanchín"</li> <li>* el sentimental</li> <li>* el "mandón"</li> </ul> <p>Posteriormente, deberán elegir una hoja de color que represente la personalidad de cada uno. Cada integrante escribirá verbos relacionados con su personalidad en la hoja. 20 minutos</p>			<p>DÍAZ BARRIGA, Frida, <i>Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista</i>, p. 169.</p> <p>La técnica lluvia de ideas permite sustraer información acerca de los conocimientos que poseen un grupo de personas sobre un determinado tema. La participación puede ser tanto oral como escrita si el docente lo cree pertinente. Se estimula la participación activa y equitativa de todos los integrantes del grupo.</p> <p>PIMIENTA, Julio, <i>Metodología constructivista. Guía para la planeación docente</i>, p.77.</p>
		<p>Técnica: <i>lluvia de ideas</i> Dirigida por el profesor, habrá una lluvia de ideas donde los alumnos mencionarán los verbos correspondientes a cada personalidad.</p>	<p>Los alumnos clasificarán los cuatro tipos de verbos en su material de trabajo y completarán la lista con los que se mencionen en la lluvia de ideas. 15 minutos</p> <p>Los alumnos buscarán el significado de verbos latinos en su diccionario y los clasificarán en su material de trabajo. 30 minutos</p>	<p>3er nivel: aplicación</p> <p>3er nivel: aplicación</p>		
Nominativo y acusativo	Que el alumno diferencie y analice las funciones gramaticales en latín, sobre todo de nominativo y acusativo.	<p>Técnica: <i>exposición</i> El profesor describe la imagen, formula preguntas y resalta información.</p>	<p>Técnica: <i>observación</i> El alumno observa atentamente la imagen de <i>una niña golpeando un balón</i> y posteriormente <i>un balón golpeando a una niña</i>. 5 minutos</p> <p>Técnica: <i>grupos informales</i> En equipos de tres personas, a cada integrante se le asignará una de las siguientes funciones gramaticales: * sujeto</p>	<p>1er nivel: conocimiento</p> <p>2do nivel: comprensión</p>	Material de trabajo elaborado como apoyo de aprendizaje	<p>Los <i>grupos informales</i> de aprendizaje cooperativo, que tienen como límite el tiempo de duración de una clase, son grupos que el profesor utiliza en actividades de enseñanza directa, demostraciones, discusión de una película, o donde intenta crear un clima propicio para aprender, explorar, generar</p>

			<p>* verbo * objeto directo Dependiendo de la FG que les fue asignada, cada uno aportará el equivalente para formar una oración. 5 minutos</p> <p>En plenaria, pasarán al frente y se colocarán por equipos en el orden que correspondiente a su FG. El resto de los alumnos escuchará con atención si la oración que proponen es sintácticamente correcta o no. De 15 a 25 minutos (dependiendo de la amplitud del grupo).</p> <p>Resolución de actividades propuestas en el material de trabajo.</p>	<p>3er nivel: aplicación</p> <p>2do nivel: comprensión y 3er nivel: aplicación</p>		<p>expectativas o inclusive cerrar una clase, etc. DÍAZ BARRIGA, Frida, <i>Estrategias docentes para un aprendizaje significativo. Una interpretación constructivista</i>, p. 109.</p>
Infinitivo latino	Que el alumno <i>identifique y forme</i> los infinitivos latinos a partir del enunciado de los verbos latinos.	Técnica: <i>exposición</i> El profesor presenta la información, ejemplifica y resuelve dudas.	Resolución de actividades propuestas en el material de trabajo	3er nivel: aplicación	Material de trabajo elaborado como apoyo de aprendizaje	
Consecutio temporum	Que el alumno <i>identifique y traduzca</i> correctamente la estructura Acl.	Técnica: <i>exposición</i> El profesor presenta la información, ejemplifica y resuelve dudas.	Resolución de actividades propuestas en el material de trabajo	2do nivel: comprensión y 3er nivel: aplicación	Material de trabajo elaborado como apoyo de aprendizaje	

## ¿SABES QUÉ ES UNA ORACIÓN DE INFINITIVO?

Cuando estudiamos gramática y llegamos al tema del infinitivo, sabemos que éste es un derivado verbal que puede adoptar la función gramatical de un sustantivo.

Ahora, observa con atención la imagen:



Ulises oye *cantar*.

Ulises oye *a las Sirenas*.

En los dos ejemplos anteriores, la oración *Ulises oye* tiene dos posibilidades de objeto directo: *cantar* y *a las Sirenas*. Así pues, los dos objetos directos refieren al mismo verbo:

*Ulises oye cantar a las sirenas.*

Entonces *Ulises oye* tiene dos objetos directos: **un infinitivo** (*cantar*) y **un sustantivo** (*las sirenas*).

Indudablemente *cantar a las sirenas* es objeto directo conjuntamente del verbo principal. Este esquema de infinitivo atributo + sustantivo puede quedar tal como lo vimos en el ejemplo anterior al responder la pregunta ¿qué oye?:

*oye cantar a las sirenas*



Pero otra forma de construir este tipo de oraciones es utilizando la conjunción **que**, ¿qué oye?:

**que** *las sirenas cantan*

**Ulises oye** *cantar a las sirenas* equivale a  
**Ulises oye** **que** *las sirenas cantan*

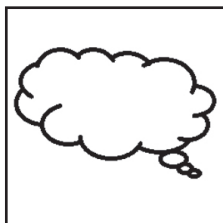
En esta nueva construcción, vemos que aquel doble objeto directo (infinitivo y sustantivo) equivale a una oración completiva introducida por la conjunción **que**.

En latín ocurre exactamente lo mismo, vamos a encontrar una oración principal que tenga por objeto directo a un **infinitivo** y a un sustantivo en caso **acusativo** que representa al mismo tiempo el sujeto del infinitivo.

## ¿QUÉ VERBOS TIENEN DOBLE COMPLEMENTO DIRECTO (INFINITIVO Y ACUSATIVO)?

Una serie de verbos que en español suelen llevar por complemento directo una oración subordinada introducida por la conjunción *que*, en latín rigen una oración cuyo verbo está en infinitivo y su sujeto en acusativo.

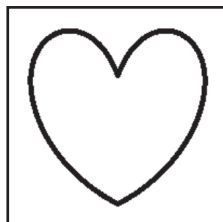
Estos verbos pueden dividirse en:



Verbos de entendimiento  
(verba sentiendi)



Verbos de lengua  
(verba dicendi)



Verbos de afecto  
(verba affectus)



Verbos de voluntad  
(verba voluntatis)

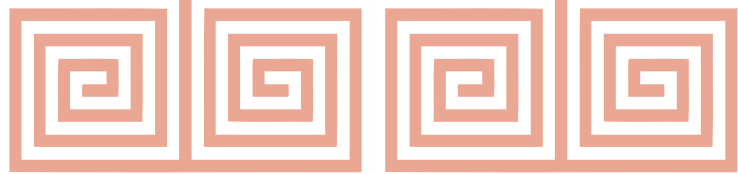


Claramente, observamos que la naturaleza de estos verbos responde a una necesidad psicológica dentro del sujeto; es decir, interviene la parte racional o sentimental de un individuo. Tanto en latín como en español, la condición de estos verbos semeja en el significado y en su intencionalidad.



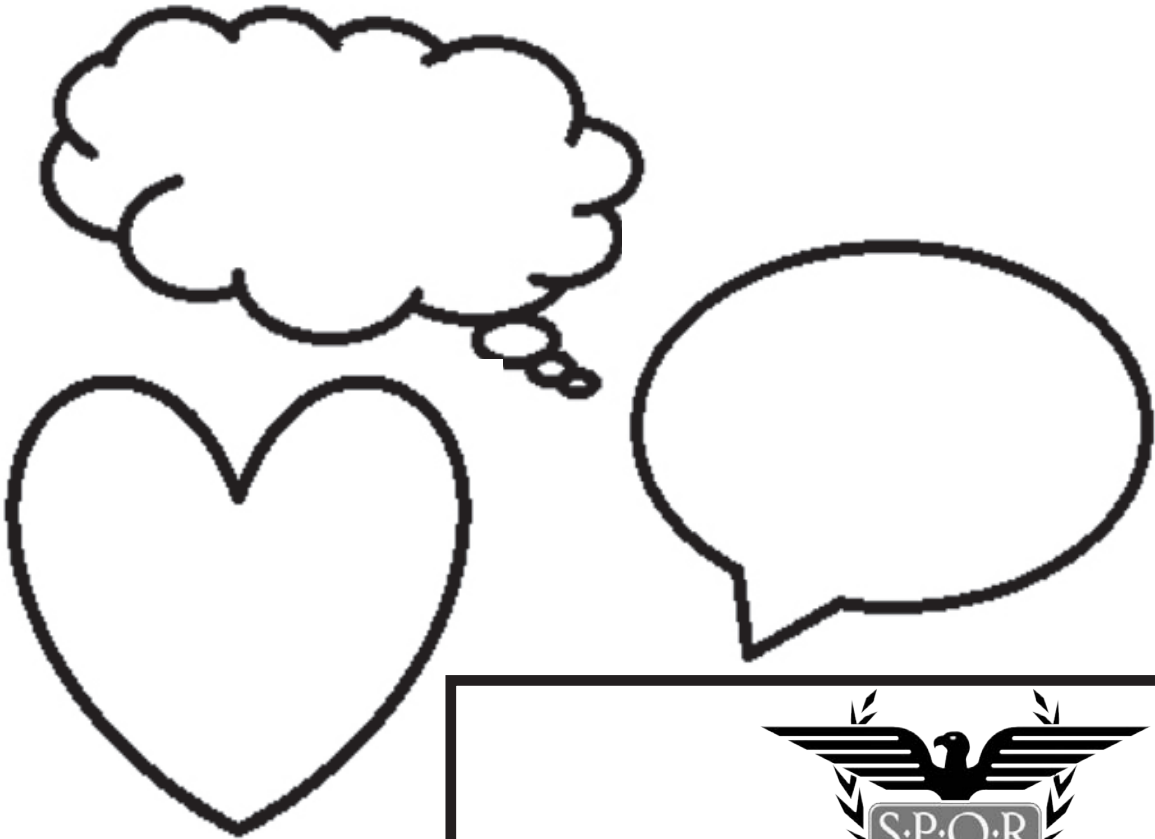
¿QUÉ VERBOS DE ENTENDIMIENTO,  
DE LENGUA, DE AFECTO Y DE VO-  
LUNTAD CONOCES EN ESPAÑOL?

Entendimiento	Lengua	Afecto	Voluntad



BUSCA EL SIGNIFICADO DE LOS SIGUIENTES VERBOS LATINOS EN EL DICCIONARIO Y CLASIFÍCALOS DE ACUERDO A SU SENTIDO.

dico, scio, gaudeo, vello, affirmo, nollo, doleo, video, puto, nego, respon-  
deo, statuo, laetor, nuntio, iubeo, doceo, credo, audio, malo, quaero





## ¿QUÉ ES UN NOMINATIVO Y UN ACUSATIVO?

Ahora es buen momento que repasemos las desinencias del caso nominativo y, sobre todo, del caso acusativo, pues nos serán útiles en este tema.

Observa las siguientes imágenes:



La niña golpea el balón.



El balón golpea a la niña.

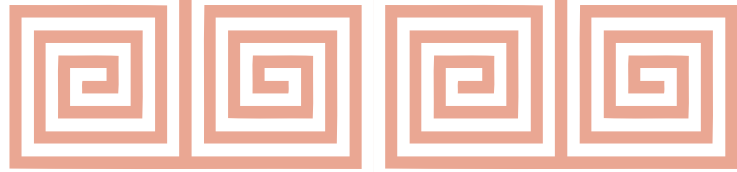
En la primera imagen, ¿quién realiza la acción? En la segunda imagen, ¿es la niña o el balón el que realiza la acción?

En latín, el sujeto y el objeto directo, como los diferentes casos, se distinguen no por el orden de las palabras, sino por las terminaciones de las palabras mismas:

Puella pulsat pill**am**

Pila pulsat puell**am**

En español, el orden de las palabras nos puede indicar quién es el que realiza la acción. Pero en latín, las palabras pueden estar en diferente orden y es la desinencia la que nos indicará quién es el sujeto y quién el objeto directo.



COMPLETA EL CUADRO DE LAS CINCO DECLINACIONES LATINAS:

		1ª decl.	2ª decl.	3ª decl.	4ª decl.	5ª decl.
SINGULAR	<i>Nominativo</i>	ros-	domin-	leo	fruct-	di-
	<i>Genitivo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
	<i>Dativo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
	<i>Acusativo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
	<i>Vocativo</i>	ros-	domin-	leo	fruct-	di-
	<i>Ablativo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
PLURAL	<i>Nominativo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
	<i>Genitivo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
	<i>Dativo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
	<i>Acusativo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
	<i>Vocativo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-
	<i>Ablativo</i>	ros-	domin-	leon-	fruct-	di-



## ¿CUÁL ES LA REGLA DE NEUTROS?

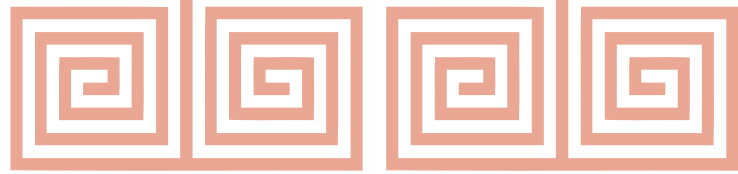


---

---

---

		<b>2ª decl.</b>	<b>3ª decl.</b>	<b>4ª decl.</b>
<b>SINGULAR</b>	<i>Nominativo</i>	templ-	caput	man-
	<i>Genitivo</i>	templ-	capit-	man-
	<i>Dativo</i>	templ-	capit-	man-
	<i>Acusativo</i>	templ-		man-
	<i>Vocativo</i>	templ-		man-
	<i>Ablativo</i>	templ-	capit-	man-
<b>PLURAL</b>	<i>Nominativo</i>	templ-	capit-	man-
	<i>Genitivo</i>	templ-	capit-	man-
	<i>Dativo</i>	templ-	capit-	man-
	<i>Acusativo</i>	templ-	capit-	man-
	<i>Vocativo</i>	templ-	capit-	man-
	<i>Ablativo</i>	templ-	capit-	man-



DESCRIBE LAS FUNCIONES GRAMATICALES A LAS QUE EQUIVALEN LOS CASOS LATINOS Y EJEMPLIFICA:

<b>Nominativo</b>	
<b>Genitivo</b>	
<b>Dativo</b>	
<b>Acusativo</b>	
<b>Vocativo</b>	
<b>Ablativo</b>	

## ¿CÓMO SE FORMAN LOS INFINITIVOS LATINOS?

Para formar los infinitivos latinos es necesario tener presente el enunciado del verbo. Pues es a partir de aquí que obtendremos el radical para formar los diferentes tiempos del infinitivo latino:

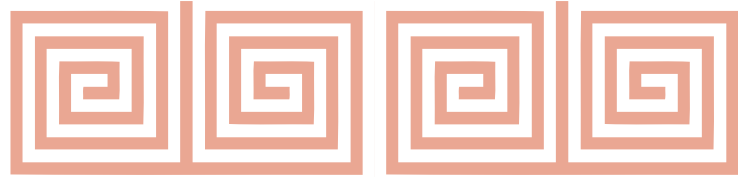
*Radical de tema de perfecto.*  
Sirve para formar el infinitivo pretérito activo.

Éste es el infinitivo presente activo.

**amo, amavi, amatum, amare**

*Radical de tema de presente.*  
Sirve para formar el infinitivo presente activo y el presente pasivo

*Radical del supino.*  
Sirve para formar el infinitivo pretérito pasivo y el infinitivo futuro activo y pasivo.

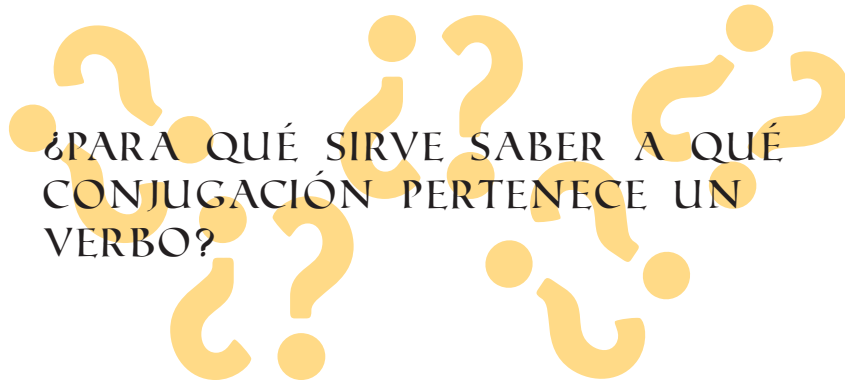


INDICA A QUÉ CONJUGACIÓN LATINA PERTENECEN LOS SIGUIENTES VERBOS:

terrēre	delēre
facēre	mittēre
curare	superare
dare	nescire
venire	petēre
dicēre	errare
vivēre	colēre
parare	praebēre
mollire	habēre



¿PARA QUÉ SIRVE SABER A QUÉ CONJUGACIÓN PERTENECE UN VERBO?



## ¿CÓMO ES UNA ESTRUCTURA ACI?

En el ejercicio anterior tradujiste dos oraciones:

Miles leonem fugat  
y  
Leo militem fugat

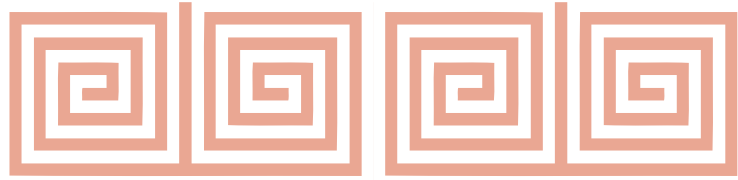
Observa con atención la siguiente frase:



El señor *dice* que el soldado ahuyenta al león.

¿Quién es el sujeto en esta nueva oración?

¿Cuál es el objeto directo?



OBSERVA CON ATENCIÓN LAS SIGUIENTES  
IMÁGENES Y TRADUCE.

**Miles leonem fugat**

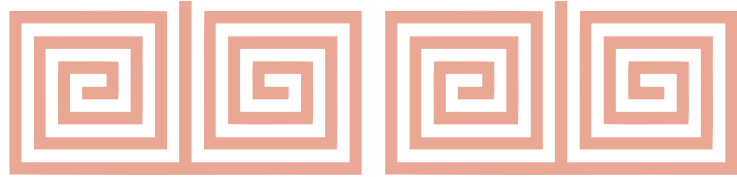
---



**Leo militem fugat**

---





TRADUCE EL SIGUIENTE TEXTO.



Cum Theseus in Cretam venit, Ariadna, Minois filia, Theseum adeo adamat. Illa fratrem prodit et hospitem servat. Ea enim Theseo labyrinthi exitum monstrat.



**adamo, adamāvi, adamātum, adamāre**  
tr.: amar mucho, con pasión  
**adeo** adv.: tanto  
**Ariadna, Ariadnae** f. nombre propio:  
Ariadna (hija de Minos)  
**Creta, Cretae** f.: Creta (isla del Mediterráneo)  
**enim** adv.: efectivamente  
**exitus, exitus** m.: salida  
**filia, filiae** f.: hija  
**frater, fratris** m.: hermano  
**hospes, hospitis** m.: forastero, extranjero  
**ille, illa, illud** pron. dem.: él, ella, ello

**is, ea, id** pron. dem.: éste, ésta, esto  
**labyrinthus, labyrinthi** m.: laberinto  
**Minos, Minois** m. nombre propio: Minos (rey de Creta)  
**monstro, monstrāvi, monstrātum, monstrāre** tr.: mostrar  
**prōdo, prōdidi, prōditum, prōdere** tr.: traicionar, entregar con perfidia  
**servo, servāvi, servātum, servāre** tr.: salvar, mantener intacto  
**Theseus, Thesei** m. nombre propio: Theseo (rey de Atenas, esposo de Ariadna)



## ¿CÓMO SUBORDINA UNA ESTRUCTURA ACI?

Observa con atención las siguientes oraciones:

Theseus in Cretam venit. *Teseo viene a Creta.*

**Dominus dicit** Theseum in Cretam venīre. *El amo dice que Teseo viene a Creta.*

Ariadna, Minois filia, Theseum adamat. *Ariadna, hija de Mino, ama con pasión a Teseo.*

**Minos scit** Aridanam, filiam suam, Theseum amāre. *Minos sabe que Ariadna, su hija, ama con pasión a Teseo.*

Illa fratrem prodit et hospitem servat. *Ella traiciona a su padre y salva al forastero.*

**Omnes homines putant** illam fratrem prōdere et hospitem servāre. *Todos los hombres piensan que ella traiciona a su padre y salva al forastero.*

Ea Theseo labyrinthi exitum monstrat. *Ella muestra la salida del laberinto a Teseo.*

**Theseus gaudet** eam sibi labyrinthi exitum monstrāre. *Teseo se alegra que ésta le muestre la salida del laberinto.*

## ¿QUÉ SON LOS TIEMPOS VERBALES?



Las acciones o situaciones pueden ocurrir en diferentes momentos. A esto le llamamos tiempos verbales.

¿Cuáles son los tres grandes momentos en que se divide el tiempo?

---

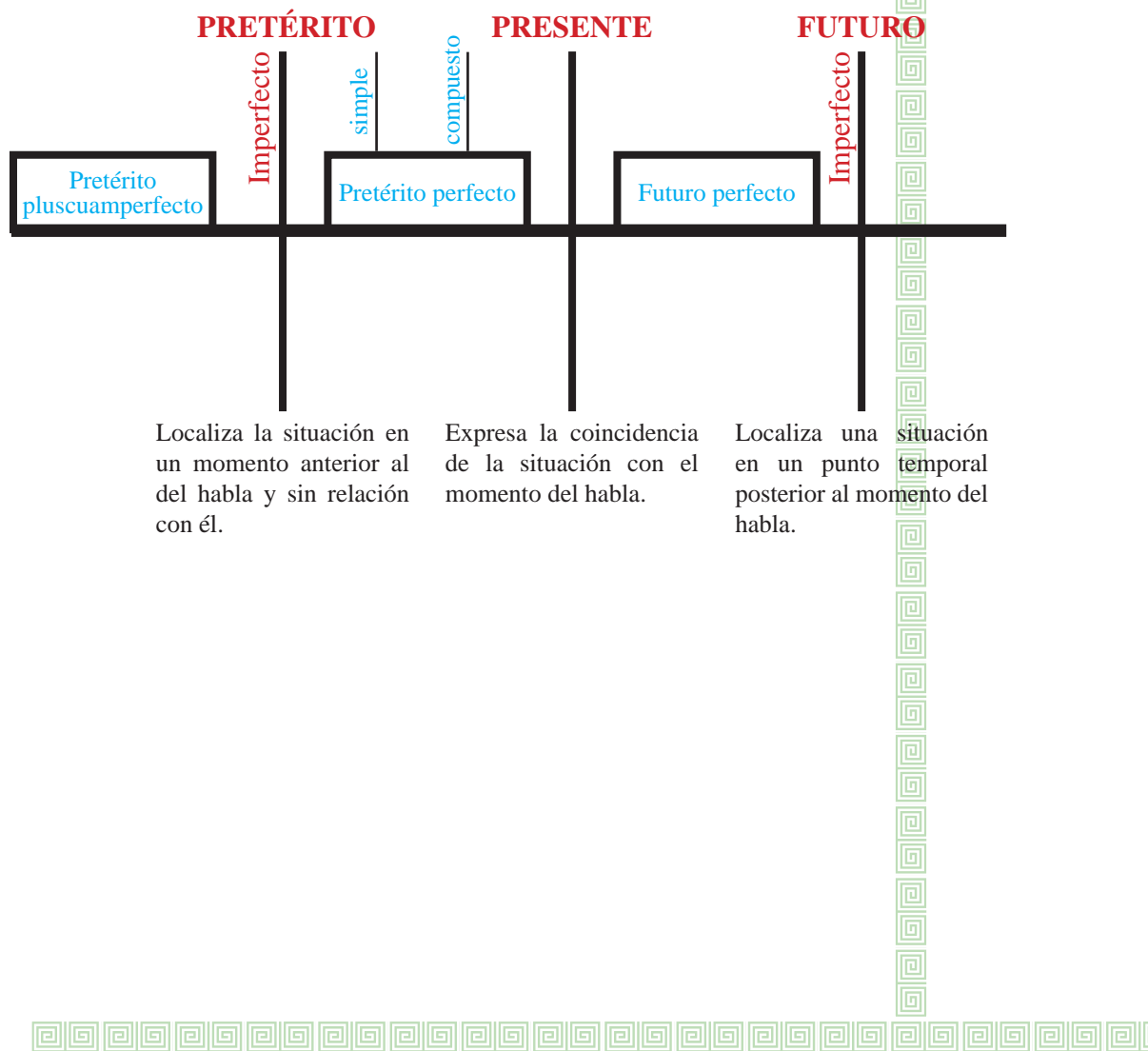
---

---

Sin lugar a duda, el verbo es la palabra más importante, es el *alma* de la oración. Pues indica quién realiza la acción, cuántos intervienen en la realización, si ya se llevó a cabo o existe la intención de llevarla a cabo; si ocurrió en el pasado, si está ocurriendo o está por ocurrir.

Aunque el tiempo se divide en tres grandes momentos, el tiempo verbal puede matizarse en otros momentos.

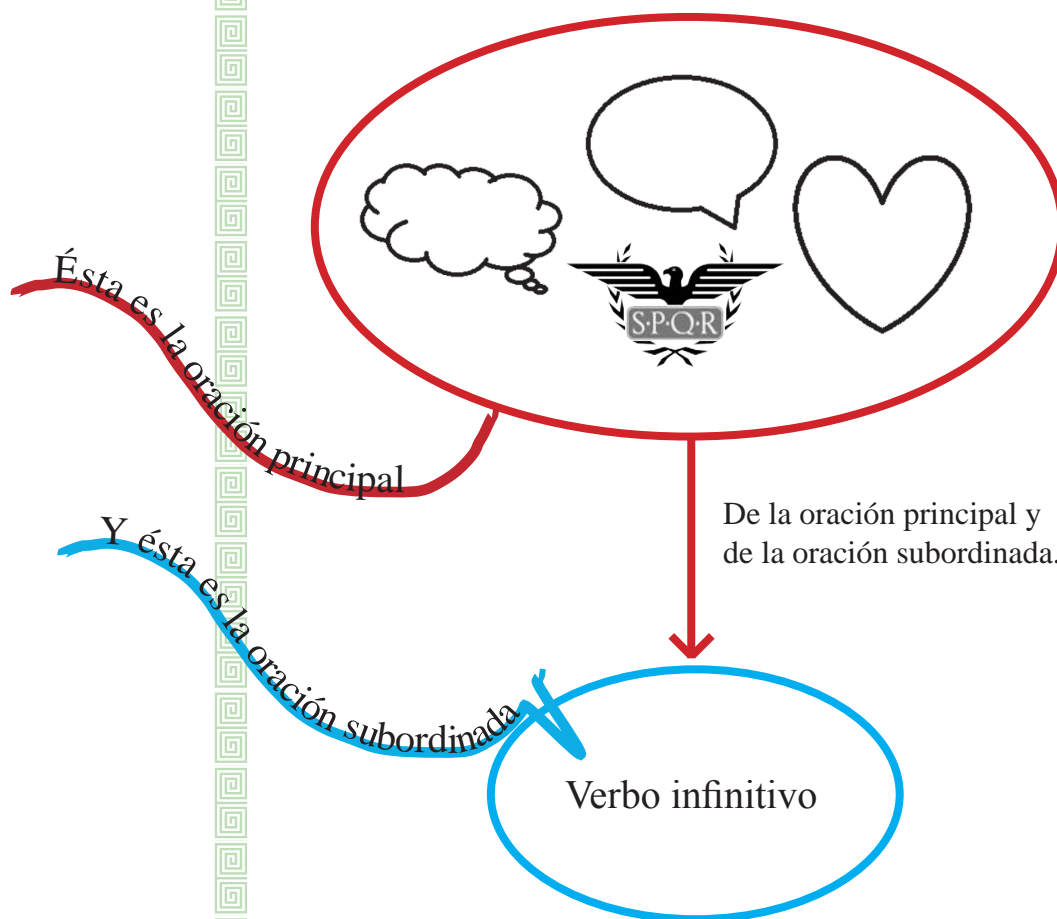
Observa a continuación la siguiente línea del tiempo:



## ¿QUÉ ES LA CONSECUTIO TEMPORUM?

Dentro de la construcción de oraciones que depende de verbos de pensamiento, lengua, sentimiento y mandato, existe un conjunto de reglas llamado *consecutio temporum*, o concordancia temporal.

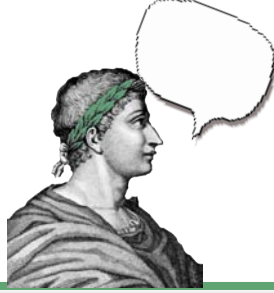
Es una **ordenación** de tiempos...





¿EL TIEMPO PRESENTE ES CONSIDERADO COMO PERFECTIVO O COMO IMPERFECTIVO?

Si la persona está hablando en el *presente*...



De algo que ya *sucedio*

De algo que *está sucediendo*

De algo que *sucedera*

El latín lo expresa mediante...

**Infinitivo  
Pretérito**

**Infinitivo  
Presente**

**Infinitivo  
Futuro**

Entonces hay...

**Anterioridad      Simultaneidad      Posterioridad**

Es por eso que, para marcar la diferencia entre una acción que ya ocurrió de una que está por ocurrir, el verbo de la oración subordinada se traduce con los tiempos...

**Pretérito  
Perfecto**

**Presente**

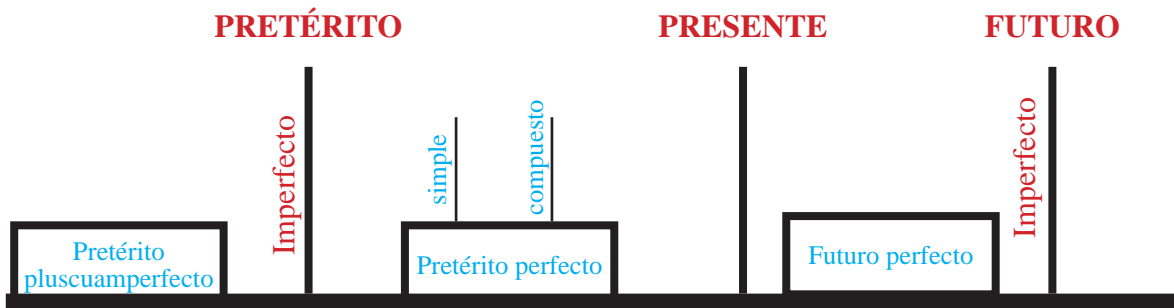
**Futuro**



él *amó*

él *ama*

él *amará*



**Amó / ha amado**  
Anterioridad

**Ama**  
Simultaneidad

**Amará**  
Posterioridad



**Había amado    Amaba**  
Anterioridad    Simultaneidad

**Amaría**  
Posterioridad



**Amó / ha amado**  
Anterioridad

**Ama**  
Simultaneidad

**Amará**  
Posterioridad



## ¿CÓMO SE TRADUCEN LOS VERBOS INFINITIVOS?

Ciertamente, traducir las oraciones subordinadas de infinitivo representan un reto. A continuación te sugerimos una serie de pasos que te pueden ayudar a traducir correctamente el tiempo verbal del infinitivo:



# ¡ATENCIÓN!

\* Si el sujeto es la primera persona, lo encontrarás en acusativo:

**me** (se traduce *yo*)

**nos** ( se traduce *nosotros*)

\* Si el sujeto es la segunda persona, lo encontrarás en acusativo:

**te** (se traduce *tú*)

**vos** (se traduce *ustedes*)

\*Si el sujeto es una tercera persona, encontrarás en acusativo algún sustantivo, adjetivo o pronombre.

\*Si el sujeto se refiere al mismo de la oración principal, encontrarás el reflexivo en acusativo:

**se** (se traduce *él* o *ellos*)

Ahora que ya tienes el sujeto de la oración subordinada, es decir la persona gramatical y el número (singular o plural), es necesario saber si el infinitivo es pretérito, presente o futuro en voz activa o voz pasiva. A continuación te presento un cuadro que puede ser de mucha ayuda:

<b>Uso de los tiempos del infinitivo en oraciones AcI</b>			
	<b>INFINITIVO PRESENTE</b>	<b>INFINITIVO PRETÉRITO</b>	<b>INFINITIVO FUTURO</b>
	<i>Acción simultánea</i>	<i>Acción anterior</i>	<i>Acción posterior</i>
<b>ACTIVO</b>	am    ā mon + ē + re reg    e aud    i	amav monui + isse rex audit	amat monit + ur + -um-am-um + esse rect + -os-as-a audit
<b>PASIVO</b>	am    ā mon + ē + ri aud    i reg    + i	amat monit + -um-a-um + esse rect + -os-as-a audit	amat monit + um + iri rect audit

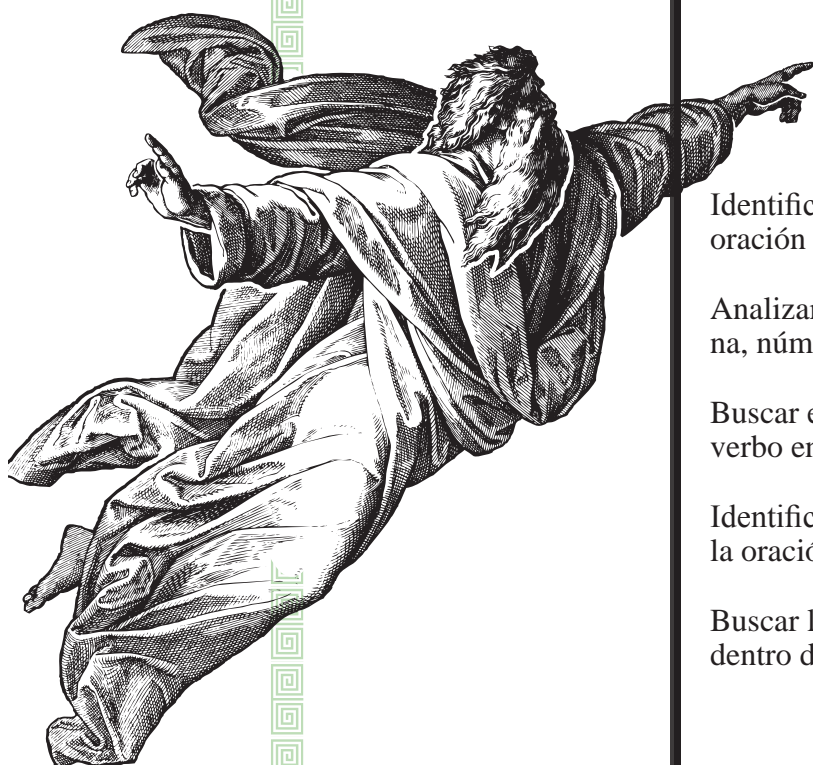
**Si el verbo principal está en...**

*La traducción del verbo subordinado será...*

<b>Presente</b>	Activo	Presente de Indicativo o Subjuntivo <i>yo amo, yo ame</i>	Pretérito Perfecto de Indicativo o Subjuntivo <i>amé, he amado, haya amado</i>	Futuro Imperfecto <i>yo seré amado</i>
	Pasivo	Presente de Indicativo o Subjuntivo <i>soy amado, yo sea amado</i>	Pretérito Perfecto de Indicativo o Subjuntivo <i>fui, he sido amado, haya sido amado</i>	Futuro Imperfecto <i>yo seré amado</i>
<b>Cualquier Pretérito</b>	Activo	Pretérito Imperfecto Ind. o Subj. <i>yo amaba, yo amara, yo amase</i>	Pretérito Pluscuamperfecto Indic. o Subjunt. <i>yo había amado, hubiera, hubiese amado</i>	Pret. Imperfecto de subj. (forma -ría: corresponde al condicional en español) <i>amaría, habría amado</i>
	Pasivo	Pretérito Imperfecto Ind. o Subj. <i>era amado, fuera, fuese amado</i>	Pretérito Pluscuamperfecto Indic. o Subjunt. <i>había sido amado, hubiera, hubiese sido amado</i>	Pret. Imperfecto de subj. (forma -ría: corresponde al condicional en español) <i>amaría, habría amado</i>
<b>Futuro</b>	Activo	Presente de Indicativo o Subjuntivo <i>yo amo, yo ame</i>	Pretérito Perfecto de Indicativo o Subjuntivo <i>amé, he amado, haya amado</i>	
	Pasivo	Presente de Indicativo o Subjuntivo <i>soy amado, yo sea amado</i>	Pretérito Perfecto de Indicativo o Subjuntivo <i>fui, he sido amado, haya sido amado</i>	

## ¿CÓMO SE TRADUCE UNA ORACACIÓN ACI?

Para traducir una oración subordinada de infinitivo con acusativo, o como familiarmente le decimos, una oración AcI, es necesario seguir estos sencillos pasos.



### ACI

Identificar el verbo de la oración principal.

Analizar el verbo: persona, número, tiempo.

Buscar el sujeto de este verbo en nominativo.

Identificar el infinitivo de la oración subordinada.

Buscar los acusativos dentro de la oración.

Observa atentamente los pasos a seguir para traducir una oración:

1. Identifica el verbo de la oración principal:

Caesar milites conscendere naves **iubet**

2. Analiza el verbo principal:

3ª persona de singular de presente indicativo, voz activa. Se traduce "manda", "ordena". Y es un verbo de...



3. Busca el sujeto de la oración principal:

Caesar está en nominativo, puede ser el sujeto de el verbo "ordena".

4. Identifica el infinitivo de la oración subordinada y

5. Busca los acusativos dentro de la oración.

Caesar **milites** conscendere naves **iubet**

*Infinitivo presente*

El verbo subordinado es infinitivo activo.

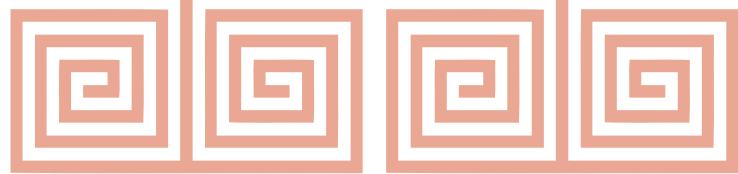
¡Busca la traducción en tu cuadro!

El verbo principal está en presente.

		INFINITIVO PRESENTE <i>Acción simultánea</i>	INFINITIVO PRETÉRITO <i>Acción anterior</i>	INFINITIVO FUTURO <i>Acción posterior</i>
ACTIVO	am mon + ē + re reg aud	ā ē + re	amav monit + isse rex audit	amat monit + ur + rect -os-as-a + esse audit
PASIVO	am mon + ē + ri aud reg + i	ā ē + ri	amav monit + -um-a-um rex + -os-as-a + esse audit	amat monit + um + rect iri audit
Si el verbo principal está en...		La traducción del verbo subordinado será...		
Presente	Activo	Presente de Indicativo o Subjuntivo <i>yo amo, yo ame</i>	Pretérito Perfecto de Indicativo o Subjuntivo <i>amé, he amado, haya amado</i>	Futuro Imperfecto <i>yo seré amado</i>
	Pasivo	Presente de Indicativo o Subjuntivo <i>soy amado, yo sea amado</i>	Pretérito Perfecto de Indicativo o Subjuntivo <i>fui, he sido amado, haya sido amado</i>	Futuro Imperfecto <i>yo seré amado</i>



¿CON TODAS ESTAS PISTAS YA PUEDES TRADUCIR LAS ORACIONES ACI?



ANALIZA CON DETALLE Y TRADUCE LAS SIGUIENTES ORACIONES:

1. Audivi amicum aegrotum esse.
2. Deum esse optimum apparet.
3. Dux comperit hostes castra movisse.
4. Credimus mundum a Deo creatum esse.
5. Spero legatum multa impetratum esse.
6. Socratem opinor in ironia longe omnibus praestitisse.
7. Fit credibile hominum causa factum esse mundum.
8. Servus sciebat se punitum iri.
9. Xerxes speravit Graeciam facile subactum iri.
10. Salvum in urbem te advenisse gaudeo.
11. Helvetii angustos se fines habere arbitrabantur.
12. Vir ingratus negat se accepisse beneficium.
13. Celeriter saltos Pyrenaeos occupari iubet.
14. Eum a Pompeio missum esse in Hispaniam demonstratum est.
15. Audiverat Pompeium per Mauretanium cum legionibus iter in Hispaniam facere.
16. Audiverat Pompeium confestim esse venturum.
17. Dux omnes naves a militibus captas esse vidit.
18. Captivus se nunquam adversus populum Romanum pugnasse respondit.
19. Hannibalem sibi dari postulabant Romani.
20. Legati haec se ad suos relatores esse dixerunt.
21. Legati se post diem tertium ad Caesarem reversuros esse dixerunt.
22. Dux castra vallo muniri vetuit.

23. Dux fossam fieri iussit.
24. Galli omnes eorum copias a Romanis victas esse sciebant.
25. Omnes dicunt Aristidem iustum fuisse.
26. Romani crediderunt Romulum esse deum.
27. Constat Augustum fuisse clementem post victoriam.
28. Scimus Alexandrum Magnum ab Aristotele philosopho eruditum esse.
29. Cogita te mortalem esse.
30. Legem brevem esse oportet, quo facilius ab imperitis teneatur.
31. Catilina credebat se posse urbem incendere.
32. Cogita omnia mortalia esse
33. Cupio me esse clementem.
34. Credebat Antonium esse hic.
35. Dicebat se civem esse Romanum.
36. Galli dicere suam voluntatem esse summam.
37. Non credis nihil perire in hoc mundo, sed mutare regionem?
38. Deos rerum omnium esse testes dicebat.
39. Videmus membra hominum mente sola ac voluntate moveri.
40. Dicebat sapientissimus Socrates: se hoc unum scire quod nihil sciret.
41. Caesar per exploratores cognovit hostes castra movisse.
42. Omnes Scipionem in Hispania proconsulem esse iusserunt.
43. Omnia se posse censet.
44. Lupus vulpem furti accusabat, at illa negabat a se furtum commissum esse.
45. Pons qui fuerat tempestate interruptus, paene erat reffectus; hunc nocte perfici iussit.
46. Thales dixit aquam esse initium omnium rerum.
47. Sperat adolescens diu se victurum esse.



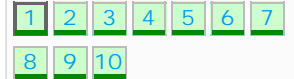
Latin 2 Grupo: 1301

## Portal

**141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA**

Comenzado el	domingo, 24 de noviembre de 2013, 22:14
Estado	Finalizado
Finalizado en	domingo, 24 de noviembre de 2013, 22:21
Tiempo empleado	6 minutos 23 segundos
Calificación	7,00 de un máximo de 7,00 (100%)

## Navegación por el cuestionario



Mostrar una página cada vez  
 Finalizar revisión

## Pregunta 1

Correcta  
 Puntúa 0,70 sobre 0,70



[Editar pregunta](#)

Existen algunos verbos que pueden admitir como objeto directo a un sustantivo y a un infinitivo al mismo tiempo.

Seleccione una:

- Verdadero
- Falso

La respuesta correcta es 'Verdadero'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

## Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:15	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Correcta	0,70

## Ajustes

- Administración del cuestionario
- [Editar ajustes](#)
  - [Anulaciones de grupo](#)
  - [Anulaciones de usuario](#)
  - [Editar cuestionario](#)
  - [Vista previa](#)
  - [Filtros](#)
  - [Registros](#)
  - [Banco de preguntas](#)

Administración del curso

[Ajustes de mi perfil](#)

## Pregunta 2

Correcta  
 Puntúa 0,70 sobre 0,70



[Editar pregunta](#)

¿Qué tipo de verbos pueden tener un objeto directo sustantivo y un infinitivo?

Seleccione una:

- a. Regulares e irregulares
- b. Copulativos y predicativos
- c. Impersonales y defectivos
- d. De lengua, entendimiento, afecto y voluntad

La respuesta correcta es: De lengua, entendimiento, afecto y voluntad

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

## Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:15	Guardada: De lengua, entendimiento, afecto y voluntad	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Correcta	0,70

## Pregunta 3

Correcta  
 Puntúa 0,70 sobre 0,70



Elije el concepto en español que corresponda al concepto en latín.

Verba voluntatis  Verbos de voluntad



 Editar pregunta

Verba sentiendi	Verbos de entendimiento	✓
Verba affectus	Verbos de afecto	✓
Verba dicendi	Verbos de lengua	✓

La respuesta correcta es: **Verba voluntatis** – Verbos de voluntad, **Verba sentiendi** – Verbos de entendimiento, **Verba affectus** – Verbos de afecto, **Verba dicendi** – Verbos de lengua

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:16	Guardada: Verba voluntatis -> Verbos de voluntad; Verba sentiendi -> Verbos de entendimiento; Verba affectus -> Verbos de afecto; Verba dicendi -> Verbos de lengua	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Correcta	0,70

Pregunta 4

Finalizado

Puntúa 0,70 sobre 0,70



[Editar pregunta](#)

De manera breve, explica cuáles son los cuatro tipos de verbos que permiten un objeto directo sustantivo e infinitivo. ¿Los relacionas con la forma de ser de alguna persona? ¿Los relacionas con un color?

De pensamiento, lengua, sentimiento y de voluntad. Sí los relaciono con la forma de ser de las personas al igual que con los colores; los de pensamiento con el color blanco, los de lengua con el amarillo, los de sentimiento con el rojo o rosa y los de voluntad con el azul o morado.

Comentario:

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:19	Guardada: De pensamiento, lengua, sentimiento y de voluntad. Sí los relaciono con la forma de ser de las personas al igual que con los colores; los de pensamiento con el color blanco, los de lengua con el amarillo, los de sentimiento con el rojo o rosa y los de voluntad con el azul o morado.	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Finalizado	
4	24/11/2013 23:14	Calificada manualmente 0.7 con comentario:	Finalizado	0,70

Pregunta 5

Correcta

Puntúa 0,70 sobre 0,70



[Editar pregunta](#)

¿Qué tipos de verbos son alegrarse, admirarse y querer?

Seleccione una:

- a. Verba dicendi
- b. Verba affectus ✓
- c. verba sentiendi
- d. verba voluntatis

La respuesta correcta es: **Verba affectus**

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
------	-------	--------	--------	--------

1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:19	Guardada: Verba affectus	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Correcta	0,70

## Pregunta 6

Correcta

Puntúa 0,70 sobre 0,70

[Editar pregunta](#)

¿Qué tipo de verbos son pensar, creer, saber?

Respuesta:



La respuesta correcta es: Entendimiento

Comentario:

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:20	Guardada: de pensamiento	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Incorrecta	0,00
4	24/11/2013 23:13	Calificada manualmente 0.7 con comentario:	Correcta	0,70

## Pregunta 7

Correcta

Puntúa 0,70 sobre 0,70

[Editar pregunta](#)

Dá un ejemplo, en español, de un verbo de lengua.

Respuesta:



La respuesta correcta es: hablar

Comentario:

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:20	Guardada: comunicar	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Incorrecta	0,00
4	24/11/2013 23:14	Calificada manualmente 0.7 con comentario:	Correcta	0,70

## Pregunta 8

Correcta

Puntúa 0,70 sobre 0,70

[Editar pregunta](#)

Durante la clase, ¿desde un principio llamó tu atención el nuevo tema que estaban estudiando?

Seleccione una:

Verdadero

Falso

La respuesta correcta es 'Verdadero'

Comentario:

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:20	Guardada: Falso	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Incorrecta	0,00
4	24/11/2013 23:14	Calificada manualmente 0.7 con comentario:	Correcta	0,70

## Pregunta 9

Correcta

Puntúa 0,70 sobre 0,70

[Editar pregunta](#)

Durante la clase, ¿observabas la imagen de *Ulises y las sirenas* y escuchabas con atención la descripción de la misma?

Seleccione una:

Verdadero 

Falso

La respuesta correcta es 'Verdadero'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:20	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Correcta	0,70

## Pregunta 10

Correcta

Puntúa 0,70 sobre 0,70

[Editar pregunta](#)

Durante la clase, ¿te integraste a los equipos formados y contribuiste al trabajo que la profesora exigía?

Seleccione una:

Verdadero 

Falso

La respuesta correcta es 'Verdadero'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:14	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:20	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:21	Intento finalizado	Correcta	0,70

[Finalizar revisión](#)Usted se ha identificado como [141D Montes Vázquez Laura \(Salir\)](#)[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)



Portal

Qué se debe incluir en el informe

Intentos: 26

Intentos dese usuarios matriculados que han intentado resolver el cuestionario  
 Intentos que son En curso Retrasado Finalizado No enviado nunca  
 que han sido recalificadas / están marcadas porque necesitan recalificarse




Mostrar opciones

Tamaño de página  
 Muestra / descarga puntuación de cada pregunta si

Sólo se permite un intento por usuario en este cuestionario.

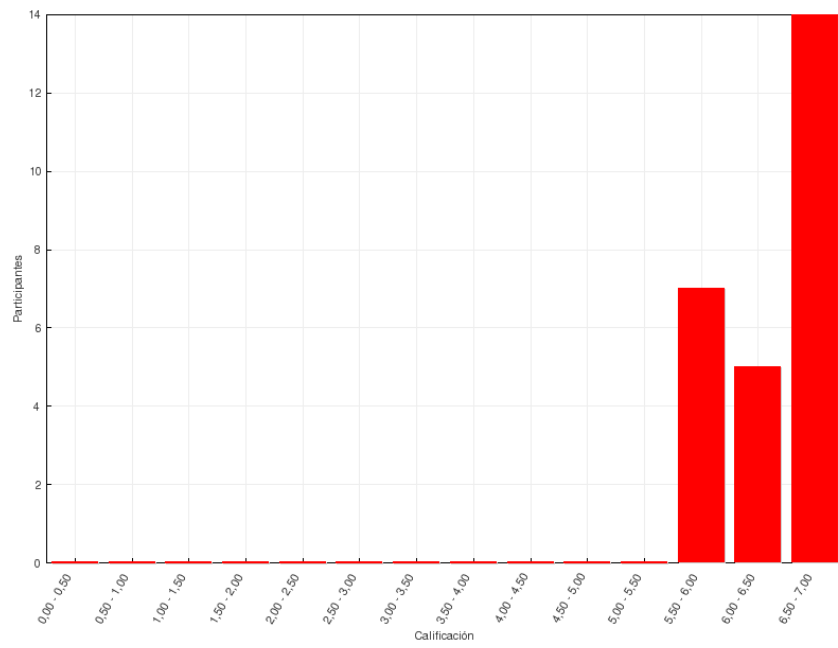
archivo de texto con valores separados por comas

Nombre / Apellido	Número de ID	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/7,00	Q. 1 /0,70	Q. 2 /0,70	Q. 3 /0,70	Q. 4 /0,70	Q. 5 /0,70	Q. 6 /0,70	Q. 7 /0,70	Q. 8 /0,70	Q. 9 /0,70	Q. 10 /0,70
141E CABRIALES TORRIJOS ANDREA Revisión del intento		andreas1031@hotmail.com	Finalizado	18 de noviembre de 2013 20:52	18 de noviembre de 2013 21:10	18 minutos 13 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E HERNANDEZ GARCIA FABIOLA Revisión del intento		fabiola-son@live.com.mx	Finalizado	21 de noviembre de 2013 11:04	21 de noviembre de 2013 11:20	15 minutos 55 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E GRANADOS HERRERA OBSIDIANA Revisión del intento		obsidianag@hotmail.com	Finalizado	21 de noviembre de 2013 12:24	24 de noviembre de 2013 23:44	3 días 11 horas	5,60	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗
141E HUITRON ALVAREZ DORIAN Revisión del intento		el-dorian@hotmail.com	Finalizado	21 de noviembre de 2013 21:53	21 de noviembre de 2013 21:59	6 minutos 6 segundos	5,60	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E MORALES ZARATE ITZI YAZMIN Revisión del intento		nattydread_arteetze@hotmail.com	Finalizado	22 de noviembre de 2013 19:28	22 de noviembre de 2013 19:47	19 minutos 7 segundos	5,80	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,20 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E ESPINOZA SANCHEZ JUANA A Revisión del intento		ja_essa@hotmail.com	Finalizado	22 de noviembre de 2013 21:02	22 de noviembre de 2013 21:45	42 minutos 50 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E CERVANTES OSNAYA BRENDA DEL CARMEN Revisión del intento		destroyer_207@hotmail.com	Finalizado	23 de noviembre de 2013 16:57	23 de noviembre de 2013 17:14	16 minutos 58 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E PONCE LEON CARLOS ALBERTO Revisión del intento		tirolocoazu@hotmail.com	Finalizado	23 de noviembre de 2013 18:39	23 de noviembre de 2013 18:49	9 minutos 46 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E RUIZ SOTO MIRIAM ELIZABETH Revisión del intento		elizabeth.rz.st@gmail.com	Finalizado	23 de noviembre de 2013 19:24	23 de noviembre de 2013 19:40	16 minutos 28 segundos	6,13	0,70 ✓	0,70 ✓	0,53 ✓	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E ZUÑIGA COLIN ELIZABETH Revisión del intento		elizabeth_zuco@hotmail.com	Finalizado	23 de noviembre de 2013 19:50	23 de noviembre de 2013 20:13	23 minutos 42 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E CRUZ CECILIO GUSTAVO ADOLFO Revisión del intento		gusadcr@hotmail.com	Finalizado	23 de noviembre de 2013 22:26	23 de noviembre de 2013 22:39	13 minutos 30 segundos	5,60	0,00 ✗	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
141E GARCIA GARCIA ERICK				24 de noviembre	24 de noviembre	6 minutos 50											

	<b>RICARDO</b> Revisión del intento	rick_dian18@hotmail.com	Finalizado	de 2013 15:49	de 2013 15:55	segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E HERNANDEZ VENEGAS VALERIA</b> Revisión del intento	librachel@hotmail.com	Finalizado	24 de noviembre de 2013 18:29	24 de noviembre de 2013 18:39	9 minutos 46 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E SANCHEZ AVENDAÑO MARIANA</b> Revisión del intento	mary_uhka_94@hotmail.com	Finalizado	24 de noviembre de 2013 21:21	24 de noviembre de 2013 21:40	18 minutos 20 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA</b> Revisión del intento	angelika_escobedo@hotmail.com	Finalizado	24 de noviembre de 2013 22:14	24 de noviembre de 2013 22:21	6 minutos 23 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E COLIN MEDINA FERNANDO</b> Revisión del intento	thebosscato_50md@hotmail.com	Finalizado	25 de noviembre de 2013 02:04	25 de noviembre de 2013 02:23	19 minutos 14 segundos	5,60	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓
	<b>141E TRUJILLO ALBARRAN GUADALUPE ANAHI</b> Revisión del intento	trujilloaga9118@gmail.com	Finalizado	25 de noviembre de 2013 08:49	25 de noviembre de 2013 09:05	15 minutos 55 segundos	6,30	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E ACOSTA VELAZQUEZ JORGE ABRAHAM</b> Revisión del intento	ironicamelancia@live.com.mx	Finalizado	25 de noviembre de 2013 14:47	25 de noviembre de 2013 15:09	21 minutos 39 segundos	6,30	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E CARVAJAL AVILA LEONARDO</b> Revisión del intento	leo_fenixdorado-leon@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 00:36	26 de noviembre de 2013 00:52	15 minutos 35 segundos	5,95	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,35 ⚠	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E PACHECO AVALOS ARISBETH</b> Revisión del intento	ixcha_aris@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 01:38	26 de noviembre de 2013 01:56	18 minutos 4 segundos	6,30	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E RUIZ AMBROCIO OBED GERARDO</b> Revisión del intento	obed.gerardo@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 14:28	26 de noviembre de 2013 14:49	21 minutos 1 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E HERNANDEZ MORALES PEDRO ALFREDO</b> Revisión del intento	peter-221187@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 15:04	27 de noviembre de 2013 15:14	10 minutos 14 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E AGUILAR MARTINEZ ABEL</b> Revisión del intento	nonas7calendus@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 00:53	28 de noviembre de 2013 01:36	42 minutos 35 segundos	6,90	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,60 ⚠	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E MARTINEZ FUENTES MARIA LUISA</b> Revisión del intento	cyne_cadena@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 11:16	28 de noviembre de 2013 11:32	16 minutos 31 segundos	5,60	0,00 ✗	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E MARTINEZ AMBRIZ KAREN VIANEY</b> Revisión del intento	karen36922@yahoo.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 00:27	29 de noviembre de 2013 02:10	1 hora 43 minutos	6,30	0,70 ✓	0,00 ✗	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
	<b>141E ORTEGA GUTIERREZ ZABDI JUDA</b> Revisión del intento	orbita.gazed@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 18:07	29 de noviembre de 2013 18:29	22 minutos 1 segundos	7,00	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓	0,70 ✓
Promedio general							6,50 (26)	0,65 (26)	0,57 (26)	0,69 (26)	0,64 (26)	0,62 (26)	0,62 (26)	0,70 (26)	0,70 (26)	0,65 (26)	0,67 (26)	

[Seleccionar todos / Omitir todos](#)

Gráfico de barras del número de estudiantes que alcanzan los rangos de calificación



[Moodle Docs para esta página](#)

Usted se ha identificado como [141D Montes Vázquez Laura](#) (Salir)

[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)



Latin 2 Grupo: 1301

Portal



141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA

Comenzado el	domingo, 24 de noviembre de 2013, 22:22
Estado	Finalizado
Finalizado en	domingo, 24 de noviembre de 2013, 22:25
Tiempo empleado	2 minutos 41 segundos
Calificación	6,00 de un máximo de 7,00 (86%)

Navegación por el cuestionario



Mostrar una página cada vez

Finalizar revisión

Pregunta 1

Incorrecta

Puntúa 0,00 sobre 1,00



Editar pregunta

¿Cuántos infinitivos tiene la conjugación verbal española?

Seleccione una:

a. Seis

b. Uno

c. Tres **X**

d. Dos

La respuesta correcta es: **Uno**

Escribir comentario o corregir la calificación

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:23	Guardada: Tres	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:25	Intento finalizado	Incorrecta	0,00

Ajustes

Administración del cuestionario

- Editar ajustes
- Anulaciones de grupo
- Anulaciones de usuario
- 🔧 Editar cuestionario
- 🔍 Vista previa
- Filtros
- Registros
- Banco de preguntas

Administración del curso

Ajustes de mi perfil

Pregunta 2

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00



Editar pregunta

¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural de la primera declinación?

Seleccione una:

a. a, is

b. ae, arum

c. am, as **✓**

d. ae, is

La respuesta correcta es: **am, as**

Escribir comentario o corregir la calificación

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:24	Guardada: am, as	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:25	Intento finalizado	Correcta	1,00

Pregunta 3

Correcta

¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural masculino de la segunda declinación?

Puntúa 1,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)

Seleccione una:

- a. O, ís
- b. US, i
- c. i, orum
- d. um, os ✓

La respuesta correcta es: **um, OS**[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:24	Guardada: um, os	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:25	Intento finalizado	Correcta	1,00

Pregunta 4

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)

¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural neutro de la segunda declinación?

Seleccione una:

- a. i, orum
- b. um, os
- c. um, a ✓
- d. o, ís

La respuesta correcta es: **um, a**[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:24	Guardada: um, a	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:25	Intento finalizado	Correcta	1,00

Pregunta 5

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)

¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural masculino y femenino de la tercera declinación?

Seleccione una:

- a. e, ibus
- b. ís, um
- c. em, es ✓
- d. i, ibus

La respuesta correcta es: **em, es**[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:24	Guardada: em, es	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:25	Intento finalizado	Correcta	1,00



## Pregunta 6

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)

¿Cuál es la desinencia del acusativo singular y plural neutro de la tercera declinación?

Seleccione una:

- a. e, ibus
- b. is, um
- c. variable, a ✓
- d. i, ibus

La respuesta correcta es: **variable, a**

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:25	Guardada: variable, a	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:25	Intento finalizado	Correcta	1,00

## Pregunta 7

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)

En latín, ¿cuáles son los infinitivos en un verbo?

Seleccione una:

- a. Futuro y presente
- b. Presente, pretérito y futuro ✓
- c. Presente y futuro
- d. Pretérito y futuro

La respuesta correcta es: **Presente, pretérito y futuro**

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:25	Guardada: Presente, pretérito y futuro	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:25	Intento finalizado	Correcta	1,00

[Finalizar revisión](#)

Usted se ha identificado como [141D Montes Vázquez Laura \(Salir\)](#)

[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)



Portal

Intentos: 33

Qué se debe incluir en el informe

Intentos dese usuarios matriculados que han intentado resolver el cuestionario

Intentos que son En curso Retrasado Finalizado No enviado nunca  
que han sido recalificadas / están marcadas porque necesitan recalificarse









Mostrar opciones

Tamaño de página

Muestra / descarga puntuación de cada pregunta si

Sólo se permite un intento por usuario en este cuestionario.

archivo de texto con valores separados por comas

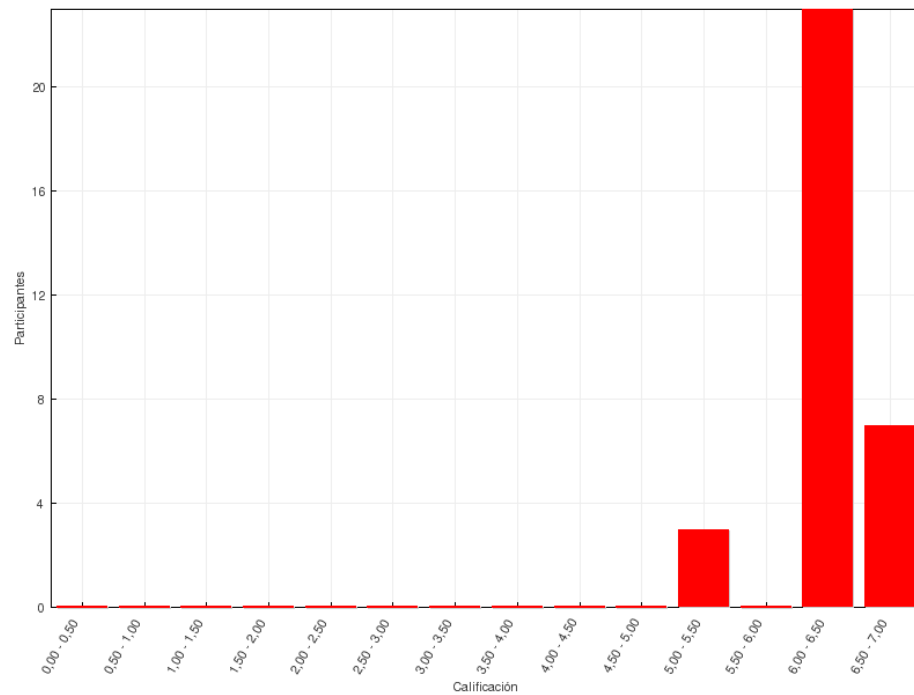
Nombre / Apellido	Número de ID	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/7,00	Q. 1 /1,00	Q. 2 /1,00	Q. 3 /1,00	Q. 4 /1,00	Q. 5 /1,00	Q. 6 /1,00	Q. 7 /1,00
 141E HERNANDEZ VENEGAS VALERIA <a href="#">Revisión del intento</a>		librachel@hotmail.com	Finalizado	24 de noviembre de 2013 18:41	24 de noviembre de 2013 18:43	2 minutos 14 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA <a href="#">Revisión del intento</a>		angelika_escobedo@hotmail.com	Finalizado	24 de noviembre de 2013 22:22	24 de noviembre de 2013 22:25	2 minutos 41 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E PONCE LEON CARLOS ALBERTO <a href="#">Revisión del intento</a>		tirolocoazul@hotmail.com	Finalizado	24 de noviembre de 2013 23:42	24 de noviembre de 2013 23:46	3 minutos 47 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E GRANADOS HERRERA OBSIDIANA <a href="#">Revisión del intento</a>		obsidianag@hotmail.com	Finalizado	24 de noviembre de 2013 23:59	25 de noviembre de 2013 00:04	4 minutos 32 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E COLIN MEDINA FERNANDO <a href="#">Revisión del intento</a>		thebosscato_50md@hotmail.com	Finalizado	25 de noviembre de 2013 02:25	25 de noviembre de 2013 02:37	11 minutos 45 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E ACOSTA VELAZQUEZ JORGE ABRAHAM <a href="#">Revisión del intento</a>		ironicamelancolia@live.com.mx	Finalizado	25 de noviembre de 2013 15:14	25 de noviembre de 2013 15:22	7 minutos 40 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E RUIZ SOTO MIRIAM ELIZABETH <a href="#">Revisión del intento</a>		elizabeth.rz.st@gmail.com	Finalizado	25 de noviembre de 2013 22:20	25 de noviembre de 2013 22:23	2 minutos 48 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E ESPINOZA SANCHEZ JUANA A <a href="#">Revisión del intento</a>		ja_essa@hotmail.com	Finalizado	25 de noviembre de 2013 23:15	25 de noviembre de 2013 23:20	4 minutos 21 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E PACHECO AVALOS ARISBETH <a href="#">Revisión del intento</a>		ixchal_aris@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 01:58	26 de noviembre de 2013 02:04	6 minutos 23 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
 141E CABRIALES TORRIJOS ANDREA		andreas1031@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 13:35	26 de noviembre de 2013	8 minutos 50 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅

	141E MORALES ZARATE ITZI YAZMIN Revisión del intento	nattydread_arteezte@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 20:17	26 de noviembre de 2013 20:24	6 minutos 52 segundos	6,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E HERNANDEZ MORALES PEDRO ALFREDO Revisión del intento	peter-221187@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 15:15	27 de noviembre de 2013 15:18	2 minutos 52 segundos	6,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E RUIZ AMBROCIO OBED GERARDO Revisión del intento	obed.gerardo@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 16:12	27 de noviembre de 2013 16:16	3 minutos 8 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E HUITRON ALVAREZ DORIAN Revisión del intento	el-dorian@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 18:31	27 de noviembre de 2013 18:40	8 minutos 52 segundos	5,00	0,00 X ▼	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 X
	141E HERNANDEZ GARCIA FABIOLA Revisión del intento	fabiola-son@live.com.mx	Finalizado	27 de noviembre de 2013 19:26	27 de noviembre de 2013 19:30	3 minutos 17 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E CARVAJAL AVILA LEONARDO Revisión del intento	leo_fenixdorado-leon@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 23:40	27 de noviembre de 2013 23:46	6 minutos 17 segundos	6,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E CERVANTES OSNAYA BRENDA DEL CARMEN Revisión del intento	destroyer_207@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 00:48	28 de noviembre de 2013 00:52	3 minutos 42 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E MARTINEZ FUENTES MARIA LUISA Revisión del intento	cyne_cadena@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 11:40	28 de noviembre de 2013 11:43	3 minutos 4 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E ZUÑIGA COLIN ELIZABETH Revisión del intento	elizabeth_zuco@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 12:12	28 de noviembre de 2013 12:16	4 minutos 39 segundos	5,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 X
	141E GARCIA GARCIA ERICK RICARDO Revisión del intento	rick_dian18@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 14:17	28 de noviembre de 2013 14:19	2 minutos 15 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E CRUZ CECILIO GUSTAVO ADOLFO Revisión del intento	gusadcr@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 18:57	28 de noviembre de 2013 19:01	3 minutos 45 segundos	6,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E AGUILAR MARTINEZ ABEL Revisión del intento	nonas7calendus@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 01:02	29 de noviembre de 2013 01:18	15 minutos 35 segundos	6,00	0,00 X ▼	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓ ▼
	141E MARTINEZ AMBRIZ KAREN VIANEY Revisión del intento	karen36922@yahoo.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 02:13	29 de noviembre de 2013 02:19	5 minutos 50 segundos	6,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E ORTEGA GUTIERREZ ZABDI JUDA Revisión del intento	orbita.gazed@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 18:30	29 de noviembre de 2013 18:32	2 minutos 18 segundos	6,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E TRUJILLO ALBARRAN GUADALUPE ANAHI Revisión del intento	trujilloaga9118@gmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 21:56	29 de noviembre de 2013 21:59	3 minutos 10 segundos	6,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E SANCHEZ AVENDAÑO MARIANA Revisión del intento	mary.uhka.94@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 22:37	29 de noviembre de 2013 22:42	5 minutos 8 segundos	6,00	0,00 X	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E LEMUS DE				30 de										

	LEON GABRIEL FERNANDO Revisión del intento	lemus_sayyeah@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 12:59	noviembre de 2013 13:24	25 minutos 8 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
	141E DAVILA VELAZQUEZ ADRIANA PAULINA Revisión del intento	meduza_25argg@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 15:54	30 de noviembre de 2013 16:00	5 minutos 25 segundos	5,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
	141E GONZALEZ ESPEJEL MONSERRAT EUNICE Revisión del intento	moecinue@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 16:34	30 de noviembre de 2013 16:36	2 minutos 22 segundos	7,00	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
	141E VALDOVINOS POSADA TANIA Revisión del intento	stupid_myromance@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 18:58	30 de noviembre de 2013 19:00	2 minutos 33 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
	141E RUIZ ALEMAN MACARENA Revisión del intento	maca_rrones12@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:18	30 de noviembre de 2013 19:26	8 minutos 7 segundos	7,00	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
	141E PERALTA RODRIGUEZ MARIANA Revisión del intento	comadreja.despistada@gmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 21:56	30 de noviembre de 2013 22:05	9 minutos 49 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
	141E MARTINEZ DIAZ ILIANA GUADALUPE Revisión del intento	iliana11392@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 22:18	30 de noviembre de 2013 22:21	3 minutos 1 segundos	6,00	0,00 ❌	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅	1,00 ✅
Promedio general							6,12 (33)	0,21 (33)	1,00 (33)	1,00 (33)	0,97 (33)	1,00 (33)	1,00 (33)	0,94 (33)	

[Seleccionar todos](#) / [Omitir todos](#)

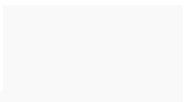
Gráfico de barras del número de estudiantes que alcanzan los rangos de calificación



 Moodle Docs para esta página

Usted se ha identificado como [141D Montes Vázquez Laura](#) ([Salir](#))

[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)





Latin 2 Grupo: 1301

## Portal

**141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA**

Comenzado el domingo, 24 de noviembre de 2013, 22:26  
 Estado Finalizado  
 Finalizado en domingo, 24 de noviembre de 2013, 22:28  
 Tiempo empleado 2 minutos 33 segundos  
 Calificación 5,00 de un máximo de 7,00 (71%)

## Navegación por el cuestionario



Mostrar una página cada vez

Finalizar revisión

## Pregunta 1

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00



Editar pregunta

El infinitivo presente latino indica una acción simultánea.  
 El infinitivo perfecto latino indica una acción anterior.  
 El infinitivo futuro latino indica una acción posterior.

Seleccione una:

Verdadero Falso 

La respuesta correcta es 'Verdadero'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

## Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:26	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:26	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:28	Intento finalizado	Correcta	1,00

## Ajustes

Administración del cuestionario

- Editar ajustes
- Anulaciones de grupo
- Anulaciones de usuario
- Editar cuestionario
- Vista previa
- Filtros
- Registros
- [Banco de preguntas](#)

Administración del curso

Ajustes de mi perfil

## Pregunta 2

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00



Editar pregunta

En latín, para formar un **infinitivo presente voz activa** es a partir de:

Radical del **tema de presente** + Letra temática + re

Seleccione una:

Verdadero Falso 

La respuesta correcta es 'Verdadero'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

## Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:26	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:27	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:28	Intento finalizado	Correcta	1,00

## Pregunta 3

Correcta

Puntúa 1,00 sobre

En latín, para formar un **infinitivo presente voz pasiva** es a partir de:

1,00

[Editar pregunta](#)

En la primera, segunda y cuarta conjugación verbal:

Radical del **tema de presente** + Letra temática + ri

En la tercera conjugación verbal es:

Radical del **tema de presente** + i

Seleccione una:

Verdadero

Falso

La respuesta correcta es 'Verdadero'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:26	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:27	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:28	Intento finalizado	Correcta	1,00

Pregunta 4

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)

En latín, para formar un **infinitivo perfecto voz activa** es a partir de:

Radical del **tema de perfecto** + isse

Seleccione una:

Verdadero

Falso

La respuesta correcta es 'Verdadero'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:26	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:27	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:28	Intento finalizado	Correcta	1,00

Pregunta 5

Incorrecta

Puntúa 0,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)

En latín para formar un **infinitivo perfecto voz pasiva** es a partir de:

Radical de **tema de perfecto** + -um -am -um  
-os -as -a + esse

Seleccione una:

Verdadero

Falso

La respuesta correcta es 'Falso'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

## Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:26	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:28	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:28	Intento finalizado	Incorrecta	0,00

## Pregunta 6

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00


[Editar pregunta](#)

En latín, para formar un **infinitivo futuro voz activa** es a partir de:

Radical de **supino** + ur + -um -am -um + esse  
-os -as -a

Seleccione una:

Verdadero

Falso

La respuesta correcta es 'Verdadero'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

## Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:26	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:28	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:28	Intento finalizado	Correcta	1,00

## Pregunta 7

Incorrecta

Puntúa 0,00 sobre 1,00


[Editar pregunta](#)

En latín, para formar un **infinitivo futuro voz pasiva** es a partir de:

Radical de **tema de perfecto** + um + iri

Seleccione una:

Verdadero

Falso

La respuesta correcta es 'Falso'

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

## Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	24/11/2013 22:26	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	24/11/2013 22:28	Guardada: Verdadero	Respuesta guardada	
3	24/11/2013 22:28	Intento finalizado	Incorrecta	0,00

[Finalizar revisión](#)

Usted se ha identificado como **141D Montes Vázquez Laura (Salir)**

**S-P-20141-Len-M1360G1301**





Portal

Intentos: 29

Qué se debe incluir en el informe

Intentos dese usuarios matriculados que han intentado resolver el cuestionario

Intentos que son En curso Retrasado Finalizado No enviado nunca  
que han sido recalificadas / están marcadas porque necesitan recalificarse

Mostrar opciones














Tamaño de página

Muestra / descarga puntuación de cada pregunta si

Sólo se permite un intento por usuario en este cuestionario.

archivo de texto con valores separados por comas

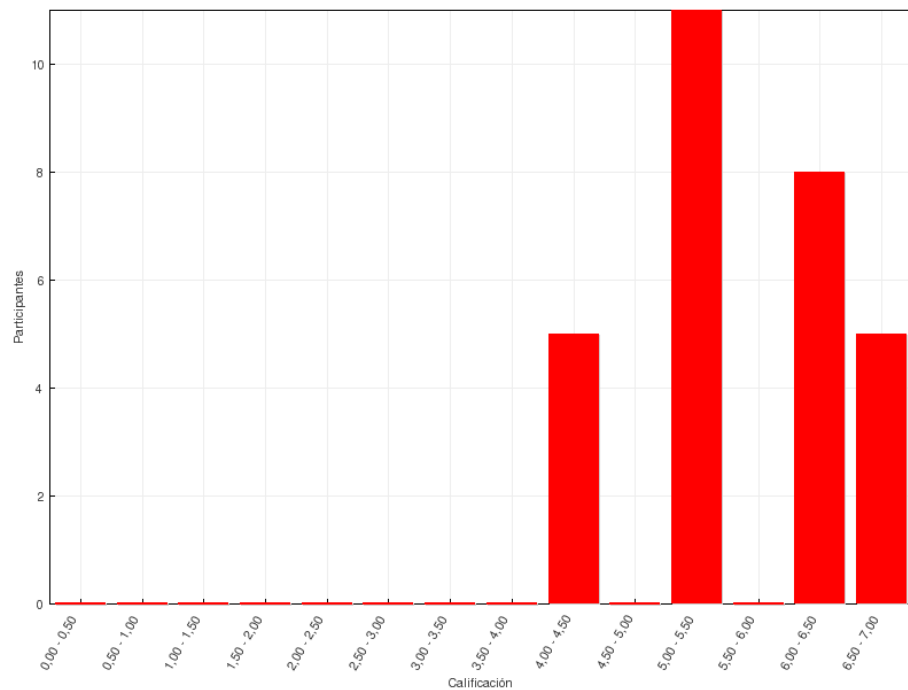
Nombre / Apellido	Número de ID	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/7,00	Q. 1 /1,00	Q. 2 /1,00	Q. 3 /1,00	Q. 4 /1,00	Q. 5 /1,00	Q. 6 /1,00	Q. 7 /1,00
 141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA <a href="#">Revisión del intento</a>		angelika_escobedo@hotmail.com	Finalizado	24 de noviembre de 2013 22:26	24 de noviembre de 2013 22:28	2 minutos 33 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗
 141E COLIN MEDINA FERNANDO <a href="#">Revisión del intento</a>		thebosscato_50md@hotmail.com	Finalizado	25 de noviembre de 2013 02:39	25 de noviembre de 2013 02:45	6 minutos 8 segundos	4,00	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗
 141E ACOSTA VELAZQUEZ JORGE ABRAHAM <a href="#">Revisión del intento</a>		ironicamelancolia@live.com.mx	Finalizado	25 de noviembre de 2013 15:23	25 de noviembre de 2013 15:27	3 minutos 12 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓
 141E RUIZ SOTO MIRIAM ELIZABETH <a href="#">Revisión del intento</a>		elizabeth.rz.st@gmail.com	Finalizado	25 de noviembre de 2013 22:24	25 de noviembre de 2013 22:29	5 minutos 10 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	✗	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
 141E GRANADOS HERRERA OBSIDIANA <a href="#">Revisión del intento</a>		obsidianag@hotmail.com	Finalizado	25 de noviembre de 2013 23:42	25 de noviembre de 2013 23:56	13 minutos 36 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
 141E PACHECO AVALOS ARISBETH <a href="#">Revisión del intento</a>		ixchal_aris@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 02:06	26 de noviembre de 2013 02:16	9 minutos 55 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗
 141E CABRIALES TORRIJOS ANDREA <a href="#">Revisión del intento</a>		andreas1031@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 13:46	26 de noviembre de 2013 13:52	6 minutos 18 segundos	4,00	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗
 141E MORALES ZARATE ITZI YAZMIN <a href="#">Revisión del intento</a>		nattydread_arteetze@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 20:25	26 de noviembre de 2013 20:32	6 minutos 54 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓
 141E PONCE LEON CARLOS ALBERTO <a href="#">Revisión del intento</a>		tirolocoazul@hotmail.com	Finalizado	26 de noviembre de 2013 23:56	27 de noviembre de 2013 00:00	3 minutos 23 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
 141E HERNANDEZ VENEGAS VALERIA <a href="#">Revisión del intento</a>		librachel@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 12:48	27 de noviembre de 2013 12:51	2 minutos 55 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓

	141E HERNANDEZ MORALES PEDRO ALFREDO Revisión del intento	peter-221187@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 15:19	27 de noviembre de 2013 15:21	2 minutos 12 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗
	141E RUIZ AMBROCIO OBED GERARDO Revisión del intento	obed.gerardo@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 16:20	27 de noviembre de 2013 16:29	8 minutos 44 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E HUITRON ALVAREZ DORIAN Revisión del intento	el-dorian@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 18:53	27 de noviembre de 2013 18:59	6 minutos 27 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E HERNANDEZ GARCIA FABIOLA Revisión del intento	fabiola-son@live.com.mx	Finalizado	27 de noviembre de 2013 19:33	27 de noviembre de 2013 19:37	4 minutos 38 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E CARVAJAL AVILA LEONARDO Revisión del intento	leo_fenixdorado-leon@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 23:49	27 de noviembre de 2013 23:58	8 minutos 43 segundos	4,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	✗	1,00 ✓	0,00 ✗
	141E CERVANTES OSNAYA BRENDA DEL CARMEN Revisión del intento	destroyer_207@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 00:53	28 de noviembre de 2013 00:58	4 minutos 59 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E MARTINEZ FUENTES MARIA LUISA Revisión del intento	cyne_cadena@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 11:50	28 de noviembre de 2013 11:54	3 minutos 21 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E ZUÑIGA COLIN ELIZABETH Revisión del intento	elizabeth_zuco@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 12:18	28 de noviembre de 2013 12:26	8 minutos 35 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E GARCIA GARCIA ERICK RICARDO Revisión del intento	rick_dian18@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 14:20	28 de noviembre de 2013 14:23	3 minutos 15 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗
	141E CRUZ CECILIO GUSTAVO ADOLFO Revisión del intento	gusadcr@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 19:02	28 de noviembre de 2013 19:05	2 minutos 47 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗
	141E AGUILAR MARTINEZ ABEL Revisión del intento	nonas7calendus@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 01:20	29 de noviembre de 2013 01:25	5 minutos 6 segundos	5,00	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓ ▼	1,00 ✓ ▼	0,00 ✗ ▼	1,00 ✓ ▼	0,00 ✗ ▼
	141E ORTEGA GUTIERREZ ZABDI JUDA Revisión del intento	orbita.gazed@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 18:33	29 de noviembre de 2013 18:37	4 minutos 13 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E TRUJILLO ALBARRAN GUADALUPE ANAHI Revisión del intento	trujilloaga9118@gmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 22:00	29 de noviembre de 2013 22:09	8 minutos 54 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗
	141E SANCHEZ AVENDAÑO MARIANA Revisión del intento	mary.uhka.94@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 23:19	29 de noviembre de 2013 23:23	4 minutos 39 segundos	4,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗
	141E MARTINEZ AMBRIZ KAREN VIANEY Revisión del intento	karen36922@yahoo.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 01:48	30 de noviembre de 2013 02:00	12 minutos 24 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	✗	1,00 ✓	0,00 ✗
	141E LEMUS DE LEON GABRIEL FERNANDO Revisión del intento	lemus_sayyeah@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 13:27	30 de noviembre de 2013 13:30	3 minutos 36 segundos	4,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗
	141E DAVILA VELAZQUEZ ADRIANA	meduza_25argg@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre	30 de noviembre	4 minutos 47	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗

	PAULINA Revisión del intento				de 2013 16:02	de 2013 16:06	segundos									
	141E GONZALEZ ESPEJEL MONSERRAT EUNICE Revisión del intento	moecinue@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 16:48	30 de noviembre de 2013 16:53	4 minutos 13 segundos	5,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗		
	141E VALDOVINOS POSADA TANIA Revisión del intento	stupid_myromance@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:01	30 de noviembre de 2013 19:09	7 minutos 51 segundos	7,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
Promedio general							5,45 (29)	1,00 (29)	1,00 (29)	0,90 (29)	0,93 (29)	0,24 (29)	0,90 (29)	0,48 (29)		

[Seleccionar todos](#) / [Omitir todos](#)

Gráfico de barras del número de estudiantes que alcanzan los rangos de calificación



[Moodle Docs para esta página](#)

Usted se ha identificado como **141D Montes Vázquez Laura** ([Salir](#))

[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)



Latin 2 Grupo: 1301

## Portal



## 141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA

Comenzado el viernes, 29 de noviembre de 2013, 22:22  
 Estado Finalizado  
 Finalizado en viernes, 29 de noviembre de 2013, 22:34  
 Tiempo empleado 11 minutos 39 segundos  
 Calificación 6,00 de un máximo de 7,00 (86%)

## Navegación por el cuestionario

1 2 3 4 5 6

Mostrar una página cada vez  
 Finalizar revisión

## Pregunta 1

Finalizado

Puntúa 2,00 sobre 2,00



Editar pregunta

En tus palabras, describe el concepto de **Consecutio temporum**.

Es esa concordancia o correlación entre un tiempo principal y otro subordinado dentro de una oración,

Comentario:

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	29/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	29/11/2013 22:24	Guardada: Es esa concordancia o correlación entre un tiempo principal y otro subordinado dentro de una oración,	Respuesta guardada	
3	29/11/2013 22:34	Intento finalizado	Finalizado	
4	29/11/2013 22:46	Calificada manualmente 2 con comentario:	Finalizado	2,00

## Ajustes

Administración del cuestionario

- Editar ajustes
- Anulaciones de grupo
- Anulaciones de usuario
- Editar cuestionario
- Vista previa
- Filtros
- Registros
- [Banco de preguntas](#)

Administración del curso

Ajustes de mi perfil

## Pregunta 2

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00



Editar pregunta

Relaciona el uso de los tiempos del infinitivo latino con la acción que representa en la oración subordinada.

Infinitivo futuro	Acción posterior	✓
Infinitivo pretérito	Acción anterior	✓
Infinitivo presente	Acción simultánea	✓

La respuesta correcta es: **Infinitivo futuro** – Acción posterior, **Infinitivo pretérito** – Acción anterior, **Infinitivo presente** – Acción simultánea

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	29/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	29/11/2013 22:27	Guardada: Infinitivo futuro -> Acción posterior; Infinitivo pretérito -> Acción anterior; Infinitivo presente -> Acción simultánea	Respuesta guardada	
3	29/11/2013 22:34	Intento finalizado	Correcta	1,00

## Pregunta 3

Si el verbo de la oración principal está en **presente**, ¿cómo se

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)traduce el verbo **infinitivo presente** de la oración subordinada?

Respuesta:



La respuesta correcta es: Presente de indicativo o subjuntivo

Comentario:

La respuesta está encaminada a responder con el tiempo que se traduce: presente indicativo o subjuntivo.

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	29/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	29/11/2013 22:28	Guardada: dice que... (simultanea)	Respuesta guardada	
3	29/11/2013 22:34	Intento finalizado	Incorrecta	0,00
4	29/11/2013 22:47	Calificada manualmente 1 con comentario: La respuesta está encaminada a responder con el tiempo que se traduce: presente indicativo o subjuntivo.	Correcta	1,00

Pregunta 4

Correcta

Puntúa 1,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)Si el verbo de la oración principal está en **presente**, ¿cómo se traduce el verbo **infinitivo pretérito** de la oración subordinada?

Respuesta:



La respuesta correcta es: Pretérito perfecto de indicativo o subjuntivo

Comentario:

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	29/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	29/11/2013 22:30	Guardada: dice que... amó (pret pf)	Respuesta guardada	
3	29/11/2013 22:34	Intento finalizado	Incorrecta	0,00
4	29/11/2013 22:47	Calificada manualmente 1 con comentario:	Correcta	1,00

Pregunta 5

Incorrecta

Puntúa 0,00 sobre 1,00

[Editar pregunta](#)Si el verbo de la oración principal está en cualquier **pretérito**, ¿cómo se traduce el verbo **infinitivo presente** de la oración subordinada?

Respuesta:



La respuesta correcta es: Pretérito imperfecto de indicativo o subjuntivo


Comentario:

La respuesta correcta es: pretérito imperfecto, ya sea indicativo o subjuntivo.


[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	29/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	29/11/2013 22:30	Guardada: dijo que... amó (pret. pf)	Respuesta guardada	
3	29/11/2013 22:34	Intento finalizado	Incorrecta	0,00
4	29/11/2013 22:48	Calificada manualmente 0 con comentario: La respuesta correcta es: pretérito imperfecto, ya sea indicativo o subjuntivo.	Incorrecta	0,00

Pregunta 6  
 Correcta  
 Puntúa 1,00 sobre 1,00  
 Editar pregunta

Si el verbo de la oración principal está en cualquier **pretérito**, ¿cómo se traduce el verbo **infinitivo pretérito** de la oración subordinada?

Respuesta:  

La respuesta correcta es: Pretérito pluscuamperfecto de indicativo o subjuntivo

Comentario:  
 Únicamente con el pretérito pluscuamperfecto.  
[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	29/11/2013 22:22	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	29/11/2013 22:33	Guardada: había amado (pret plus) amaba (pret impf) amaría (fut impf)	Respuesta guardada	
3	29/11/2013 22:34	Intento finalizado	Incorrecta	0,00
4	29/11/2013 22:49	Calificada manualmente 1 con comentario: Únicamente con el pretérito pluscuamperfecto.	Correcta	1,00

[Finalizar revisión](#)

Usted se ha identificado como [141D Montes Vázquez Laura](#) (Salir)

[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)



Portal

Intentos: 31

Qué se debe incluir en el informe

Intentos dese usuarios matriculados que han intentado resolver el cuestionario

Intentos que son En curso Retrasado Finalizado No enviado nunca  
que han sido recalificadas / están marcadas porque necesitan recalificarse

Mostrar opciones

Tamaño de página

Muestra / descarga si  
puntuación de cada pregunta

Sólo se permite un intento por usuario en este cuestionario.

archivo de texto con valores separados por comas

Nombre / Apellido	Número de ID	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/7,00	Q. 1 /2,00	Q. 2 /1,00	Q. 3 /1,00	Q. 4 /1,00	Q. 5 /1,00	Q. 6 /1,00
 141E ACOSTA VELAZQUEZ JORGE ABRAHAM Revisión del intento		ironicamelancolia@live.com.mx	Finalizado	27 de noviembre de 2013 15:16	27 de noviembre de 2013 15:32	15 minutos 8 segundos	4,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗
 141E HERNANDEZ MORALES PEDRO ALFREDO Revisión del intento		peter-221187@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 15:23	27 de noviembre de 2013 15:36	13 minutos 19 segundos	3,20	0,20 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗
 141E HUITRON ALVAREZ DORIAN Revisión del intento		el-dorian@hotmail.com	Finalizado	27 de noviembre de 2013 19:02	27 de noviembre de 2013 19:10	7 minutos 41 segundos	5,90	2,00 ✓	1,00 ✓	0,50 ✓	0,80 ✓	0,80 ✓	0,80 ✓
 141E HERNANDEZ GARCIA FABIOLA Revisión del intento		fabiola-son@live.com.mx	Finalizado	27 de noviembre de 2013 19:43	27 de noviembre de 2013 19:53	10 minutos 1 segundos	6,50	2,00 ✓	1,00 ✓	0,50 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
 141E CARVAJAL AVILA LEONARDO Revisión del intento		leo_fenixdorado- leon@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 00:00	28 de noviembre de 2013 00:19	19 minutos 6 segundos	1,00	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗
 141E CERVANTES OSNAYA BRENDA DEL CARMEN Revisión del intento		destroyer_207@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 01:00	28 de noviembre de 2013 01:13	12 minutos 37 segundos	7,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
 141E MARTINEZ FUENTES MARIA LUISA Revisión del intento		cyne_cadena@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 11:57	28 de noviembre de 2013 12:18	20 minutos 57 segundos	6,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
 141E GRANADOS HERRERA OBSIDIANA Revisión del intento		obsidianag@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 12:17	28 de noviembre de 2013 13:03	46 minutos 27 segundos	6,50	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,50 ✓
141E ZUÑIGA					28 de								

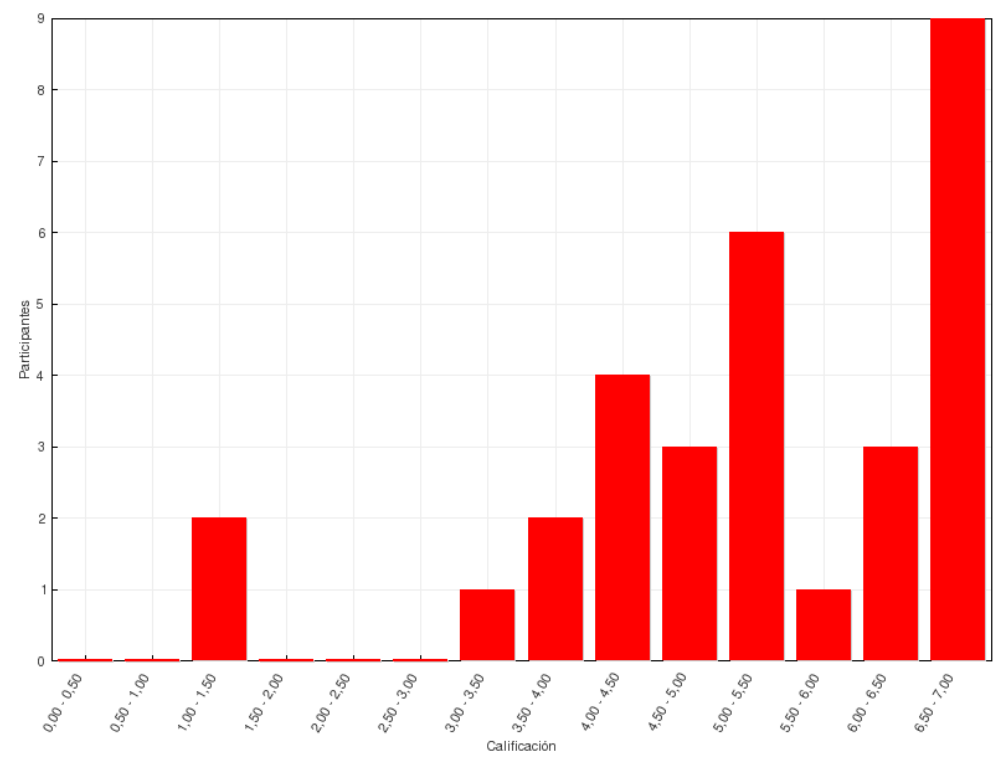
	COLIN ELIZABETH Revisión del intento	elizabeth_zuco@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 12:29	noviembre de 2013 13:03	34 minutos 25 segundos	5,00	2,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓
	141E GARCIA GARCIA ERICK RICARDO Revisión del intento	rick_dian18@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 14:25	28 de noviembre de 2013 14:36	10 minutos 53 segundos	7,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E RUIZ AMBROCIO OBED GERARDO Revisión del intento	obed.gerardo@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 14:31	28 de noviembre de 2013 14:44	12 minutos 46 segundos	4,00	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	1,00 ✓
	141E CRUZ CECILIO GUSTAVO ADOLFO Revisión del intento	gusadcr@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 19:06	28 de noviembre de 2013 19:12	6 minutos 25 segundos	4,80	1,80 ✓	1,00 ✓	0,50 ✓	0,50 ✓	0,50 ✓	0,50 ✓
	141E PONCE LEON CARLOS ALBERTO Revisión del intento	tirolocoazul@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 22:42	28 de noviembre de 2013 22:53	10 minutos 31 segundos	6,80	1,80 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E ORTEGA GUTIERREZ ZABDI JUDA Revisión del intento	orbita.gazed@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 18:38	29 de noviembre de 2013 18:53	15 minutos 13 segundos	5,00	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA Revisión del intento	angelika_escobedo@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 22:22	29 de noviembre de 2013 22:34	11 minutos 39 segundos	6,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓
	141E TRUJILLO ALBARRAN GUADALUPE ANAHI Revisión del intento	trujilloaga9118@gmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 22:50	29 de noviembre de 2013 23:00	9 minutos 24 segundos	5,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗
	141E MARTINEZ AMBRIZ KAREN VIANEY Revisión del intento	karen36922@yahoo.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 02:02	30 de noviembre de 2013 02:21	18 minutos 38 segundos	3,80	1,80 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗	1,00 ✓
	141E RUIZ SOTO MIRIAM ELIZABETH Revisión del intento	elizabeth.rz.st@gmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 11:50	30 de noviembre de 2013 11:58	7 minutos 55 segundos	7,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E LEMUS DE LEON GABRIEL FERNANDO Revisión del intento	lemus_sayyeah@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 13:31	30 de noviembre de 2013 13:45	13 minutos 48 segundos	4,30	2,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,30 ✓	0,50 ✓	0,50 ✓
	141E COLIN MEDINA FERNANDO Revisión del intento	thebosscato_50md@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 14:47	30 de noviembre de 2013 16:02	1 hora 15 minutos	5,00	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E DAVILA VELAZQUEZ ADRIANA PAULINA Revisión del intento	meduza_25argg@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 16:09	30 de noviembre de 2013 16:27	17 minutos 40 segundos	3,50	1,50 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗	1,00 ✓
	141E HERNANDEZ VENEGAS VALERIA Revisión del intento	librachel@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 16:37	30 de noviembre de 2013 16:46	8 minutos 15 segundos	4,50	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	0,50 ✓
	141E MORALES ZARATE ITZI YAZMIN Revisión del intento	nattydread_arteetze@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 18:20	30 de noviembre de 2013 18:45	25 minutos 40 segundos	1,00	0,00 ✗	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗	0,00 ✗
	141E SANCHEZ AVENDAÑO			30 de noviembre	30 de noviembre	11 minutos 2							



	MARIANA Revisión del intento	mary.uhka.94@hotmail.com	Finalizado	de 2013 18:36	de 2013 18:47	segundos	7,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E CABRIALES TORRIJOS ANDREA Revisión del intento	andreas1031@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:03	30 de noviembre de 2013 19:22	18 minutos 34 segundos	5,30	2,00 ✓	1,00 ✓	0,30 ⚠	0,00 ✗	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E VALDOVINOS POSADA TANIA Revisión del intento	stupid_myromance@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:10	30 de noviembre de 2013 19:28	18 minutos 22 segundos	4,50	1,50 ⚠	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	0,00 ✗
	141E GONZALEZ ESPEJEL MONSERRAT EUNICE Revisión del intento	moecinue@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:21	30 de noviembre de 2013 19:51	29 minutos 47 segundos	6,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	0,00 ✗	1,00 ✓
	141E RUIZ ALEMAN MACARENA Revisión del intento	maca_rrones12@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:31	30 de noviembre de 2013 20:12	40 minutos 57 segundos	7,00	2,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E AGUILAR MARTINEZ ABEL Revisión del intento	nonas7calendus@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 20:23	30 de noviembre de 2013 20:54	30 minutos 43 segundos	6,50	1,50 ⚠	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓	1,00 ✓
	141E PERALTA RODRIGUEZ MARIANA Revisión del intento	comadreja.despistada@gmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 22:12	30 de noviembre de 2013 22:39	27 minutos 22 segundos	4,20	1,80 ⚠	1,00 ✓	0,20 ⚠	0,20 ⚠	0,00 ✗	1,00 ✓
	141E MARTINEZ DIAZ ILIANA GUADALUPE Revisión del intento	iliana11392@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 22:45	30 de noviembre de 2013 22:55	10 minutos 21 segundos	5,40	2,00 ✓	1,00 ✓	0,20 ⚠	0,20 ⚠	1,00 ✓	1,00 ✓
Promedio general							5,12 (31)	1,55 (31)	1,00 (31)	0,68 (31)	0,65 (31)	0,51 (31)	0,74 (31)

[Seleccionar todos](#) / [Omitir todos](#)

Gráfico de barras del número de estudiantes que alcanzan los rangos de calificación



 [Moodle Docs para esta página](#)

Usted se ha identificado como [141D Montes Vázquez Laura](#) (Salir)

[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)



Portal




141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA

Comenzado el	viernes, 29 de noviembre de 2013, 22:36
Estado	Finalizado
Finalizado en	viernes, 29 de noviembre de 2013, 23:12
Tiempo empleado	36 minutos 17 segundos
Calificación	6,50 de un máximo de 7,00 (93%)

Navegación por el cuestionario

1

[Finalizar revisión](#)

Pregunta 1  
Finalizado  
Puntúa 6,50 sobre 7,00  
 [Editar pregunta](#)

Cogita te mortalem esse.

Realiza las actividades que a continuación se presentan:

1. Localiza el verbo que rige un acusativo e infinitivo e identifica si es verbo de entendimiento, lengua, afecto o voluntad.
2. Analiza el verbo de la oración principal.
3. Señala el sujeto del verbo de la oración principal.
4. Distingue y analiza el verbo infinitivo de la oración subordinada.
5. Señala el acusativo de la oración subordinada que funciona como sujeto del verbo infinitivo.
6. En la Consecutio Temporum, ¿qué acción establece la relación que guarda el verbo principal con el verbo subordinado infinitivo?
7. Traduce la oración.

Cogita te mortalem esse

(pensar, verbo de entendimiento)<sup>1</sup>

(cogita: 2p.sing. pres. imper. *piensa tú*)<sup>2</sup>

sujeto<sup>3</sup>

(esse: infinitivo presente, esse *ser, que es o era*)<sup>4</sup>

mortalem<sup>5</sup>

pensar<sup>6</sup>

Tú piensas que eres mortal <sup>7</sup>

Comentario:

El sujeto de la oración subordinada es el mismo de la principal: tú.

Como es una oración imperativa, la traducción correcta es: "Piensa que tú eres mortal".

[Escribir comentario o corregir la calificación](#)

Historial de respuestas

Paso	Fecha	Acción	Estado	Puntos
1	29/11/2013 22:36	Iniciado/a	Sin responder aún	
2	29/11/2013 23:12	Guardada: Cogita te mortalem esse (pensar, verbo de entendimiento) <sup>1</sup> (cogita: 2p.sing. pres. imper. <i>piensa tú</i> ) <sup>2</sup> sujeto <sup>3</sup> (esse: infinitivo presente, esse <i>ser, que es o era</i> ) <sup>4</sup> mortalem <sup>5</sup> pensar <sup>6</sup> Tú piensas que eres mortal <sup>7</sup>	Respuesta guardada	
3	29/11/2013 23:12	Intento finalizado	Finalizado	
4	29/11/2013 23:27	Calificada manualmente 6.5 con comentario: El sujeto de la oración subordinada es el mismo de la principal: tú. Como es una oración imperativa, la traducción correcta es: "Piensa que tú eres mortal".	Finalizado	6,50

Ajustes

Administración del cuestionario

- [Editar ajustes](#)
- [Anulaciones de grupo](#)
- [Anulaciones de usuario](#)
-  [Editar cuestionario](#)
-  [Vista previa](#)
- [Filtros](#)
- [Registros](#)
- [Banco de preguntas](#)

Administración del curso

[Ajustes de mi perfil](#)

[Finalizar revisión](#)

Usted se ha identificado como [141D Montes Vázquez Laura \(Salir\)](#)

[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)



## Portal

Intentos: 31

Qué se debe incluir en el informe

Intentos dese usuarios matriculados que han intentado resolver el cuestionario

Intentos que son En curso Retrasado Finalizado No enviado nunca  
que han sido recalificadas / están marcadas porque necesitan recalificarse

Mostrar opciones

Tamaño de página

Muestra / descarga si  
puntuación de cada  
pregunta


Sólo se permite un intento por usuario en este cuestionario.

archivo de texto con valores separados por comas

	Nombre / Apellido	Número de ID	Dirección de correo	Estado	Comenzado el	Finalizado	Tiempo requerido	Calificación/7,00	Q. 1 /7,00
	141E CERVANTES OSNAYA BRENDA DEL CARMEN <a href="#">Revisión del intento</a>		destroyer_207@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 22:52	28 de noviembre de 2013 23:36	44 minutos 8 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E PONCE LEON CARLOS ALBERTO <a href="#">Revisión del intento</a>		tirolocoazul@hotmail.com	Finalizado	28 de noviembre de 2013 23:12	28 de noviembre de 2013 23:55	43 minutos 4 segundos	6,50	6,50 ✓
	141E MARTINEZ FUENTES MARIA LUISA <a href="#">Revisión del intento</a>		cyne_cadena@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 09:43	29 de noviembre de 2013 10:33	50 minutos 8 segundos	4,00	4,00 ✓
	141E ORTEGA GUTIERREZ ZABDI JUDA <a href="#">Revisión del intento</a>		orbita.gazed@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 18:53	29 de noviembre de 2013 19:24	30 minutos 58 segundos	0,00	0,00 ✗
	141E ESCOBEDO DE LA CRUZ NORMA ANGELICA <a href="#">Revisión del intento</a>		angelika_escobedo@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 22:36	29 de noviembre de 2013 23:12	36 minutos 17 segundos	6,50	6,50 ✓

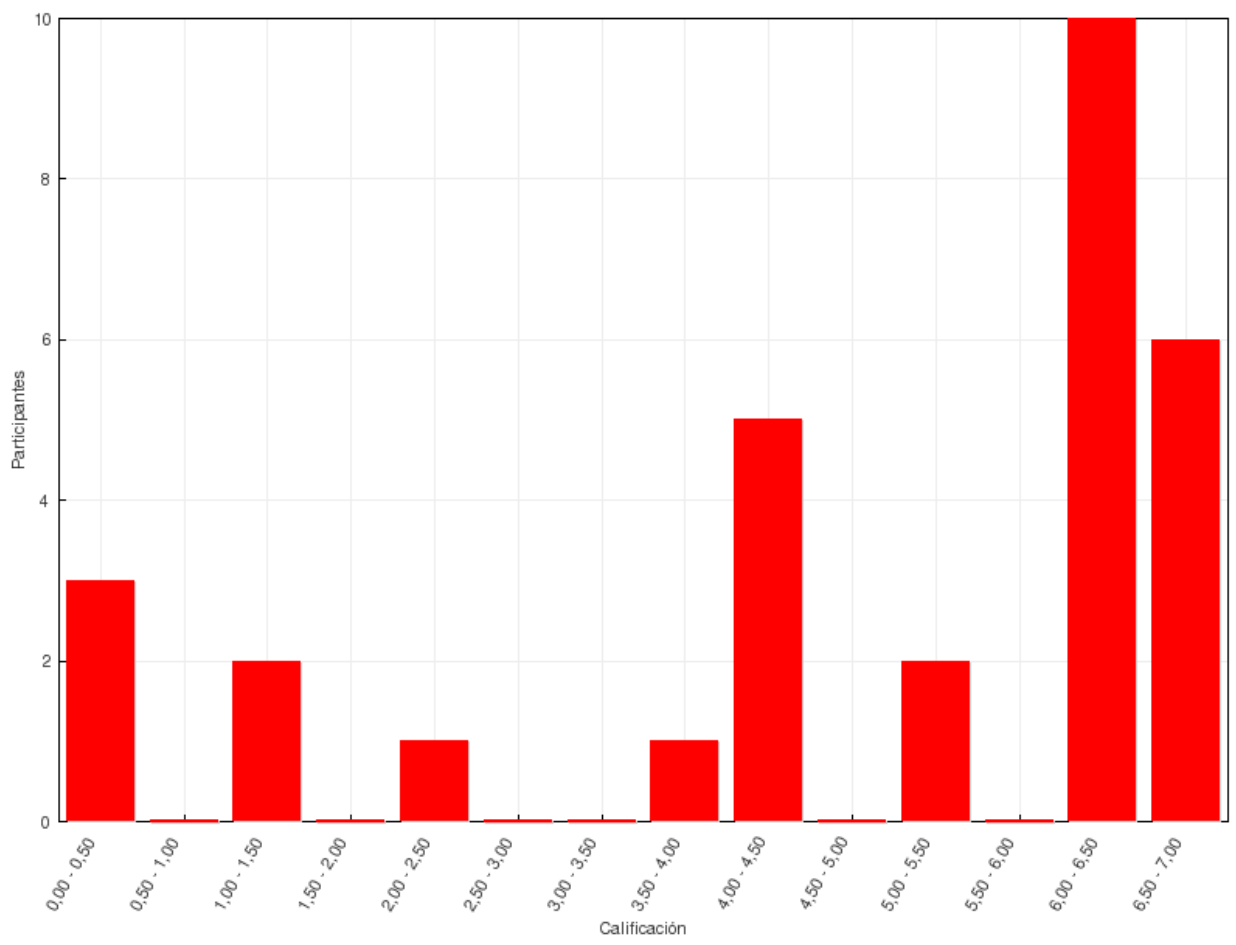
	141E HUITRON ALVAREZ DORIAN Revisión del intento	el-dorian@hotmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 22:36	29 de noviembre de 2013 23:49	1 hora 12 minutos	4,00	4,00 ✓
	141E TRUJILLO ALBARRAN GUADALUPE ANAHI Revisión del intento	trujilloaga9118@gmail.com	Finalizado	29 de noviembre de 2013 23:00	29 de noviembre de 2013 23:35	34 minutos 38 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E ZUÑIGA COLIN ELIZABETH Revisión del intento	elizabeth_zuco@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 00:24	30 de noviembre de 2013 01:46	1 hora 22 minutos	4,00	4,00 ✓
	141E MARTINEZ AMBRIZ KAREN VIANEY Revisión del intento	karen36922@yahoo.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 02:22	30 de noviembre de 2013 02:58	36 minutos 5 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E RUIZ SOTO MIRIAM ELIZABETH Revisión del intento	elizabeth.rz.st@gmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 11:58	30 de noviembre de 2013 12:29	31 minutos 7 segundos	7,00	7,00 ✓
	141E HERNANDEZ GARCIA FABIOLA Revisión del intento	fabiola-son@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 12:31	30 de noviembre de 2013 13:16	44 minutos 32 segundos	7,00	7,00 ✓
	141E CRUZ CECILIO GUSTAVO ADOLFO Revisión del intento	gusadcr@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 12:49	30 de noviembre de 2013 13:15	26 minutos 12 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E COLIN MEDINA FERNANDO Revisión del intento	thebosscato_50md@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 15:16	30 de noviembre de 2013 15:45	29 minutos 17 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E DAVILA VELAZQUEZ ADRIANA PAULINA Revisión del intento	meduza_25argg@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 15:27	30 de noviembre de 2013 15:47	20 minutos 26 segundos	1,00	1,00 ✓
	141E LEMUS DE LEON GABRIEL FERNANDO Revisión del intento	lemus_sayyeah@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 16:06	30 de noviembre de 2013 17:52	1 hora 45 minutos	6,00	6,00 ✓
	141E ACOSTA VELAZQUEZ JORGE ABRAHAM Revisión del intento	ironicamelancia@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 18:12	30 de noviembre de 2013 20:41	2 horas 29 minutos	1,00	1,00 ✓
	141E HERNANDEZ VENEGAS VALERIA Revisión del intento	librachel@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 18:30	30 de noviembre de 2013 19:53	1 hora 23 minutos	4,00	4,00 ✓

	141E HERNANDEZ MORALES PEDRO ALFREDO <a href="#">Revisión del intento</a>	peter-221187@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 18:39	30 de noviembre de 2013 18:49	9 minutos 51 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E SANCHEZ AVENDAÑO MARIANA <a href="#">Revisión del intento</a>	mary.uhka.94@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 18:51	30 de noviembre de 2013 19:30	39 minutos	2,00	2,00 ✓
	141E RUIZ AMBROCIO OBED GERARDO <a href="#">Revisión del intento</a>	obed.gerardo@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:12	30 de noviembre de 2013 19:49	36 minutos 30 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E CABRIALES TORRIJOS ANDREA <a href="#">Revisión del intento</a>	andreas1031@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:23	30 de noviembre de 2013 20:03	39 minutos 36 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E VALDOVINOS POSADA TANIA <a href="#">Revisión del intento</a>	stupid_myromance@live.com.mx	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:30	30 de noviembre de 2013 19:53	23 minutos 10 segundos	7,00	7,00 ✓
	141E GRANADOS HERRERA OBSIDIANA <a href="#">Revisión del intento</a>	obsidianag@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:44	30 de noviembre de 2013 21:42	1 hora 58 minutos	7,00	7,00 ✓
	141E MORALES ZARATE ITZI YAZMIN <a href="#">Revisión del intento</a>	nattydread_arteetze@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:46	30 de noviembre de 2013 20:13	27 minutos 27 segundos	6,00	6,00 ✓
	141E GONZALEZ ESPEJEL MONSERRAT EUNICE <a href="#">Revisión del intento</a>	moecinue@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 19:53	30 de noviembre de 2013 22:01	2 horas 7 minutos	5,00	5,00 ✓
	141E RUIZ ALEMAN MACARENA <a href="#">Revisión del intento</a>	maca_rrones12@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 20:20	30 de noviembre de 2013 21:29	1 hora 8 minutos	3,50	3,50 ✓
	141E AGUILAR MARTINEZ ABEL <a href="#">Revisión del intento</a>	nonas7calendus@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 21:13	30 de noviembre de 2013 23:36	2 horas 22 minutos	0,00	- X
	141E CARVAJAL AVILA LEONARDO <a href="#">Revisión del intento</a>	leo_fenixdorado- leon@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 22:35	30 de noviembre de 2013 23:27	51 minutos 46 segundos	0,00	- X
	141E MARTINEZ DIAZ ILIANA GUADALUPE <a href="#">Revisión del intento</a>	iliana11392@hotmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 23:19	30 de noviembre de 2013 23:46	26 minutos 26 segundos	4,00	4,00 ✓
	141E PERALTA RODRIGUEZ MARIANA	comadreja.despistada@gmail.com	Finalizado	30 de noviembre de 2013 23:47	30 de noviembre de 2013	9 minutos 47 segundos	5,00	5,00 ✓

	<a href="#">Revisión del intento</a> 141E PACHECO AVALOS ARISBETH <a href="#">Revisión del intento</a>	ixchal_aris@hotmail.com	No enviado nunca	30 de noviembre de 2013 23:52	-	-	-	-
Promedio general							4,62 (30)	4,62 (30)

[Seleccionar todos](#) / [Omitir todos](#)

Gráfico de barras del número de estudiantes que alcanzan los rangos de calificación



 [Moodle Docs para esta página](#)

Usted se ha identificado como [141D Montes Vázquez Laura](#) (Salir)

[S-P-20141-Len-M1360G1301](#)